

# Reggeli Ujság

Noviszád, 1940 február 4, vasárnap

Urednik — Szerkeszti  
ANDRÉE DEZSÓ

21. évfolyam 54. szám

## Beogradban elsősorban gazdasági kérdésekről tárgyalnak

A balkáni paktumot 1947-ig meghosszabbították — Szaradzsoğlu török külügy-miniszter közvetít Románia és Bulgária között

### Németország jelenleg kikapcsolja a revíziós kérdéseket

A balkáni államok külügyminisztereinek tanácskozását változatlan érdeklődéssel kíséri a külföld. A londoni rádió közlése szerint a balkáni paktumot aláírt államok egyike sem mondta fel a szerződést és így az 1947-ig érvényben van. A négy külügyminiszter találkozásán formálisan is bejelentették, hogy a balkáni államok szerződése továbbra is érvényben marad.

A londoni sajtó és a Reuter-ügynökség beográdi munkatársai egyaránt azt jelentik, hogy a balkáni államok külügyminisztereinek jelenlegi konferenciája elsősorban gazdasági jellegű, míg a tisztán politikai kérdések a háttérbe szorultak.

A brüsszeli lapok tegnap reggeli számaikban szintén mind a balkáni államok külügyminisztereinek konferenciájával foglalkoztak. Vezércikkekben mutatnak rá, hogy a konferencia főcélja elsősorban a mostani együttműködés biztosítása és ilymódon megőrizni a semlegeséget és hozzájárulni Európa délkeleti részén a béke biztosításához. A lapok nagyrésze nem bízik semmiféle szenzációs határozatokban, de azért mégis nagyjelentőségűnek tartják az összejövetelt a mai súlyos nemzetközi helyzet-re való tekintettel.

A lapok Jugoszláviát a vezető semleges államnak nevezik, amely elsőrendű tényező a Balkán békéjének megővésében. A »La Métropole« című brüsszeli lap Jugoszláviát a béke angyalának nevezi. A lap a balkáni béke legfőbb tényezőjének Öfensége Pávle régensherceget tartja, aki személyével nagymértékben hozzájárult ahhoz, hogy a Balkánon béke honoljon. Ezenkívül azonban saját hazája határán belül is békét biztosított.

»Öfensége Pávle régensherceg sokkal többet tett, mint amit a külföldön tudnak — írja a lap, — de amit tudnak, az is elég, hogy a legteljesebb elismeréssel legyenek irányában. Számos látogatást tett Öfensége Pávle régensherceg a különböző európai államokban. Az ő vezetésével Jugoszlávia nemcsak megerősítette helyzetét az európai államok között, hanem megerősítette barátságát a többi balkáni államokkal is. Jugoszlávia elsőnek állította helyre a barátságos viszonyt Bulgáriával és Magyarországgal. Több ízben közvetített a balkáni egyezmény egyes államai között egyrészt, továbbá a Magyarország és Bulgária között másrészt fennálló különböző ellentétek során.«

főleg azzal az indokkal igyekeznek a bolgár követelések elismerését keresztülvinni, hogy Szófia abban az esetben, ha számára nem lesz lehetséges a balkáni egyezmény államaihoz való közeledés megteremtése, Moszkva felé fog fordulni, ez pedig nem érdekük sem a

balkáni, sem a többi európai államoknak.

Az olasz lapok úgy tudják, hogy eddig a politikai kérdések tekintetében csak a bolgár követelésekről tárgyaltak, míg a magyar kérdés még nem került napirendre.

### A magyar kérdést nem oldhatják meg Beogradban

Az olasz lapok budapesti tudósítói is behatóan foglalkoznak a beográdi konferenciával. Megállapítják, hogy Beogradban Románia igyekezik magának garanciákat biztosítani, a maga részéről azonban semmiféle ellenszolgáltatást nem hajlandó nyújtani. Magyarország állásfoglalása közismert és ezzel teljesen hasonló Bulgária helyzete is. Budapesti politikai és diplomáciai körök véleménye szerint a balkáni szövetségben nem szabad Titulescu és Benes szellemének érvényesülni, mert ezek voltak megölői a kisantantnak is.

A torinói Stampa szerint Budapestet nem érdeklik közvetlenül a balkáni konferencia határozatai.

mert ott ugysem nyulhatnak a siker jegyében a magyar kérdés megoldásához.

### TEGNAP IS A NEMZETKÖZI HELYZETRŐL TÁRGYALTAK

A balkáni egyezmény államainak külügyminisztereinek tegnap megtekintették a Balkán-ntézetet, utána délelőtt 11 órakor újabb konferenciára ültek össze a külügyminisztériumban. Ez a megbeszélés déli egy óráig tartott. Délután tovább folytatták a megbeszéléseket.

A Reggeli Ujság beográdi munkatársának értesülései szerint tegnap szintén a nemzetköz. helyzetről tárgyalt a négy külügyminiszter.

## Négymotoros német gépek támadják az angol kereskedelmi hajókat

A nyugati harctéren a rossz idő miatt gyenge tevékenység volt

Berlinből jelentik: A német távirati iroda a következő harctéri jelentést közli:

A Moseltől keletre levő vidéken erős ellenséges felderítő tevékenységet észleltünk. Fischbachtól délre egy ellenséges járőr német aknamezőre tévedt és amikor veszteségeket szenvedett, visszavonult.

A rajnai arcvonalon nem történt semilyen esemény.

A Rajna és Mosel között a szokásos tűzérési tűz folyt.

A rossz idő miatt a légi tevékenység is szünetelt.

### A NÉMETEK LÉGI-TÁMADÁSAI

Londonból jelentik: A Times munkatársa azt írja, hogy a németek a kereskedelmi hajók elleni támadásaiknál négymotoros repülőgépeket használnak, amelyekről bombákat dobnak és gépfegyverrel lönek. Az elsüllyesztett kereskedelmi hajók életben maradt személyzetének el-

beszélései alapján megállapítható, hogy azokat a négymotoros repülőgépeket használják, amelyekkel az Atlanti óceán feletti próbarepüléseket végezték. E »Hamburger 139« típusu repülőgépek mellett, a németek más négymotoros gépeket is gyártottak így a »Junkers 89« a »Forwald 200«, a 26 személy befogadására alkalmas Kondor utasszállító, továbbá Heinkel és Dornier gyártmányú repülőgépeket.

Mindezen gépeknek nagy hatósságaruk van és nagyon alkalmasak a tengerfeletti repüléseknél, még rossz látási viszonyok esetén is. A németek abban bíznak, hogy a rossz látási viszonyok következtében elkerülik a brit vadászgepeket, amelyek különben lelőnék ezeket a gépeket, mert sokkal gyorsabb járatuak mint a volt kereskedelmi repülőgépek. A németek ugyan új motorokkal szerelték fel ezeket a gépeket, amelyek azonban így is gyengébbek az angol motoroknál.

## Németország a revíziós kérdésen kívül állónak tekinti magát

Budapestről jelentik: A »Pest« című lap berlini tudósítója a német hivatalos álláspontot ismerteti a jelenlegi délkeleteurópai helyzettel kapcsolatban. A németek fontosnak tartják a jelen pillanatban a revíziós kérdések kikapcsolását, mert minden revízió felvetése bonyodalmakat támaszthatna Délkeleteurópában, ami viszont nem áll Németország érdekében. Berlini vélemény szerint a balkáni külügyminiszterek konferenciája a revízió ellen fog állást foglalni. Berlin a maga részéről minden revíziós kérdésen kívülállónak tartja magát.

## Szaradzsoğlu közvetítő munkája

Milánóból jelentik: Az összes lapok beográdi tudósítói behatóan foglalkoznak a balkáni államok külügyminisztereinek konferenciájával. Különösen hangsúlyozzák azt, hogy Szaradzsoğlu török kül-

ügyminiszter tevékenykedik sokat a Románia és Bulgária között fennálló ellentétek kiküszöbölésén. Beogradban ma Szaradzsoğlu képviseli a bolgár érdekeket — állapítják meg az olasz lapok — és

# A szovjet hadvezetőség ejtőernyős csapatokat küldött a finnek ellen

**A karéllal földszorosban indított újabb szovjet-támadás is összeomlott**

Helsinkiből jelentik: A szovjet-repülők folytatják Finnország elleni légi támadásukat. Pénteken délután tíz szovjetgép jelent meg a finn főváros és környéke felett. Tizenegy polgári egyén életét veszítette.

A finn parlamentnek tegnapi ülésén Kallio köztársasági elnök rámutatva arra a tartós veszélyre, amely Finnországot fenyegeti, hangsúlyozta, hogy semmi sem fogja visszatartani a parlamentet attól, hogy állandóan ne ülésezzen. Kallio beszédében rámutatott arra, hogy a mai helyzet nem engedi meg a tervezett gazdasági reformok végrehajtását, mert minden pénzt a honvédelem céljaira kell felhasználni. A köztársasági elnök elismeréssel nyilatkozott a finn asszonyokról, akik a Lotaszervezetben és más helyeken is a haza érdekében dolgoznak. Beszédét azzal fejezte be, hogy a nemzet egysége jelenti Finnország legnagyobb erejét.

## A SZOVJET TÁBORNOKOK TOVÁBB FOLYTATJÁK AZ OFFENZIVÁT

A Havas-ügynökségnek a finn harctéren levő tudósítója azt jelenti, hogy a szovjet tábornokok kiméretlenül folytatják támadásukat és olyan pontokat szeretnének birtokba venni, amelyekről tavasszal megindíthatnák nagy offenzívájukat. Három nap óta ismét erős támadásokat vezetnek a Mannerheim-vonal ellen, főleg azzal a céllal, hogy a kisszámú finn hadsereget kifárasztják.

A szovjet ezekben a harcokban használta először az ejtőernyős csapatokat. Háromszáz ember szállott le ejtőernyővel a finn vonalak mögött, de ezeket a finn lövések még a levegőben mind lelőtték.

A Reuter-ügynökség helsinkii tudósítója a következőket jelenti a legutóbbi harcokról: A finnek egész éjjelen át tartó harc után ismét sikerrel verték vissza azt a váratlan orosz támadást, melyet azok arról az oldalról intéztek, ahonnan nem is vártak támadást. Summánál a karéllal arcvonalon. Ez a támadás volt az utóbbi hetek legerősebb támadása és főleg azért volt váratlan, mert a finnek azt hitték, hogy az oroszok a karéllal földszoroson beásák magukat, nem támadnak, hanem megvárják a tavaszt. Az oroszoknak ezen a vonalon összesen nyolc hadosztályuk van.

A finn hivatalos jelentés tegnapi emlékezik meg először az ejtőernyős szovjetcsapatokról. A háboru előtt Finnországban sokat beszéltek az ejtőernyős katonákról. A képeken mindig azt lehetett látni, hogy jönnek alá a felhőkből. Az eddigi harcokból ítélve azonban a szovjethadsereg e fegyverneme nem mutatja a várt eredményt. A karéllal fronton leugrott ejtőernyős katonákat azonnal el-

fogták. Tegnapi jelentések szerint addig 22 ejtőernyős katonát lelőttek, huszat pedig elfogták.

Az orosz ejtőernyős katonákat finn egyenruhákba öltöztették. Az ejtőernyősöknek gépfegyverük és kis rádióállomásuk van. Az ejtőernyősökből alakult járőröket a finnek részben elfogták, részben lelőtték.

Az elfogott orosz repülők kihallgatása során megállapították, hogy azok egészen alacsony kulturájú egyének. A kihallgatottak viszont azt vallják, hogy először két évet egyetemen voltak, utána pedig a katonai akadémiának voltak növendékei. Arról fogalmuk sincsen, hogy micsoda Finnország. Kijelentésük szerint Finnország támadta meg Szovjetországot és veszélyeztette a szovjet városokat és ezért kell a szovjetnek Finnország ellen harcolnia. A foglyok vallomása szerint a szovjetgének észak területeiről repülnek fel. Kijelentésük szerint Tallintól délre egy repülőtéren 80 szovjet hadigép van. Az észak repülőtereken levő szovjetpilótákat teljesen elkülönítve tartják. December közepé óta még újságot sem olvastak és külön őrség vigyáz rájuk, hogy ne kerüthessenek érintkezésbe a külvilággal.

## ÉSZTORSZÁG EGYELŐRE NEM LESZ SZOVJETTERÜLET

Észtországból olyan hírek érkeznek Helsinkibe, hogy a szovjetcsapatok finnországi balsikerei miatt előállt a szovjet attól a teremtől, hogy Észtországot teljesen bekebelezze Szovjetországra.

## KÉTSZÁZ REPÜLŐGÉP TAMOGATTA A LEGÚJABB SZOVJETTÁMADÁST

A Stockholm Tidningen tudósítója a következőket jelenti lapjának a karéllal frontiról:

Suomi tartományban a szovjetcsapatok megismételték offenzívájukat, amelyben 200 repülőgép se-

# Az amerikai hadsereg új vadászgépei 740 kilométeres sebességgel repülnek

*Amerika erősen legyverkezett*

Newyorkból jelentik: Az amerikai katonai repülőcsapatok új, nagy erejű vadászgépeket kapnak, amelyek hihetetlen sebességgel repülnek. Az új vadászgép 37 milliméteres ágyú, négy gépfegyver és 1000 lóerős motor van, amely óránként 740 kilométeres sebességet tud elérni. A repülőgépet a buffalói repülőgépgyárban készítették.

## ROOSEVELT NYILATKOZATA AZ ÚJSÁGÍRÓKNAK

Washingtonból jelentik: Roosevelt köztársasági elnök a sajtó képviselőinek tett nyilatkozatában megerősítette azt a hírt, hogy Bullit, az Egyesült Államok párisi nagykövete csak azért érkezik Washingtonba, hogy az Egyesült Államok kormányával megbeszélje az európai helyzetet.

A mezőgazdasági helyzetről szólva, közölte Roosevelt, hogy a mezőgazdasági költségvetésnek 20%-kal való csökkentése, amennyiben arra sor kerülne, nemcsak az érdekelt mezőgazdák érdekeivel ellenkezik, hanem az összességével is.

## URANIA MOZI - Noviszdád

MA

TÓTH EDE remek magyar népszínműve

# A FALUROSSZA

Főszerepben: Dajka Margit, Gregus Zoltán, Somogyi Erzsé, Rózsahegy Kálmán

Rendezte: Pásztor Béla A magyar filmgyártás csodaműve!

Jegyek elővételben az Uránia mozi pénztárából kaphatók. — Telefon 40-31 Gondoskodják idejében helyről!

gédkezett nekik, amelyek a Mannerheim-vonal felett repültek. Ezt az offenzívát erős tűzérsegi tűz előzte meg, amely azonban gyengébb volt a szerdánál. A harc a késő éjjeli órákig tartott. Stern tábornok ebben a harcban új páncélos fedezékeket alkalmazott, amelyeket a tankok vontattak. A finn katonák «a szovjetkatonák nagy koporsóinak» nevezték el ezeket. A szovjetparancsnokság ebben a harcban alkalmazta először az ejtőernyős osztagokat, melyeket az a céljuk, hogy az ipartelepeket és műértékeket elpusztítsák. Az ejtőernyősök 7-9 fős nyi kis osztagokból állanak. Könnyű gépfegyvert és kis rádióállomást visznek magukkal és finn egyenruhát viselnek. Az összes ejtőernyősöket vagy lelőtték vagy elfogták a finnek. Bár az a körülmény, hogy finn egyenruhát viselnek, jogot ad a finn hadvezetésnek az ejtőernyősök kivégzésére, mégsem végezték ki őket.

A finn veszteségek csekélyek, amivel szemben a szovjetcsapatok érzékeny veszteségeket szenvedtek. A veszteséget azonban nem lehetett pontosan megállapítani, de a finnek ezer szovjethalottat számoltak össze állásaik előtt.

## A SZOVJETHADVEZETŐSÉG SZERINT NEM VOLT FONTOSABB ESEMÉNY

Moszkvából jelenti a német távirati iroda: A leningrádi katonai kerület vezérkara a következő jelentést adta ki:

Február 2-án nem volt fontosabb esemény. A szovjetrepülőcsapatok eredményesen bombázták az ellenség katonai tárgyait. A légi harc során 11 ellenséges gépet lelőttünk. Egy szovjetgép nem tért vissza állomáshelyére.

Ismeretes, hogy Roosevelt 900 millió dolláros hitelt kért a kongresszustól a mezőgazdaság részére.

A nemzetközi helyzetről nem akart nyilatkozni Roosevelt elnök, különösen nem mondott semmit a Finnországnak nyújtandó kölcsönről, amelyet most tárgyal a kongresszus.

## AMERIKA DEFICITJE

Washingtonból jelentik: Az Egyesült Államok július 1-én kezdődött költségvetési éve eddig 2.421 millió dollár deficitet mutat fel, míg tavaly az első hét hónap hiánya csak 1.987 millió dollár volt. Az Egyesült Államok egész adóssága 42.109 millió dollár volt 1940 január 1-én.

## A szövetségeseik fokozzák a tengeralattjárók elleni harcot

Ottavából jelentik: A kanadai kormány elhatározta, hogy 45 tengeralattjárót üldöző hajót épített. A hajókat ágyúkkal, torpedókilövő csövekkel és tengeralattjárót felderítő készülékekkel fogják felszerelni. A hajók 1941-ben készülnek el.

Londoni jelentés szerint a tengeralattjáró harcának mindig újabb és újabb áldozatai vannak. Az angol admirálisok tegnap közölték két hajózási vállalatot, hogy két hajójuk valószínűleg eltűnt.

A svéd sajtó megállapításai szerint Svédország a háború kitérőse óta 31 hajót veszített 60.000 tonna tartalommal és 205 svéd tengerész meghalt.

## A németek altató gázt gyártottak?

Kopenhágából jelentik: A dán lapok közlik a Press Associationnak azt a fenntartással adott híret, hogy a németek altató gázt gyártottak. A tavaszi nagy offenzívánál fogják a németek ezt az altató gázt használni, amely nem öli meg az embereket, csak tizennégy napra elaltatja. A gáznak állítólag igen nagy területre van ható ereje.

## Megváltoztatják a prágai főpályaudvarok nevéit

Prágából jelentik: A cseh-morva protektorátus hivatalos lapjának tegnapi száma közli azt a rendeletet, amely a három prágai főpályaudvar nevének megváltoztatására vonatkozik. Az eddigi Wilson-pályaudvar Prága főpályaudvar, a Masaryk-pályaudvar Prága-Liberec állomás, a harmadik pedig Prága-moldau pályaudvar lesz.

# HALLÓ!

Az angol információs minisztérium közlése szerint a brit hajók a háboru kitörése óta összesen 1550 hajótöröttet mentettek meg.

A belga kormány betiltotta a Belgiumban megjelenő kommunista lapokat.

Bostrom washingtoni svéd követ bemutatta Cordell Hull amerikai külügyminiszternek Bertil herceget, a svéd kereskedelmi küldöttség vezetőjét. A svéd kereskedelmi küldöttség Amerika megbizottaival a Svédország és Egyesült Államok közötti közvetlen repülőjárat kérdésében fog tárgyalni.

Byrd tengernagy délsarki expedíciós útja során egy eddig ismeretlen szigetet és több hegyet fedezett fel.

A római káptalanok, valamint a többi papi intézmények Gyertyeszentelő napján ünnepi menetben vonultak a Szentatya elé és gyertyákat adtak át neki.

A görögországi Ekaterinában a napokban több földrengést éreztek. A megismétlődő földrengések érzékeny anyagi károkat okoztak, mert husz ház összedőlt, 150 pedig annyira megrongálódott, hogy nem lehet bennük lakni. Emberéletben nem esett kár.

Az angol információs minisztérium közlése szerint Chamberlain miniszterelnök kijelentette, hogy a kereskedelmi miniszter vezetése mellett kiviteli tanácsot fognak alakítani. Visszaütötte azonban Chamberlain az ellenzék indítványát, hogy gazdasági együttműködési minisztert neveztesse ki, aki a háborus kabinet tagja lenne.

Az angol információs minisztérium közlése szerint a kormány havi 27.000 fontot juttat azoknak a szervezeteknek, akik az Angliában élő menekültek ellátásáról gondoskodnak. A kormány ezenfelül még 100.000 fontot adott ezeknek a szervezeteknek eddigi kiadásaik megtérítésére.

A Kínában harcoló japán csapatok elfoglalták Pingjang várost, amely Nankingtól hatvan kilométerre van északra. A japánok a területen nagy offenzívát kezdtek és súlyos helyzetbe hozták az itt harcoló 200.000 főnyi kínai hadsereget.

A tallini kikötőben levő szovjet hadihajók tegnap tüzelni kezdtek egy éjszaki repülőgépre, amely a tallini repülőgéplélekkel gyakorlatozott együtt. Az orosz ágyúk nem találták el a gépet.

A magyar kereskedelmi miniszter a parlamentben megtartott beszédében kijelentette, hogy a magyar sonka Angliába irányuló kivitele erősen emelkedett. Január hónapban 6000 darab sonkát szállítottak Magyarországból Angliába. Ezentul heti 10.000 magyar sonka megy Angliába. Ugyancsak fokozzák a Franciaországba irányuló huskivitelét is.

Az angol kormány rendelete értelmében a tengernagy hivatal engedélye nélkül nem lehet többet kereskedelmi hajót építeni az angol hajógyárakban.



Igy tévesztheti meg a tükör!

Mialatt fogai a tükörben szépet mutatnak, ezalatt a fogkö a fogak belső felületén végzi romboló munkáját. Ha Ön nemcsak hófehér, hanem fogkömentes fogakat akar, használjon Kalodont fogkrémet! Jugoszláviában Kalodont az egyetlen fogkrém, mely a tudományosan elismert, fogkö ellen hatásos dr. Bräunlich-féle Sulforizin-Oleatot tartalmazza.



SARG

**KALODONT** fogkö ellen

## Háromévi fegyházza itélték a tolvaj szubotícai éjjeli őrt

Szalai Gergely csak 40-42.000 dinár értékű áru ellopását ismerte be

Szubotícaról jelentik: A múlt év augusztusában nagy szenzációt keltett Szubotíca a Nojcsék-cég tolvaj éjjeliőrének letartóztatása és maga a körülmény, ahogy Szalai Gergely a lopásokat elkövette. Nojcsék Géza fűszerkereskedő még a nyár elején észrevette, hogy ismeretlen tettes rendszeresen dézsmálja raktárát. Jelentést tett a rendőrségnek, az ismeretlen tolvaj azonban, mintha csak szellem lenne, semmi nyomot nem hagyott maga után s a legéberebb ellenőrzés mellett is továbbra folytatta működését. Bucsumean Andrija detektív augusztus elején gyanusnak találta Szalai Gergelyt s bár maga a károsult mondta Szalairól a legszebbeket, egy szép reggelen, amikor Szalai haza akart menni, Bucsumean lefűlelte, megmozdított s ugyancsak volt mit elszedni a derék éjjeliőrtől. Kiderült, hogy Szalai

ruhája különböző részeln valóságos zsákot hordott,

amiket alaposan megrakott áruval. Bucsumean közel 20 kiló kristálycukrot, 24 doboz Morava, 32 doboz Ibar, 88 doboz Dráva cigarettát, 8 csomag kávé és 3 ceruzát talált a tolvajnál. Nojcsék Géza leltárt készített és a kárt hozzávetőlegesen

300.000 dinárra becsülte.

Szalairól úgy vélték, hogy a tolvajlásokat 1937-től 1939 augusztusáig rendszeresen követte el.

Szalai Gergely ügyével tegnap délelőtt foglalkozott Vukicsevics Veszelin büntetőbíró hármastanácsa. A vádlott és a károsult vallomásából megállapították, hogy Szalai 1934-től állott Nojcsék szolgálatában, soha nem gyanakodtak rá, lelkiismeretes, szorgalmas embernek ismerték. Szalai elmondta vallomása során, hogy lopni csak a legutóbbi hetekben kezdett, s

nem tulajdonított el több, mint 40-42.000 dinár értékű árut.

Szalain kívül még hatan, főként kereskedők, foglaltak helyet a vádlottak padján orgazdaság vádjával terhelt. Szalai a lopott árut közvetve vagy közvetlenül szubotícai kereskedőknek adta el. A nyomozó hatóságok azt hitték, hogy a kereskedők is tudtak Szalai viselt dolgairól s ezért ellenük is eljárást indítottak. A tárgyaláson husznál több tanut hallgattak ki. Ugy az ő, mint a vádlott vallomásából az orgazdák, illetve bűntársaknak minősített kereskedők

ártatlansága derült ki,

bebizonyult, hogy a kereskedők, akik Szalaitól árut vásároltak, nem gyanakodhattak az áru származását illetően, mivel Szalai agyafurt módon adott tul a lopott holmin. Kiderült még a tárgyaláson, hogy Szalai a lopott áruért kapott pénzen házat vásárolt.

A bíróság a bizonyítási eljárás be-

fejezése és a perbeszédék elhangzása után ítéletet hirdetett, bűnösnek nyilvánította Szalait és

háromévi börtönre ítélte.

Ugy a vád, mint a védelem képviselői három napon belül nyilatkoznak.

## A szovjet nem fenyegeti Indiát

Iran és Afganisztán felől nem lehet megtámadni Indiát

Londonból jelentik: A brit és európai sajtóban időről-időre olyan hírek jelennek meg, amelyek szerint a szovjet Brit-Indiába való betörés gondolataival foglalkozik. A Reuter-ügynökség diplomáciai tudósítója ezzel kapcsolatban a legilletékesebb helyről nyert értesülései alapján közli, hogy jelenleg semmiféle olyan jel nincsen, amelyből arra lehetne következtetni, hogy a szovjetkormány csapatokat vont össze Afganisztán határára, ahonnan észak felől fenyegetné Indiát.

Az illetékes katonai körök hangsúlyozzák, hogy az Afganisztán vagy Irák ellen északról jövő támadás az első lépés lenne az Indiában levő angol érdekek ellen és ez ma nagyobb veszélyt jelentene, mint bármikor jelentett volna. A modern hadsereg, amely a repülőcsapatokkal együttműködik s motorosvonatok kísérik, valamint tankokkal harcol Iránban és Afganisztánban, leküzdhetetlen akadályokkal találja magát szemben. Afganisztánban nincsenek vasutak, az utak nagyon rosszak, a magas hegyek pedig a repülőgépekre jelemlenek nagy veszélyt. Nem szabad elfelejteni, hogy a bátor és független afgánok, akiknek hagyományuk a gerillaháború, fanatikus kitartással védik muzulmán hitüket mindattól, amit nyugati materializmusnak tartanak. Mind ez leküzdhetetlen akadályokat jelentene az északról jövő támadónak, akinek e nehézségek leküzdése csak hosszú harc után sikerülhetne.

### ANGLIA NEM AKARJA ELNYOMNI GYARMATAIT

Londonból jelentik: Macdonald gyarmatügyi miniszter a rádió útján beszédet intézett Nagybritannia gyarmataihoz. Beszédében azt mondta, hogy Nagybritannia sohasem alkalmaz diktatorikus módszereket gyarmataival szemben, hanem ellenkezően mindig a gyarmati adminisztráció tökéletesítésére fog törekedni, hogy teljes szabadságot tartson ott fenn.

### NEM FIZETIK A NUDISTÁK A HÁZBÉRT

E házbérbérbé nem a háziúr győz. Hiába hajtja végre a bérlőket, hiszen akkor sem kapja meg a házbérbé. Ha meztelenre vetkőzteti őket.

FANYAR TÓBIÁS

**"KONZUM"**

Kávé és tea keverékei szenzációk!

Egyetlen próba önt is meggyőzi.

**KONZUM** kávé és tea szaküzlet Noviszád utca Petra II. 2. Tel 40-68

**Ég a nagytemplom!...**  
*Vaklármát okozott a fázékony szuboticaí harangozó*

Szuboticáról jelentik: Érdekes eset történt tegnapi virradó éjjel Szuboticán. A késő éji órákban kétségbeesett egyén rohant be a tüzoltó laktanyába és eladogta, hogy

**ég a nagytemplom.**

Nosza a tüzoltóknak se kellett több, másodpercek alatt vad vágásban, pokoli szírenázással szárguidták a nagytemplom elé, melynek toronyablakán sűrű oszlopokban gomolygott ki a füst. Egyesek lángot is láttak, mások úgy vélték, hogy a torony a zsalugáterek alatt már teljesen átégett és a torony ledőlésének veszélye fenyeget. Felrohantak a toronyba, ahol nagy meglepetésben részesültek. A toronyőr banyakemencéje, amelynek kéménye nem a legkifogástalanabb állapotban volt és a haranglábaknál vezetett el,

**vidáman pöfékelte a füstöt,**

amely olyan sűrűn megtöltötte a toronyszobát, hogy szinte késsel lehetett volna vágni. Maga a harangozó békésen szunyókált. Kiderült, hogy igen fázós férfiú és nehogy megvegye az Isten hidege, alaposan megtömté a banyát. Azután megnyugodott, kissé még aggódott a következményektől, de lassan urrá lett felette a vidámság. A tüzoltók egy része szintén örült, hogy az éjszaka nem eredményezett kemény munkát, voltak azonban olyanok is, akik magukban cifrákat gondoltak a derék harangozóról, aki tönkre tette éjszakai nyugodalmukat.

**A vadházastárs bosszúja**

*Elégte küldönváltan élő vadházastársa butorait egy szuboticaí pincér*

Szuboticáról jelentik: Grkovics Bogdán 29 éves szuboticaí pincér hat évvel ezelőt vadházasságra lépett Csipak Etelka szuboticaí leánnyal. Az utóbbi időben a vadházastársak között napirenden voltak a veszekedések és néhány nappal ezelőt Csipak Etel hazament a szüleikhez. Grkovics nagyon elkeseredett. Egy ideig csak magát ette keserűségében, majd bosszúra határozta el magát...

Csipak Etel pénteken reggel elment Fabricska-uti lakásukra, hogy butorait hazaszállítsa. A lakásban nem mindennapi kép tárult eléje. A butorok jórésze hiányzott, a többi pedig, amit az »ismeretlen« meghagyott, összetörve és

félíg elégyve hevert a szobában. Csipak Etelnek nem volt nehéz rájönni, hogy a tüzvész előidézésében Grkovics keze játszott közre. A rendőrség előállította Grkovicsot, aki mindent beismer. Azt mondta, hogy a butorokat ő vásárolta, egy részüket hazavitte, a többi pedig részben összetörte, illetve felgyújtotta. A rendőrség kihallgatása után a törvényszék fogházába kísérte Grkovics Bogdánt.

**„Drenka” szalon**



**Az elegáns hölgy DIVATSZALONJA**

Noviszád, Katoikus porta 1. I. em. Telef. 41-08

**»REX« MOZI - NOVISZÁD**

Február 6-tól (keddtől) bemutatja a magyar film csodaművét a

**JÁNOS VITÉZ**

amely Petöfi Sándor híres versei után készült. Zene: KACSÓH PONGRÁC  
 A főszerepben:

**Dr. Palló Imre,** a budapesti operaház tagja. **Dayka Margit,** **Kiss Ferenc,** **Gózon Gyula,** **Simor Erzsé,** **Bilicsi Tivadár**

A legszebb magyar nóták hallhatók ebben a filmben, mint: *Egy rózsaszál szoban beszél... Kétfő tiszta fő... Az én nevem Kučorica János... Tiszta az én ingem... Kučorica Rózi születtem...* és még számos gyönyörű nóták.

Kérjük a jegyekről előre gondoskodni! Pénztár nyitva: délelőtt 9-12 és délután fél 4 óráig. Telefon: 31-86. Merkur-film

**Kölcsön helyett sikkasztás**

**Lefartóztatták két zágrebi takarékpénztár noviszádi ügynöket**

A noviszádi rendőrség tegnap lefartóztatta Lázics Milán bankügynököt, aki ellen csalás miatt számos feljelentés érkezett.

Lázics Milán a zágrebi Uzajamoszt és a Narodna Stedionica takarékpénztár ügynöke volt.

Noviszád környékén betéteket gyűjtött a két pénzintézet részére. Azt állította, hogy aki bizonyos összeget befizet egyik vagy másik intézetbe, az kisebb-nagyobb kölcsönöket kaphat.

Üzleti körútja eredményes volt. Sokan jelentkeztek betéteseknek, illetőleg kölcsönfelvételre. Lázics Milán megkezdte a pénzbeszedést.

**Átlag minden jelentkezőtől 300-500 dinárt vett fel.**

A betétesek egy ideig vártak, hogy megkapják a kért kölcsönt, de erre vonatkozóan semmi értesítést nem vettek kézhez. Végül is türelmetlenné váltak és irtak a bankoknak. Azt a meglepő választ kapták, hogy a pénzintézethez nem érkezett sem-

miféle befizetés. Különben is a noviszádi betétesek Lázics nem a kölcsönt igénylők listájára írta be, hanem a takarékbetétesek névsorába.

Ebből nyilvánvaló volt, hogy

Lázics elikkasztotta a pénzt. A károsultak a rendőrséghez fordultak. Többek között Longáver József, Nagy Ilona, Fodor Imre és Pavlovics Iván tett feljelentést Lázics ellen.

A bankügynök tegnap került rendőrkézzre. Kihallgatásáról még nem került nyilvánosságra közelebbi részlet.

Ehhez hasonló szélhámosság Noviszádon már több ízben előfordult. Ezek az esetek arra intenek, hogy a távoli zug-pénzintézetekkel szemben óvatosabbak legyünk és csak akkor vegyünk fel üzleti összeköttetést, ha meggyőződünk arról, hogy a kérdéses pénzintézet és ügynöke megbízható...

**Megszületett a finn szabadságharc első legendája**

**A Ladoga-tónál „angyal jelent meg” a harcoló finn és orosz csapatok között**

(Stockholm, február) Az első olasz és angol önkéntes repülők megérkeztek Finnországba s egyre jönnek a jelentések, hogy

**újabb és újabb repülőgépszállítványok kötöttek ki rendeltetési helyükön.**

Az oroszok a Ladoga-tótól északra és a karéllai félszigeten tovább folytatják támadásaikat, olyan kitartással és szívóssággal, hogy ezt már nem lehet visszavonulást fedező csatározásnak tekinteni. Pedig a helyzettel ismerős svéd katonai szakértők még most is azon a nézetben vannak, hogy katonailag szinte érthetetlen egy harmadik orosz offenzíva, mert annak előkészítésére nem volt idő. Itt azt hiszik, hogy

**az oroszok harmadik nagy támadásának inkább politikai, mint katonai jellege van.**

— A nehéz terep, a dermesztő időjárás s a kiképzésbeli különbség mellett — mondta egyik informátorunk, — a szovjetcsapatok sorozatos vereségüket főleg annak

köszönhetik, hogy politikai szempontból irányítják a támadásokat. A kihallgatott foglyok vallomása mind azt bizonyítja, hogy az orosz hadseregben a politikai megbízotaknak mindig erősebb a szavuk, mint a csapattiszteké.

**A főhadiszálláson ezek a párt-emberek folyton beleszólnak a tábornokok terveibe és nygrendelik meg a támadásokat, mint más ember a ruháját, vagy a cipőjét.**

Lehetlent nem ismernek és ha stratégiai kifogásokat emelnek elképzelések vagy kívánságaik ellen, akkor gyanuba fogják »a renitenskedő« parancsnokot. Ez a magyarázata, hogy az orosz legfőbb hadvezetőséget a finnországi fronton immár három ízben kicserélték. Arról nem is beszélünk, hogy a törzstiszteket miként cseréltetik.

A vezérkarhoz beosztott szakembereket büntetésből egyik napról a másikra kiküldik a csapatokhoz.

Igy nem csodálható, hogy a befu-

**Tánciskola! NEMES**  
 Hotel Szloboda

**KEDDEN,**  
 február 6-án (utolsó larsang) 8-12-ig  
**MASZKAEST**  
 Belépő 5 dinár Kitűnő zene  
**Ma, vasárnap nem lesz vendégest**

tó jelentéseket tévesen dolgozzák fel. Nincs meg az összeköttetés a kar, a láb és az agy között. Egy elfogott orosz kapitány vallotta, hogy a dandárparancsnokságnál két héten belül öt más felettesével beszélt telefonon. Ezek mindig bemutatkoztak és bejelentették, hogy most ők vannak ezen a helyen és csak tőlük kaphat utasítást. Két nap múlva már egy új hang jelentkezett és bemondta, hogy elődjét elhelyezték és most ő tölti be a hatáskörét...

A svéd eredetű ágyuk, amelyeket az első vonalban már felállítottak,

**minden várakozáson felül kitűnően beváltak.**

Találataik hihetetlen pontosak. Egy ilyen ágyu nyolc lövéssel hét orosz gépfegyverfészket semmisített meg. A finnek továbbra is kitartó szívóssággal állják helyüket és amíg tél van, az utakat és erdőket vastag hólepel borítja, bajosan tudnak az oroszok még a védtelen vonalakon is átjutni.

Egyébként ma az összes finn lapok tele vannak egy látomány leírásával. Körülbelül ötven halálosan kimerült finn katona négy napi csatározás után megérkezett az erdőkből, száznyolcvan orosz fogollyal. Ezek a finn katonák elmondták, hogy

**amikor a többszörös túlerővel a legkétségbeesettebb harcokat vívták és már huszonnégy órája étlen-szomjan küzdöttek a méteres hóban, valamennyi rendkívüli dolog történt.**

A rohamozó oroszok és köztük végtelen nagyszárnyu, fehér ruhában tündöklő angyal jelent meg és védően tartotta két karját a finn front felett.

**Ez a látomás taian a háboru egyik legérdekesebb tömegszuggessziója volt, mert az elfogott oroszok is vacogó fokkal bizonygatták, hogy ugyanezt látták és azért dobták el fegyvereiket.**

Valószínű, hogy a Ladoga-tó felelő angyalalaku világitó ködtömeg kerülhetett a két csapat közé és úgy az oroszok, mint a finnek meggyőződen vallották, hogy égi látományban volt részük. Mind a két csapat halálosan kimerült emberekből állott. De ez mindegy.

A finn szabadságharcnak megszületett az első legendája!

S. M.



**DANIABAN TELJES ÉPSEGBEN KERÜLT ELŐ EGY 3000 ÉVES LÁNY MEGKÖVESEDETT HULLÁJA**

Fizethet bármily rendkívül nagy árat A muzeum e ritka teteméért, Azt mondom én, hogy e halott leánynál

Egy élő lányka százszor többet ér.

FANYAR TOBLÁS

## Légvédelem Petrovgrádon

Petrovgrádról jelentik: A petrovgrádi városi előjáróság légvédelmi bizottsága most adta ki negyedik röpiratát, amelyben felhívja a lakosságot, hogy háboru esetére készüljön fel a kiürítésre, készítsen elő légvédelmi óvóhelyeket és szervezze meg a házi tűzoltószolgálatot.

A felhívás szerint már most gondoskodni kell mindenkinek arról, hogy háboru esetén hová küldhetné feleségét és gyermekeit. Nem jó ezt későbbre halasztani — hangzik a felhívás — mert esetleg nem lesz ideje rá. Legjobb még a mozgósítás előtt mindenki, akinek a falvakban rokonai vagy ismerősei vannak, oda küldi feleségét és gyermekeit.

A röpirat második része a légvédelmi óvóhelyekkel foglalkozik. Felszólítja a lakosságot, hogy haladéktalanul kezdje meg légvédelmi óvóhely ásását. Egyszerű óvóhelyeket mindenki készíthet. Egyszerűen két méter mély lyukat kell a földre ásni és minden személy számára másfél négyzetméter kiterjedésű területet biztosítani. Jobb óvóhelyek azok, amelyek deszkával és szurkospapírossal fedettek, mert nem esik be az eső. Ezek az óvóhelyek megfelelő védelmet nyújtanak a repülőgépek gépfegyvertüze és a bombaszilánkok ellen. Az óvóhelyeket a kert végében, mindennemű épülettől minél távolabb fekvő helyen kell ásni, hogy az esetleges ledülő épülettől az óvóhelyet vagy annak bejáratát be ne temethesse.

Az ilyen óvóhelyek, ha arra idő van még biztosabb légvédelmi menedékhellyé alakíthatók át. A röpirat megfelelő rajzokat is közöl és útmutatással szolgál. A felhívás szerint, ha egy házban a lakók száma nem nagy, ajánlatos mindenki számára külön óvóhelyet kiásni, két méter mély négyzetalapu lyukat, amelynek minden oldala 80 centiméter. Ezeket egymástól legalább 10 méter távolságra kell kiásni. Sokkal biztosabbak, mint a közös óvóhelyek. A hosszabb fedezékeket ajánlatos cik-cak vonalban építeni. A légvédelmi fedezékek elkészítésénél ügyelni kell a víz elvezetésére.

A harmadik szakasz a házi tűzoltóság kérdésével foglalkozik. Eszerint minden lakóházban meg kell szervezni a házi tűzoltóságot. Szükség esetén több szomszédos lakóház közös tűzoltóságot szervezhet. Minden háztulajdonosnak előkészületeket kell tenni a légítámadások elleni védekezésre. Ezek az előkészületek a következők:

1. A padláról el kell távolítani minden könnyen gyuló anyagot, mint amilyen a szalma, rongy, toll, papíros stb.
2. A gerendákat be kell vonni cementtel vagy mésszel.
3. A padlás padozatát bevonni 5 centiméteres betonréteggel vagy ilyen vastag homokréteget rászórni.
4. Az ablak és ajtóüvegeket bevonni cementtel vagy mésszel. (Ezt az intézkedést csak közvetlen veszély esetén kell megtenni).
5. A padlásokon ládát kell előkészíteni száraz homokkal, azonkívül lapátot és más, a tűz oltásához

## Apolló - Noviszád

Hétfőtől, február 5-től bemutatja a legszebb eddigi magyar filmet:

### Dunaparti randevu

PERCZEL ZITA, RÁDAY IMRE, BALLA LICI, KABOS GYULA stb. elsőrendű magyar színészek közreműködésével.

Vígkedélyű film vidám cselszövényekkel, egy apa harca szereplésével. Ebben a harcban felhasználnak minden eszközt, melyek a nézőt könynyekig megnevettetik.

FIGYELEM: MA VASÁRNAP UTOLJÁRA: MESEAUTÓ.

## Anglia még mindig nem készült fel a háborúra

A front kiterjesztésével számol a brit közvélemény

(London, február). A háboru hatodik hónapjába jut már s az angol közvélemény állásfoglalását, a háborúval szemben elfoglalt attitude-jét ezekben a napokban a multtal összehasonlítva az intenzivebb nyugtalanság jellemzi. »Az idő telik« hangoztatják egyesek, mások annak az érzésüknek adnak kifejezést, hogy bár az elmúlt öt hónap alatt úgyszólván semmi döntő jelentőségű esemény nem történt,

a nemzet nemsokára gígázi feladat, illetve megpróbáltatás elé kerül.

Eddig — mindent összevéve — anynyi történt, hogy Anglia »abnormális körülmények« között töltött el öt hónapot, s ezek a körülmények kedvezőtlenül befolyásolták az angol polgári élet megszokott, jól olajozott menetét.

Az igazi, a tulajdonképpeni háboru csak most kezdődik majd el.

A közvéleménynek ezt a hangulatát, ezeket az érzéseit Churchill fejezte ki legnépszerűbb formában szombatesti manchesteri beszédében, amikor kijelentette, hogy Angliának nincs szándékában a végtelenségig várni az ellenség akciójára. Garvin, az Observer vasárnapi vezércikkében viszont már annyira ment, hogy nyíltan kimondta:

az elkövetkezendő öt-hat hónap, félév eseményei döntik el — talán végleges formában — a háboru sorsát.

Angliának tehát most arra kell mindent összpontosítania, hogy a lehető leggyorsabb tempóban szerezzék meg minden fizikai, szellemi és anyagi erejét.

— Nemsokára a háboru hatodik hónapjába érkezünk — folytatja

szükséges eszközöket.

6. Az udvaron a szalma vagy szénakazal, farakás stb. mellett nagy ládában homokot vagy hordókban vizet kell tartani, az esetleges tűz eloltása céljából.

Minden háztulajdonosnak még

**Dr. Holländer (volt Brezovszki) szanatórium**

Noviszád. A Vajdaság legjobb felszerelt TELEFON  
Kr. Petróv. 175 **magánkórháza** 24-26

Sebészeti, belgyógyászati, szülészeti, ortophédia, szabad orvos választás

Garvin s a töle s angol lapoktól megszokott nyíltságával kijelenti, hogy

Anglia bizonyos tekintetben még nem készült fel teljesen a háborúra.

Anglia legnagyobb publicistája a készületlenségén a munkanélküliség máig rendezetlen kérdéséről érti. A »totális háboru« ötödik hónapja végén Angliában még mindig egy és egy negyed millió munkanélküli található, s ez a roppant tömeg súlyos tehetetelként nehezedik az országra.

Az ilyesmi a hitleri Németországban elképzelhetetlen lenne s a jelen körülmények között elképzelhetetlen is kell legyen bármely hadviselő államban — teszi hozzá.

Garvin ebben a kérdésben szemlátomást tuloz. Tény, hogy háboru esetén minden ember »számít« s hasonlóképpen igaz az is, hogy ha ezt a kihasználatlanul álló embertömeget a hadicélok szolgálatába állítanák közvetlenül vagy közvetve, kétségen kívül megrövidítenék a háborút. Ez a mi szemünkben hatalmas: milliók tömeg azonban olyanokat is magában foglal, akik voltaképpen nem is munkanélküliek, — hanem bizonyos okoknál fogva (az öregséget kivéve) munkaképtelenek, illetve munkára alkalmatlanok, s akik csak az angol munkanélküli törvény páratlan liberalizmusa, emberszeretete és Anglia óriási vagyoni ereje következtében kerülnek be a munkanélküliekről vezetett nyilvántartásba, részesülnek a segélyben s a társadalmi gondozás más előnyeiben.

Érdekes változáson ment át a közvélemény felfogása a háboru várható vagy előrelátható idő-

béke idején köteles megtanulni kötelességeit légitámadás esetére vagy helyettesét erre kioktatni. Pontos tudnivaló, hogy a gyújtóbombák nem oltathók vízzel, hanem homokkal vagy földdel kell leborítani azokat.

tartamával kapcsolatban is. Az angol közvélemény érezhető nyugtalansága, illetve elszántsága, egyesek szerint éppen ezzel a véleményváltozással van kapcsolatban. Az angol közvélemény ugyanis most úgy érzi, hogy a háboru rövidebb lejárata lesz, mint eredetileg gondolták. Míg az őszi hónapokban, főleg a kormánynyilatkozatok alapján, a legszélesebb rétegek — szinte mindeski — egy legalább három évig tartó háborúról beszéltek s a nyugati hatalmak győzelmét mint egy »lასan, de biztosan«, a végkifejlet felé automatikusan haladó processzust fogta fel,

ma azt hiszik, illetve érzik, hogy erős a valószínűsége egy rövidebb ideig tartó, de intenzivebb, keserűbb, gyorsabb ütemben folyó háborúnak.

Maga a miniszterelnök hívta fel a Manson Hauseban, a londoni városházán tartott beszédében hallgatóit arra, hogy a háborúval kapcsolatban keményebb, elszántabb feifo-gást tegyenek magukévé. Az elmúlt héten pedig, amikor a parlament két háza ismét összeült, Chamberlain, mint ismeretes, azt a nagyon komolyhangú figyelmeztetést intézte az Alsóház tagjaihoz, hogy a jelenlegi passzív állapot nem tarthat soká s hogy

néhány héten belül esetleg olyan események következhetnek be, amelyeknek világtörténelmi jelentőségük lesz.

Akkor Chamberlain megfontoltságát, szűkszavuságát, a szónoki hatásvadász eszközeivel szemben érzett megvetését, illetve az azoktól való féltelmét ismerik, — tudják, hogy az angol miniszterelnök nem tett volna ilyen sötét, komoly kijelentést, ha értesülései és azok alapján formált elgondolásai erre nem kényszerítik. Hogy Chamberlain idézett kijelentésével mire céloz, azt nagyjából tudjuk, illetve sejtjük. Két elgondolásról lehet szó:

a háboru kiterjesztéséről, illetve kiterjedéséről.

Ha erre sor kerülhet, — írja Garvin, — nincs kizárva, hogy ez pár hónapon belül megtörténhetik, de ha sor kerül rá, akkor viszont nem csupán Európa lóban lángra, hanem esetleg még Ázsia egyrésze is.

A másik elgondolás helyett a háboru elharapódzása helyett a történhetik, hogy Németország, minden valószínűség szerint, a közeljövöben megkísérli a döntés kikényszerítését s erre a célra szinte világos, hogy a Luftwaffét, a birodalom hatalmas légiflottáját veszi igénybe s intéz nagyarányú támadásokat az angol kikötők, dokkok és hadianyaggyárak ellen. Erre az angol elgondolásra kézenfekvő magyarázatot nyújthat az a körülmény, hogy a német háboru gépezet felépítésénél a fősulyt a légi haderő kiépítésére helyezték.

Hegedüs Ádám

## Romániában beállították a cionista egyesületeket

Bukarestből jelentik: A román rendőrség rendeletet adott ki, amelynek értelmében az összes cionista egyesületek működését beszüntetik. A beszüntető végzést nem indokolták meg részletesen.

# HÍREK

ENYHE, ESŐS IDŐ

Tegnap az egész ország a Földközi-tengerről érkezett depresszió hatása alatt állott. A hőmérséklet emelkedett, kisebb csapadék volt.

A legalacsonyabb hőmérséklet Vazszinban volt -9 fok, a legmagasabb Sibenikben 16 fok.

Várható időjárás: Enyhe, esős és ködös idő.

Közel hét millióval lesz nagyobb az idei bányai költségvetés. Dr. Radivojević Jovan dunal bán a bányai tanácsot február 28-ára hívta össze rendes évi ülésre. A bányai költségvetési tervezet már elkészült. A tervezet szerint a jövő költségvetési évben egy a bevétel, mint a kiadások összege 199.584.732 dinárra rug. Ez az előirányzat 6.052.000 d-nál nagyobb, mint a tavalyi volt. Ez a többlet a Jelzálogbanktól felvett nagy utépítési kölcsön kamataiból és törlesztéséből állott elő.

Ujratárgyalják egy noviszádi nyomdatulajdonos ügyét. A noviszádi törvényszék büntető egyetemes bíróságán a múlt év december hó 29-én tartották tárgyalást Vujićsin Lázár noviszádi nyomdatulajdonos ügyében. Vujićsin azzal vádolta az államügyészség, hogy nyomdájában lapot készített, amelynek példányszámaiból nem juttatott el mutatványszámokat az államügyészségre. A bíróság Vujićsint felmentette a vád és következményei alól, az államügyész felebezett. A noviszádi felebbviteli bíróságon most tárgyalják a felebbezés ügyét, megsemmisítették az elsőfokú bíróság ítéletét és új tárgyalást rendeltek el.

Weiss Hedvig és Szulomár János  
ma, délután fél 5 órakor tartják esküvőjüket a petrovaradini "Jesus Save" templomban.  
Minden külön értesítés helyett.

A noviszádi közkórházban meghalt Csonkics Váza szabolji földműves. Pénteki számunkban megírtuk, hogy Csonkics Váza 62 éves szabolji földművest etetés közben úgy megrugta a lóva, hogy több oldalbordája eltört. A súlyosan sérült földművest beszállították a noviszádi állami közkórházba, de az életnek nem lehetett megmenteni és Csonkics péntekre virradóra meghalt. Csonkics hozzátartozóit értesítették a haláláról, a hatóság megadta a temetési engedélyt.

Tréfából se jó rálőni a haragosa. Makszimovics Szvetisláv noviszádi törvényszéki elnök tegnap délelőtt tartott tárgyalást és hirdetett ítéletet Raniszáviyevics Gójkó sztárlipánkai földműves ügyében. Raniszáviyevics az államügyészség emberölési kísérlettel vádolta, mert a múlt év május 25-én Palánkán rálőtt Joviciki Lázárra. A lövés nem talált célba és Joviciki sérül és nélkül uszta meg a merényletet. Raniszáviyevics ártatlanságát hangoztatta. Kijelentette, hogy nem volt szándékában megölni Jovicikit, akivel rossz viszonyban élt. A tanúk eltérő vallomást tettek. A bizonyítási eljárás után az államügyész megmaradt a vád mellett, a bíróság azonban több enyhítő körülményre való tekintettel 60 napi szigorított fogházra ítélte Raniszáviyevics Gójkót. Az államügyész szigorításért felebezett.

## Uj olcsó rőtös üzlet

Ez kellett nekünk és most megnyit!

Váson, kanavász, damaszt, damaszt grádil, pupulin, zefir, klott. *Krepp és tenisz parietó, Hanceller* gyönyörű nagy választékban és olcsóbban mint valaha.

15000 és vételezészet nélkül tekintsen szét üzletomban

**Plavšić Petar**

NOVISZÁD, Kr. Petra II. (Futaki ut) 62

Jogerős! A noviszádi semmitőszék bünygyi tanácsa most foglalkozott Popovics Petár volt noviszádi városi fogyasztási ór felebbezésének ügyével. Popovicsot a noviszádi törvényszék hathavi szigorított fogházra ítélte, mert hivatali minőségben több sikkasztást követett el. Popovics felebbezett, a semmitőszék bünygyi tanácsa azonban elutasította Popovics jogorvoslási kérvényét és hathavi fogházbüntetését jogerőre emelte. — Ugyancsak jogerőre emelte a semmitőszék Bohr Fülöp szrbobráni villanyszerelő és Nedoklanac Luka, a szrbobráni villanytelep igazgatójának büntetését is, akiket — mint annakidején részletesen megírtuk —, a noviszádi törvényszék ítélte el, mert gondatlanságukból kifolyólag életét veszítette Tyuicsin Lázár 17 éves szrbobráni kereskedőjét. A villanyvezetés ugyanis érintkezésbe került az üzlet redőnyével s amikor Tyuicsin be akarta zárni a boltot, az áram megölte. — Píksziadesz Misa kizsácsi mészáros 1937 október 11-én Szeptánovicsevn rátámadt Ocsenás Misára és egy összeverte, hogy Ocsenásnak eltörtött a balkarja. A noviszádi törvényszék a múlt év november 1-én fogházbüntetésre ítélte Píksziadeszt, az ítéletet megfelebbezték. A semmitőszék bünygyi tanácsa most megtartott tárgyalásán Píksziadesz fogházbüntetését jogerőre emelte.

Szuboticei rendőri hírek. A szuboticei rendőrbíróság 145 dinár pénzbírságra vagy 5 napi elzárásra ítélte Gulassa Iván sofört, mert a Markovicseva-uccában a gyalogjárón hajtott autóját. Amikor a rendőre kérdőre vonta Gulassát, a soför kijelentette, hogy beteget szállít és a kocsluton a nagy ár következtiben képtelen közlekedni. Később megállapítást nyert, hogy Gulassa nem beteget, hanem részeg szállításra kocsiján. — Csóvics Szeván szuboticei lakatos a közel multban meglátogatta édesanyját, aki Csóvics egy régebbi tartozását követelte. Csóvics annyira felingerült anyja jogos követelésének hallatán, hogy kiment az uccára és bevete anyja házának ablakait. A kritikus időben a házban tartózkodott Csóvics Béla nevű fvére, aki kérdőre vonta öccsét, mire a lakatos csunya megverte testvérét. A bíróság 145 dinár pénzbírságra vagy 2 napi elzárásra ítélte Csóvics Szevánt. — Tuics Szeván gornyl-tavankuti kereskedőt 200 dinár pénzbírságra ítélte a bíróság záróratulépés miatt. Tuics a büntetést nem fizette ki, mire lefoglalták a rádióját. Amikor elérkezett az árverés napja és a lefoglalt rádiót el akarták adni, meglepetés érte az árverezőket, mivel Tuics időközben eladta vagy elrejtette értékes készülékét és egy értéktelen rádiószekrényt adott át a hatóság közegeknek. Tuics ellen most bünyvádi eljárást indítottak.

Sok hühó semmiért. Noviszádon pénteken délután az a hír terjedt el, hogy Adám János, az ismert betörő ismét behatolt a Menráth-féle palotába és dr. Annau irodájában akart garázdálkodni. Ezt a hírt több lap is hozta szenzációs beállításban. A rendőrigazgatóság ezzel kapcsolatban megláplította, hogy nem történt betörési kísérlet, sőt még csak feljelentés sem érkezett a rendőrségre.

Hathavi szigorított fogházra ítéltek egy szurkáló szuboticei földművest. Szuboticedrói jelentik: Gyorgyevics Bozsidar szuboticei büntetőbíró hármastanácsa tegnap délelőtt tartott tárgyalást Jurcsak Jakab 24 éves szuboticei földműves szurkálásának ügyében. Jurcsak 1937 március 12-én betért Szuvajdzsics Mita vendégfőjébe, ahol kis ideig iddögött, majd fejébe szállt a bor, törni-zuzni kezdett és olyan botrányosan viselkedett, hogy a vendégfős megparancsolta Ürmös Károly nevű pincérjének, tegye ki az uccára Jurcsakot. Az ittas férfi sehogy sem akart eltávozni, dulakodásra került a sor közte és Ürmös között, amelynek hevében hirtelen ökapta zsebkését és súlyos sérülést ejtett a pincéren. A tárgyaláson a vádlott beismerésben volt. Kijelentette, hogy bünyvnek érzi magát, de azzal védekezett, hogy ittas volt és tettét beszámíthatatlan állapotban követte el. A bíróság a perbeszédek elhangzása után bünyvnek nyilvánította Jurcsakot és súlyos testisértés vétsége miatt hathavi szigorított fogházra ítélte. Az ítélet jogerős.

Ma megismétlik a noviszádi református gyermekelőadást. A noviszádi református kis diákok karácsony előtt színrehozták Székely Mihály gyermekszindarabját, Kis János szenedéselt. Az érettkből merített kis történetbe a kis diákok annyi színt és életet vittek, hogy az élményszámba menő szindarab vasárnap, a hó 4-én, délután 3 órakor, közkívánatra ismét színre kerül a Református Óvasóköri szindarab. A múltó sikert tehát nemcsak a kis darab irodalmi értékű megjelölés biztositották, hanem a gyermekek lelkes játéka is. A Kis János szenedéselt most is megtöltik a termet az iskolás gyermekek tarka tömegével, de a szülők, kedves nénikék, gyermekbarátok lelkes táborával is. — Belépőjegyeket külön nem adnak ki, de tekintettel a jótékony célra, szegény kis barátok téli segély elonjárása a kötelező műsorok megvétele belépőjeggyel szolgál.

Több, mint hétszáz vendég érkezett Jugoszláviába a magyar kirándulóvonattal. Pénteken érkezett meg kis késéssel Jugoszláviába a Budapestről indított kirándulóvonat. Összesen hétszáz vendéget hozott magával, akik Vojvodina különböző helyiségekben lakó rokonokhoz és ismerőseikhez jöttek. A kirándulóvonatot úgy Szuboticeán, mint Vrbászón és Noviszádon az érdeklődők százai várták az állomáson. A kirándulóknak megérkezésük után jelentkeznük kell az illetékes elsőfokú közigazgatási hatóságnál. Noviszádon a rendőrigazgatóság 14-es számú szobájában kell jelentkeznük.

Nagyszabású lesz a petrovaradini karnevál felvonulás. A petrovaradini karnevál-egyesület közleménye szerint az idei karneváli felvonulás nagyszabású lesz. A hatalmas menet hushagyó kedden déli 1 órakor indul a Frankopán-uccából. Azok, akik a felvonulásban akár kocsvál, akár jelmezben részt akarnak venni, jelentkezzenek a rendezőségnek. Este a Frankopán-féle vendégfőben karnevál-bál lesz, amelyen Karnevál-hercege ünnepélyesen eltemetik. Az esti mulatságra 5 dinár a belépődíj.

## Fájdalmatlan hatás



Darmol tulajdonsága. E mellett kellemes a használata; nem kell féltődni, pillulát nyelni vagy keserűtől sokat ivenni. A Darmol józsa mint a csokoládé. Ne kísérletezzen kipróbálással szerekkel. Szabályozza emésztését a kedvelt használat.

Elítelt szrbobráni buzatolvajok. A noviszádi törvényszéken tegnap tárgyalta Makszimovics Szvetisláv büntetőbíró hármastanácsa Nagy András, Paroski Lázár és Bojanics Kamenko szrbobráni földművesek buzatolvárlásának ügyét. Nagykék a vádirat szerint, a múlt év július 14-ére virradó éjjel Kisdebránszki Száva szrbobráni gazdálkodó buzaföldjéről kocsin 236 kéve buzát eloptak. A bíróság a bizonyítási eljárás befejezése, valamint a perbeszédek elhangzása után Nagy Andrást és Paroski Lázárt bünyvnek nyilvánította és az enyhítő körülményekre való tekintettel 45-45 napi szigorított fogházra ítélte. Az államügyész perújításért felebbezett.

TELJECEN SZEGÉNYEK! Ha ügyvédre van szükségük, forduljanak dr. Pavlovics Ozren ügyvédhez, Noviszád, Kolodvorszki Pro-laz 5 szám alá, aki ezt a munkát ingyenesen végzi.

Farsangi üdvözlétek! Hozzáértőzőlknak, barátainknak és ismerőseinknek jókívánásainkat küldük a farsangi vig napokra: Noviszádra: Csorba József, Fülöp János, Fehér István, Csorba János, Tandori László, Uracs István, Orosz János, Zákány Péter, Balla Dávid, Balla Ferenc, Drenyák József, Dropka István, Mehr Rudolf, Mókus István, Libis Mihály, Tandori László, Gaál Ferenc, Csorba János, Soós László, Remeli Antal, Horváth István, Balaton Lajos, Illés Imre, Szekeres Bálint, Tortics Mihály, Oksész Endre, Molnár István, Dosztán István, Kardos József, Kósa Sándor, Molnár József, Hóbráth György, Molnár Ferenc, Szakács István, Sétáló András, Kosicki Mihály, Horváth József, Ecet Géza, Vékás Ferenc, Nász József, Kovács Lajos, Hrasznik István, Francica István, Szűcs Gyula, Kiss Sándor, Fodor István, Balogh József, Koplány Mihály, Soós László, Fellegi János, Tandory Gyula, Bálint József, Rácz Gyula, Ter József, Vadóc Zoltán, Fancsevics RuRdolf, Varga Ferenc, Mocnai Sándor, Horváth Béla, Zaharay Bandi, Biró Sándor, Bartus István, Baksa Sándor, Riddl György, Siket István, Buzgó János, Máriaš Samuel, Jurik János, Markucics Károly, Mészáros István, ifj. Mókus Mihály, Móróc István, Fodor István, Fellegi János, Szűcs Gyula, Kiss Sándor, Soós László, Luczi Adám, Balogh József, Bálint József, Kelemen Pál, Koplány Mihály, Varga Sándor, Gombár András és Bıldırd Pál. — Budiszávára: Balázs József, Varga Sándor, Szajkó Károly, Horváth József, Heller Johann, Horváth Mihály, Molnár Sándor, Kovács Antal, Kiss Sándor, Grsza János, Fuszko György, Borbás József, Drobnyik András, Drobnyik István, Tóth Péter, Kiss Mihály, Nagy János, Zsuznyl István, Borza János, Kovács István, Oáh Sándor, Paska János, Zeél Ferenc, Pápista János, Gombár Sándor, Kalmár Ferenc és Jánosy István. — Sztáribecse: Rudics István, Buzogány Sándor és Neverkja László. — Bácsko Gradistére: Surján Lajos-Harcos. — Adára: Török Béla és Varga János. Csurugra: Urbán Mihály. — Titelre: Vécsey Ferenc, Lukács Vilmos és Györi István. — Beogradba: Heuduska Ignác, Csantavirre: Varga Sándor tanító. Szuboticeára: Jag'ca György. — Zmajeváca: Mészáros Kálmán. — Bajmokra: Janda Károly. — Crvenkára: Molnár Elemér. — Szv. Milicicsre: Tusaki József. Nova Crnyára: Mojzes László.

**A ROHITSI (Rogaska) ÁSVÁNYVIZ  
GYÓGYHATÁSA GYOMORSÁV-  
TULTENGÉSÉNél**

Négyezer napjában kell 100-200 g Styria forrásvizet inni. A vizet először fel kell melegíteni, hogy a szénsavat kiadja. Lassan inni!



Tizennégyezer dináros hiány a szarobráni községi pénztárban. Szarobráni községi pénztárost a közel múltban fegyvergyakorlatra hívták be. Amikor a községi pénztárt átvették, 14.000 dináros hiányt fedeztek fel. Mikovics az utóbbi időben gyakran mulatott és kártyázott, bizonyosra veszik, hogy erre ment el a község pénze. Több községi tisztviselő három hónap óta nem kapott fizetést, most már kiderült, miért.

LILLAFÜREDEN a legjobb magyar filmnek minősítették

**Bors István-t**

**BÁCSPETROVOSZELŐI HIREK.** Az anyakönyvi kimutatás szerint január hónapban 17 születés volt és 12 pár kötött házasságot. Meghaltak: Szilágyi Ferenc 55 éves, Petrovics Andrija 6 hónapos, Járossy Márton 39 éves, Lyucsics Mitrené 94, Penyivrad Rádó 80, Szloboda Jánosné szül. Mészáros Klára 62, Kolompár Teréz 6 napos Goór János 54 éves, Ferró Péterné szül. Csagrádi Verona 35 éves, Cvejanov Sándor 72 éves, Hegedüs Pál 70, öz. Dienes Jánosné 91, Deli István 72, Misinszki István 7, öz. Hegedüs Pálné 64, Gregovics István 93, Sztanofjev Vojiszav 10 napos, Varju Béla 2 éves, Szirák György 81, Konec András 78, Szabó Imre 42, öz. Csuresics Angváné 77, öz. Vovánovics Pálné 84 éves és Jovánovics Alekszandar 1 hónapos korában. — A börtornelők mozgalmat indítottak, hogy a sztaribecsei pénzügyörög, a bor és pálinka eladások feljegyzésével bizson meg valakit a község házában, mert kisebb tételnél többé kerül a bejelentés, mint az eladott bor összege. — Padé községe, ahol a petrovoszeói gazdák is szokták bérbe venni a legelőket — február 11-én, 300 hold legelőt ad bérbe nyilvános árverésen. Az árverést délelőtt 11 órakor tartják meg a község házában. Árverés előtt a bérlet 10%-át le kell tenni bánatpénznek.

**Gerner Magdus és ifj. Bozsánszki József**  
Gsonoplya jegyzesek  
Minden külön értesítés helyett.

**MARTONOSI HIREK.** Eremics Tósz községi elnököt a járási mezőgazdasági bizottság elnökévé választották. — A katolikus hitközség kulturánácsa a közeljövőben sorozatos ismeretterjesztő előadásokat rendez a Katolikus Kór nagytermében. Az előzetes tervek szerint a népművelési anyagot szórakoztató műsor keretében adják elő, amelyen a Katolikus Kór énekkara és műkedvelőgyűjtése működik közre. A tervezett népművelőelőadások iránt máris nagy az érdeklődés. — Öz. Horváth Balázsné szül. Bugyi Mária 77 éves korában elhunyt.

**Gyakori dugulásban szenvedők, kiknek nyomában és beleiben nagyfokú erjedés mutatkozik, öblítsék át alaposan az emésztőutakat kora reggel egy pohár természetes »Ferenc József« keserűvízzel. A Ferenc József víz használata következtében a nyelvtorok hamarosan kevesbednek és röviddel a bélrekedés kiküszöbölése után máris élénk étvágy támad.**  
Reg. S. br. 30474-35.

**ELESEN LÁT,** mint a sas, diplomás optikus Kriszthaber szemüvegén. Szubotica, Alekszandrova 1. 590

**Sztáramoravica község ajánlata a villanyügyben.** Sztáramoravica község képviselőtestülete közgyűlést tartott, amelyen a villanybizottság előterjesztette a villanytelepnek adandó javaslatot. Eszerint a község a magánfogyasztás áramát 8 dinár 80 para árban kéri, míg az uccai közvilágításért évi 65.000 dinár átalányárat kínálnak. Ha a közvilágítás nem volna megfelelő, a villanytelep kártérítésül 500, illetőleg 1000 dinárt fizet a község pénztárába. A fentebbi árat csak akkor módosítják, ha a nyersanyagok árai 20 százalékkal csökkennek vagy pedig emelkednek. Ezt a javaslatot a közgyűlés elfogadta. Tudomásul vették az 1936. és 1937. évi zárszámadásokat is.

**DOKUMENT** miniszterileg engedélyezett és törvényszékiileg cégbejegyzett iroda Pancsevón, Zmaj Jovina 1, közvetít bárkinek a közigazgatási hatóságoknál lévő ügyekben. Megszerez mindenféle engedélyt, okiratot, utlevelet és vizumot.

VELENCÉBEN első díjjal tüntették ki

**Bors István-t**

**Hőjelentés a szerémi hegyekből.** A Fruska Gora turisztárság jelentése szerint a szerémi hegyekben tegnap, szombaton reggel — 2 fok hideg volt. A hó 70 centiméter magas, fagyott. Hőcsökkenés és havazás várható.

**Gizi!**  
Gyere haza, mindent megbocsátotunk, anyukád belegen vár!

**Adai anyakönyvi hírek.** Adán január hónapban született 15 fiú és 13 leány. Házasságot kötött: Boros József és Nagypál Matild, Bognár Ferenc és Lakatos Teréz, Bacs István és Miklós Veronika, Babi István és Miklós Veronka, Balogh Máttyás és Nagy Piroška, Schneider Mihály és Róza Margit, Varga Béla és Biró Erzsébet, Tormás János és Adamko Mária, Nagypál István és Lajcsó Terézia, Tormás András és Lóci Rozália, dr. Pavkovic Milán és Radovánovics Szófia, Füstös István és Pribicki Marcel, Pribicki János és Toldi Julianna. Meghalt Biró Pál 55, Juhász Máttyás 55, Althen Mihály 12, Gordán Péter 55, Szolár András 55, Lengyel József 2, Balog István 86, Fábri Etel 81, Tóth István 32, Tassi János 5 hónapos, Oláh Ágnes 69, Hugiuk Julianna 66, Kék cs Julka 60, Szedmakov Irisko 89, Molnár Arnold 87, Dimitrijevic Szmilja 69 és Hornyák András 43 éves korában.

**Női téli kalitok, kesztyűk, harisnyák, fűzők és melltartók szaküzlete: Fischer J. és Fia, Novi Sad.** Trg Oslobodjenja 2.

Az újságíróbál után okvellenül  
**jöjjön a „GRAND“-ba,**  
ahol zsupai és szmederevi borkülönlegességek mellett szórakozhat Egész éjjel nyitva  
SZUBOTICA

**Bácsopolai hírek.** Bozsics Vladisláv járásbíró Topoláról Szentára helyezték át. — A Katolikus Jótékony Nőegylet ma, vasárnap este tartja szokásos farsangi bálját a Bakay-vendéglőben. Az egyesület vezetősége, melynek élén dr. Hadzsy Jenőné, dr. Fárnek Dezsőné, Kiss Lajosné, Kucsera Istvánné állanak, mindent megtett a bál sikere érdekében és tekintve, hogy a tiszta jövedelmet jótékony célra fordítják, a báliszezon egyik legsikerültebb báljának ígérkezik. A bálon a boldog békeidők egyik nevezetes táncát mutatja be a fiatalabb táncosok nagyobb csoportja.

**Dr. Simon-Forgács Erzsébet** külföldi tanulmányutjáról visszatért és rendelőjét Trg Oslobodjenja 3. I. em. helyezte át.

**A noviszádi Usztavszka uccai lakók panasza.** A noviszádi Usztavszka ucca több lakója kereste fel tegnap szerkesztőségünket. Elpanaszolták, hogy az uccában lévő nyilvános kut szivattyuja elromlott s felényi vizet ad. Két embernek szakadásig kell dolgoznia, amíg egy kanna megtelik vízzel. Arra kéri az illetékeseket, hogy javítsák ki a kut szivattyuját anél is inkább, mert a kutból nemcsak az Usztavszka, hanem a szomszédos uccák többszáz lakója is hordja a vizet.

SZUBOTICÁN a legnagyobb sikerrel avatják

**Bors István-t**

**Ejtőernyős lövedék.** Newyorkból érdekes légifegyver feltalálását jelentik. Az új fegyver az »ejtőernyős lövedék«, mely feleslegessé teszi záró léggömbhálókat használatát. A 12 1/2 centiméter kaliberű lövedék 7500 méter magasságot érhet el. A lövedék orra bizonyos magasságban kiesik, ejtőernyő segítségével a levegőben lebeg és az ernyő alól hosszú, erős acélsodronyokat bocsát le. Az ilyen lövedékek zárótüze a védett helyet acélsodronyhálóval veszi körül, amely a közeledő repülőgépet légszavarára tekerőzik és a gépet megbénítja.

**Óriási választéban felöltő-, télikabát- és öltönyszöveteket ajánl**  
**PRITEX Subotica**

**Dr. Holländer (volt Brezovszki) szanatórium, Noviszád, Kr. Petra II. 175.** Telefon 24-26. A Vajdaság egyik legjobban felszerelt magánkórháza. Sebészet, belgyógyászat, szülészeti, orthopädia. Szabad orvos választás.

**Többoros gyöngy, strasscollierek, bro sok, pudrierek, estélyitások és más merkas ajándéktárgyak minden alkalomra**  
**Balog Lina, Szubotica**

**Bezdáni hírek.** A Magyar Olvasókör évi közgyűlését február 18-án tartják meg. — A bezdáni gyógyfürdőt az új idényre bérbe adják. — A hatóságok a Duna jégén való kocsi- és szánkóátkelést megtiltották.

**Két közgyűlés Kanizsán.** A kanizsai rokkantegyesület február 11-én délelőtt tartja meg évi közgyűlését. — A mezőgazdasági egyesület uzunovcevoi fiókja szintén február 11-én délelőtt tartja közgyűlését.

**Február**

Szép, fehér ruhában, csillogó zuzmára-diszkekkel ékesen köszöntött be az idén február hava, vidám Karnevál herceg ideje, táncos farsang rövid, de igen jelentős hónapja. Mint ha csak a farsang hercege külön farsangi ünneppé akarta volna megtenni ezt a nevezetes dátumot, nagy sürgős-forgás van, »muzsikás-táncos berkekben...« egész sor bál, táncmultság, műsoros estély zajlott le február elsején. A fiatalok, akik olyannyira kivesszük a hétköznap komoly munkájából, a mai komor időben egy kicsit elfelejtik a sötét felhőket... Farsang van, szól a muzsika, áll a bál! És ez rendjén is van így, minden vidám este, minden szép dal, minden kedves tánc megannyi örömdetes ajándék, ami dukál a fiatal szívnek, az ifjú kedélynek. Eppen azért örömmel üdvözöljük a ködös hófelhőbe burkolódzó február hava megjelenését, amely farsangi kedvben szökik be hozzánk. Beszökik a szó szoros értelmében, mert szökőév ez az esztendő, ugyan is az idén huszonkilenc nappal áll február hava. Ismerünk egy kedves uriembert, aki most, február huszonkilencedikén ünnepli a — tizedik születésnapját, noha már negyvennégy esztendő lesz e napon. De akad olyanvalaki is aki fősóhaj: — »Megint kitőlódott egy nappal a jövő hó elseje!« Viszont az öreg, kiérdemesült táncos, aki már rég nyugszik farsangi babérain, mélabus kedvvel üdvözlí az igazi viharos, farsangi dátumot, s eszébe jut a régi, kedves verssor: »Mulassatok ti boldogok — Mért köztetek nem lehetek?!«

MINDENÜTT csodálják a nagy filmgyártás remekét

**Bors István-t**

**Sztanisicsi hírek.** Az elmúlt hónapban meghaltak: öz. Veiner Józsefné 85 éves, Rozmanitz Antal 65, Gertner Erzsébet 10 napos, Léderer Magdolna 26, Spamberger Miklós 56, Grujics Emilné 73, Elmer Péter 80, Mayer Mátyás 81, Pejin Mirkó 77, Potz Katalin 8 hónapos, Kász Éva 8 hónapos, Potz Antal 30 éves és Karajkov István 5 hónapos korában. — Született: nyolc fiú és 4 leánygyermek. — Házasságot kötöttek az elmúlt hónapban: Hedrich Antal és Brandecker Gertruddal, Litzinger Antal és Hauht Éva, Tuster Ferenc és Riszbek Mária, Kegler József és Martin Borbála, Langbein Vendel és Snaderbek Teréz, Rendl István és Gém Borbála, Kegler János és Litzinger Erzsébet, Pergmann Antal és Veisz Katalin, Sopper Ferenc és Bermet Mária, Reitz Tóbiás és Sopper Katalin, Spamberger Miklós és Vorlicsek Magda, Rozmanitz József és Bach Teréz, Veisz Máttyás és Cseng Borbála, Veisz Mihály és Volfardt Borbála, Márkó Ferenc és Molnár Ilonával. — A Sztanisicsi Magyar Kultur Egylet folyó hó 18-án tartja ezévi rendes évi közgyűlését. A vezetőség ezennel is felhívja tagjait, hogy a gyűlésen teljes létszámban jelenjenek meg.

**Az állami osztálysorsjáték főhúzása II. 10 - III 7-ig**  
Vásároljon sorsjegyet a főelárusítónál:  
**Lusztig Lajos bankházában**  
Noviszád, Kralja Alekszandra 13.  
Sorsjegyek a főhúzas egész tartama alatt kaphatók

# SZINHÁZ-FILM

Ma Zülfikart játssza a Gül-Babában, de valamikor sztarkanizsai gyerek volt Tapolczay Gyula

s együtt rugta a port a vásott kanizsai gyerekekkel, akikre ma is szeretettel gondol vissza

Világszerte fokozott érdeklődés nyilvánul a magyar filmek iránt

— Saját munkatársunktól —

(Budapest, február.) Eheti beszámolóink szorosan összefügg a magyar film diadalmas előretörésével. A Hunnia hatalmas stúdiójában vagyunk, ahol jelen pillanatban a Gül Babát forgatják. Egyidejűleg közel féltucat filmstúdióban készülnek a magyar filmek s amikor erre gondolunk, önkéntelen mosolyognunk kell, mivel nem is olyan régen még csödről cikkezett a bel- és külföldi sajtó a magyar filmekkel kapcsolatban. Ma: a világ minden részéből fokozott érdeklődés nyilvánul a magyar filmek iránt s Franciaország meg



*Yugoszláviai magyar festvéreinek szeretettel üdvözlően Tapolczay Gyula*

Amerika is szívesen visz ki magyar filmet.

A világ kezd felfigyelni a magyar kultúrára, amelyről alig is tudott valamit s ma a magyarokra vetett kő saját magukra hullik vissza. Hiszen alig vagy semmit se tudni egy nagykulturájú népről legalább is kétszer akkora kulturálatlanságot jelent, mint ismeretlenül ítéletet mondani fölötté. A fokozott mértékben megnyilvánuló külföldi kereslet következményeként az utóbbi két-három hónap alatt nem mulik el hét, hogy valamelyik budapesti filmszínházban magyar filmbemutató ne lenne. A legújabb magyar filmek, amelyek már hetek óta futnak és lehetetlen levenni őket műsorról, a következők: Halálos tavasz. Bercsényi huszárok. Áll a bál. A miniszter barátja. Semmelweis. Földindulás... Budapest a mozik és színeszek városa, csak magyar filmet akar s a mozisok is csak magyar filmet akarnak, mert

a magyar film egyértelmű a kasszasikerrel.

A pesti közönség, amely csöppet sem

szentimentális, rajong a magyar filmekért s a magyar filmekre ez sokkal nagyobb dicséret, mintha például Párisban vagy Rómában megnyeri az első díjat. A magyar filmeknek nemcsak jelene, hanem jövője is van.

A magyar filmgyártás utat nyitott az igazán tehetségeseknek az érvényesülés felé. Talán seholy annyira tehetség nem terem, mint Budapesten s ezek a tehetségek most a filmen keresztül nevet biztosíthatnak maguknak. Megállapításunk nem az öntudatos, minden ízében magyar elfoglaltságának szüleménye: a művészet minden ágában termelt Magyarország olyan művészeket, akiket megirigyelt a külföld s

hosszu évtizedeken át Magyarország szállította az egész világnak az írókat, képzőművészeket, színészeket, rendezőket, zeneszerzőket, egyszóval kulturát.

Ezres névsort kellene közölnünk, ha felsorolnók mindama magyarokat, akik tért hódítottak maguknak a világban, idegenben s elismarást szereztek az Anyaországnak, amely felé mindörökké vonzotta a lelkük. Ma már nem kell külföldre menni a magyar művészeknek, elég hely van, ahol megkereshetik a legnagyobb díjat. Ha nem is ulti markukat hollywoodi sztárgázsi, de már nem kell »éhbérért« dolgozniok, mint mondták többen, amikor kiszegődtek szép Magyarországból. Sokan vannak, akik visszatértek, hogy felfesereljék Hollywood és más filmváros kalácsát a magyar kenyérral. Hazafias érzésük is megerősödött azóta s elég a gázsikülönbözet ellen-súlyozására, ha látja fajtestvéreinek feléugró szeretetét.

Fényszünet áll be néhány percre a felvételekben s rátörjük az aj-

tót Tapolczay Gyulára, aki Zülfikár éjfékete mezében olyan komikus jelenetet mutatott be az imént a Jupiter-lámpák sugárzónében, hogy magát a rendezőt is nevető roham rázta meg. Tapolczay a Nemzeti Színház tagja, humorból gyurt vigjátékszínész, akit rávettek, hogy ne csak a pesti közönséget nevetesse meg, hanem a Gül-Baba utján mindenkit, aki a filmet honn vagy külföldön meglekinti.

A Reggeli Ujság és Bácska említésére majd lábról ver le bennünket kitörő örömeben s a következményektől való rettegésünkben védekező állásba helyezkedünk Tapolczay, helyesebben a »kisuvikszolt« Zülfikár ölelésének elhárítására.

— Allah kherim!... Bácska!... Ismerős-é Kanizsán?... — teszi fel a kérdést helyettünk. — Ott lakik az én drága nénim, Kráhl Lajosné, de ott él egész rokonságom is. Istenem, de sok szép napot töltöttem el abban a békés tiszamenti városban... Ott tanultam a betűvetést és mint pelyhedző állu ifju ott tanultam meg életem legnagyobb tudományát... — kérdő pillantásunkra büszkén vágja ki:

— Inni!!!

— Már azt hittük, hogy valami csudálatos tudományt szívott magába...

— Miért?! — vág élesen a szavunkba. — Az ivás nem tudomány?! Uram, ember, kezdek kételkedni bácskai származásában! Hát milyen bácskai az, aki nem tudja kellően értékelni az ivászat művészetét?!

Amikor látja, hogy szaporán jegyvezük szavait, hirtelen más hangnembe csap át, hogyhát jó-jó, szép és okos dolog a rizing, muskotály, de azért csak mértékkel, mértékkel, ő különben sincs nagyon oda érte, csak úgy iszik néha, kicsit... Lített... Kéjtöt... Gyanakodva nézünk a szírt fordított diplomatára, mire kiböki:

— Töröljük ezt a jelenetet... Kanizsán még azt hinnék, ma is a régi vagyok.

Gyerekkoromban ugyanis nem a legjobb hírnévnek örvendtem, koratavasztól késő őszig rugtam a port a város legvásottabb gyerkőceivel, birkóztunk és nagy örömmünk telt egymás nadrágjának eltépésében. Valamennyi rossz gyerek volt a városban, azt mind nagyapa udvarába gyűjtöttem össze, a matuzsálemi kort érő drága öregur legnagyobb bosszuságára. Jó öregapámra egyébként velem együtt büszke az egész familia, mivel ősz fejjel is kö-

## Batyubál

kedden a Daloskörben

zügyekkel foglalkozott s olyan zamatosan tudott anekdotázni, hogy e két tulajdonsága révén valamennyi Tapolczay-ivadék lelkébe férközött. Minden rendben találta az életet, jókedvű, becsületes és tréfára kapható, egész lényét valami derünlátó nemtörődömség töltötte be, valami, ami a régi magyarokban százszázalékig meg volt, de bennünk, kései utódokban, alig gyűszűnyit hagyott meg az Élet. Bennem, hála Istennek, megmaradt valami öregapámból...

A filmgyártásra térünk át, gratulálunk Tapolczaynak a Rontó Pálban elért frenetikus sikerért. Tapolczay ugyanis az évad legjobb alakítását érte el a darabban.

— Már régen nem volt olyan kedvelt szerepem, mint a Rontó Pálban. Nem mindha különbséget tennék a szerepek között, de azt a szerepet valóban rám szabták.

Az egész darabban állandóan csak ettem

s ez aztán igazán nagyszerű dolog a mai nehéz világban. A szerep kellő méltánylásához hozzá kell még venni, hogy én a Bácskában szoktattam adagokhoz a gyomromat. — Hogy sulyt adjon szavainak hatalmas sonkacsükköt vesz elő, bicskahegyre kapja s jóízűen falatozni kezd. Mint jó földihez illik, bennünket is megkínál s a derék sertés földi maradványait fogyasztva eszünkbe jutnak a bácskai disznótorok, amiknek elgondoltán fanyar ízt kap a szánk. — Hej! nincs ennek böllér zamata... Nem ilyen a bácskai sonka... Az igazi bácskai böllér elbujdosna, ha kisütnék róla, hogy keze alól került ki ez a sonka.

Elbuslakodunk, falatozván, dus bácskaiak szegény Budapestnek alján s a segédrendező klarinetszerű rikoltására térünk magunkhoz: Felvételhez kész... Elindulunk, de busuzóra még betérünk az italmérésbe s hevenyében felhőrpintett rizing mellett bizalmasan megsugjuk Tapolczaynak: Osztjuk a nézetét, de aztán ő se mondja meg senkinek!

Bihari Sándor

««(III)»»

### Február 17-én lesz a „Néma levente“ noviszádi bemutatója

Jelentettük már, hogy a noviszádi Katolikus Kör kitünő műkedvelő gárdája Heltaí Jenőnek »Néma levente« című világhírű színművének előadására készül. A próbák már hetek óta serényen folynak, úgyhogy a nagy érdeklődéssel várt bemutatót már ki is tüzték február 17-re. A darabot Haits István tanítja be, szereplői a következők: Abrámovits Terus, Opasits Margit, Paitz Jo'án, Madár Emmy, Wengrin Ági, Kreszta Ius, Balassy Gyula, Haits István, Radoszavlyevics Lajos, Balassy Imre, Barth Sándor és Jakab János. A »Néma levente« bemutatója a noviszádi Katolikus Otthon színháztermében lesz.

### Köszvény, isiász, reuma

akut és krónikus, csontfájdalmak, nyakmegmerevedés és mindenféle szűrés fájdalom sikeresen a **RUSKI MELEM** segítségével gyógyítható. Kapható évgyszertárakban eredeti dobozokban.

Postán küldi:

**Dvorska apoteka Bogojevica, Skoplje**

Reg. S. br. 20112 od 10. IX. 1932.

### HAJNAL FELÉ...

Tempo rubato

vers Kökay István vers és zene

Hajnal felé le bo ru kár asztalom ra Nem gondolok, Ajánl a do-na-tem ra  
 Hó-vá-nyul nek a csil la gár fenn az é- gen. O-lyo- nek, mintha én ár va, be-ly az i ven.

Csak el tudom fe-ly le ni csilla szemed fe-nyel. Ha no go, szép szemed fe-nyel  
 H is ma gye-k nagyom ma-ru-ve to-lán nem-sa-ka sa Négybalka i ven a kac- ja.

1940  
II. 10.

**ORVOS - BÁL**

PETROVGRÁDON

A HOTEL „VOJVODINA”  
ÖSSZES TERMEIBEN!

A noviszádi külső Katolikus Olvasókör mulatságai. A noviszádi külső Katolikus Olvasókör Epres utcai otthonában az egyesület asztali teniszosztálya ma teadélután rendez — Ma este tartják meg az egyesület hagyományos batyubálját, amely nagyon hangulatosnak ígérkezik. — Február 6-án délután gyermekbálat rendez az egyesület. A mulatságok iránt egész Noviszádon nagy érdeklődés nyilvánul meg.

A kanizsai Ifjúsági Vöröskereszt műsoros estje. A kanizsai Ifjúsági Vöröskereszt műsoros estet rendezett, amelyen több magyar szám is szerepelt. A magyar darabokban a következők léptek fel: Magyar Boriska, Lőrincz Mariska, Kiss Dénes, Szabó Imre, Tandari Ferenc, Dobó Ferenc, Meznerics Gyula, Pataki Ica, Krizsán Ferenc, Lőrincz Maca és Szűcs Vince. A közönség sok tapssal köszönte meg a kitűnő előadást.

A szombori Magyar Olvasókör vezetősége meleg és bensőséges ünnepségben részesítette a kör elnökét, id. dr. Falcione Nándort 85 és a kör volt igazgatóját, Mérő Ignácot 75 éves születésnapjuk alkalmával. Péntek délelőtt a kör nagytermében dr. Kollmann Dezső, a kör titkára és dr. Léderer Dezső, a kör ügyésze köszöntötte szép beszédben az ünnepeltet.

Uj bácskai tehetség versei a Kalangyában. A Kalangya januári száma most jelent meg igen értékes és változatos tartalommal. A folyóirat közli többek között Csépe Imre két szép versét. Csépe Imre maliigyszi szegény napszámoslegény, aki néhány évvel ezelőtt kezdett verseléssel foglalkozni. A múlt év elején a Reggeli Ujságnál is jelentkezett versgyűjteménnyel, amely meglepő költői tehetségről tanuskodott. Verseit néhány ujszerű meglátás és erős indulathullámzás jellemezte, de a kifejezésmóddal és formával még erősen küzdött. Most a Kalangyában megjelent két új verse nagy fejlődésről tesz tanúságot. Még sokat várunk tőle. — A folyóirat első cikkében Kass László ír szigorú bírálatot Czirák Imre »Muskátlí« című darabjáról. Tanulmányokat Gyöngyösi Dezső, Szonyi Kálmán és Czirfusz Miklós írt, Havas Károly folytatja az »Öreg ház a csirkepiac« című regényét. Nemes Kázmér »A képiró« címen írt költői lendületű drámai jelenetet. Verseket közöl a nívós folyóirat még Berényi Jánostól és Reményi Józseftől. Kisbényi János a Tibor-sorozat újabb elbeszélését adja. Az irodalmi szemle rovatban Richter Nándor és Kázmér Ernő írtak ismertetések.

Moli bál hírek. A moli Katolikus Olvasókör ma nagyszabású kabaré-estet rendez Varga Lajos vendégfőjében. Szinre kerül az Agglegényadó, a Rebeka néni, Tehénvásár című egyfelvonásos bohózat, valamint egy fonó-jelenet és több táncszám. — Holnap ugyancsak Varga Lajos vendégfőjében »Páros bál« rendez a tulajdonos. — Kedden álarcos bál rendez a zenekar. — Kocsis Jánosnál szintén kedden rendeznek bálát a cigányzenészek. Szerdán Kocsisnál lesz párosbál.

**LIPCSEI TAVASZI VÁSÁR**

1940  
március 3-tól



1940  
március 8-ig

Németországban 50%-os vasuti kedvezményt nyújtanak. Az átutazóknak az államok 33%-ig nyújtanak vasuti kedvezményt.

FELVILÁGOSÍTÁST NYUJTANAK:

Leipzig Mintavásár hivatalos balkáni irodája (Zvanični biro Lajpciškog sajama za Balkan) BEOGRAD. Knez Mihajlova 33. Telefon 24-311.

Novi Szád, Zselyeznicska ul. 96. Friedrich Lebherz

Oszijek, Prilaz 25. Viktor Pentz

Petrovgrad, Weiterschan János

Szobotica, Aleksandrova ul. 6. Kornelius Konrath ing.

Zagreb, Trg Kralja Tomislava 15/II. W. Erken

**Kitűnően sikerült  
a szombori Autóklub bálja**

Mint minden esztendőben, úgy ez idén is a lelegegánsabb bálak egyike volt a szombori Autóklub bálja. A Szloboda termét Golser Antal tervezése szerint gyönyörű téli kertté alakították át. A terem rendezése körül még Bogács Iván címfestő és Gyurisics Petár kirakatrendező fáradoztak.

Megjelent Jankovics Velizár volt miniszter, az országos autóklub elnöke, dr. Muvics Milos főtitkár, a beográdi szekció kiküldötte, Tadic Milán ezredes-főtitkár és mások.

A megjelent hölgyek közül a következők neveit sikerült megtudni: Az asszonyok közül kitűntek eleganciájukkal: Bakics Miláné (Odzsaci, rózsaszín tül), özv. Bikár Dóra (fekete taft és csipke kombináció), dr. Bugarszki Kosztáné (fekete selyem), Ergh Lajosné (fekete muszlin), Fernbach Jánosné (Apatin, fekete emprimé), Földényi Béláné (fekete bársony), Gragyanszki Péroné (fekete selyem), özv. dr. Gál Imréné (fekete selyem), dr. Gál Rezsóné (fehér feil), dr. Grgurov Kosztáné (fekete selyem), Finci Alfonzné (schinés szatén), Djendics Lázóné (muszlin és csipke), Hajós Imréné (fekete selyem), Hasz Sándorné (fekete selyem), Hubert Györgyné (Sztanisics, fekete selyem), Ivkov Györgyné (fekete selyem) dr. Jovicsics Dusánné (fekete tül), Kerényi Imréné (fekete brokát), Kersner Antalné (fekete csipke), Kiss Pálné (fekete csipke), Krausz Béláné (fekete csipke), dr. Krecsárevics Sándorné (fekete csipke), dr. Konyovics Fedorné (kék taft), Lalosevics Sztanojené (shangean taft), Lepedát Milosné (bordó csipke), Lalosevics Sztévoné (mézkék moiré), Lövenberg Alfrédné (Noviszád, fekete selyem), dr. Maglics Cvetáné (fehér tül), Mari Józsefné (fekete selyem), özv. Masirevics Misicáné (bordó tül), dr. Makszimovics Sztévoné (fekete selyem), dr. Muzsics Józsefné (Odzsaci, fekete transparent), dr. Muvics Milosné (Begrademprime), özv. Ofner Hugóné (fekete selyem), Polacsek Zsigáné (fekete selyem), Potz Jánosné (fekete transparent), dr. Popovics Kosztáné (fehér szatén), Raskovics Kóvilyka (Beograd, ezüst brokát), dr. Rip Miklósné (fehér muszlin), dr.

Ril Antalné (fekete selyem), Roknics Alekszandarné (fekete bársony), Rosenber Rudolfné (fekete ciré), Roder Dezsóné (fekete selyem), dr. Skrabalo Mátóné (fekete csipke), dr. Schlachter Adámné (Krnyaja, fekete brokát), Steinfeld Ödönné (fekete csipke), Schefer Mátyásné (Odzsaci, kék taft), dr. Szántó Miklósné (fekete selyem), Székely Jánosné (emprim taft), dr. Tibor Ervinné (velour transparent), Vámosi Jenőné (fekete selyem), Vukicsevics Vládóné (fekete bársony), Vukszánovics Drágóné (ciklamen moire), Steiner Gézáné (fekete tül), Zdravkovics Dusánné (fekete bársony), Zwirschitz Károlyné (kék taft), Weisz Izsóné (fekete selyem).

A lányok közül bájosak voltak: Antics Beba (bársony transparent), Bergl Vera (kék muszlin), Bugarszki Mira (fekete taft), Vukermandl Magda (Noviszád, kék tül), Gál Marinka (kék taft), Gál Vica (zöld taft), Gyenes Mara (Bezdán, kék muszlin), Hajós Vera (rózsaszín shangean), Haasz Dusi (fekete tül), Jovicsics Milena (rózsaszín tül), Katyanszki Ruzsa (Beograd, rózsaszín tül), Kesz Katarina (Apatin, fehér muszlin), Kiss Zsuzsa (rózsaszín moire), Krecsárevics Orla (fekete transparent), Kelemen Ilus (piros taft), Lövenberg Márta (fehér moire), Makszimovics Bebeica (arannyal átszőtt tül), Muzsicsics Baba (rózsaszín tül), Müller Irén (Krnyaja, fekete muszlin), Popov Katinka (ciklamen muszlin), Pilaszánovics Ilona (Szt. Moravica, fekete csipke), Radojevics Feja (kék tül), Ril Manci (ciklamen moire), Rosenberg Éva (rózsaszín muszlin), Svejics Jelica (fekete tül), Schlachter Kete (Krnyaja, fehér muszlin), Wagner Györgyi (fehér taft), Vlaics Szófia (lila selyem), Vámosi Erzsé (fehér muszlin), Vukicsevics Feja (fehér tül).

A közönség a legjobb hangulatban a reggeli órákig táncolt.

««(IIII)»»»

Batyubál a noviszádi Református Olvasókörben. A noviszádi Református Olvasókör kedden, február 6-án batyubálat rendez. Az egyesület hagyományos farsang-bucszutató mulatsága igen érdekesnek ígérkezik.

A csantaviri Katolikus Akció teaestje. Csantavirról jelentik: A közönségben nem régen megalakult »Actio Catholica« vezetősége csütörtökön műsorral egybekötött teaestet rendezett a Keresztes Otthonban. Az otthon nagytermét teljesen megtöltötte a közönség. Első számként Takács Gáspár plébános tartott előadást Korunk veszedelmei címmel. A nagyszerű előadást tréfás jelenetek, tánc- és énekszámok követték, amelyekben Anita Mariska, Lassu Gyula, Gubena Imre, Bakurek József, Barkóczi Franciska, Lennert Juliska, Bazsó Boriska, Gubena Piroška, Oszvár Boriska és Faragó Imre szerepeltek. Dr. Utassy Ferenc tartott végül előadást a Katolikus Akcióról és ismertette jelentőségét és céljait. Műsor után tánc következett, amelyen kitűnő hangulatban késő hajnalig maradtak együtt a jelenlők.

Február 8-án cigánybál lesz Noviszádon. A noviszádi cigányzenészek évtizedes szokás szerint ez idén is megrendezik szokásos és népszerű báljukat. Az idei cigánybál február 8-án, csütörtökön lesz a Fehér-ökör vendéglőben. A bálra nagy előkészületek folynak, s egészen bizonyos, hogy — mint minden esztendőben — az idén is nagyszerűen sikerül a cigányok mulatsága. Az idei cigánybálon is kitűnő tamburazenekar játsza a talp alá valót.

Az adai Katolikus Ifjúsági Egyesület kulturstje. Az egyesület leányosztálya február elsején kulturális előadást tartott a hitközség helyiségében. Mayer Manci elnök údvözölte a megjelenteket, utána »A két szem« c. szavaltat adta elő nagy tetszéssel. Majd a »Városi leány, falusi menyecske« c. egyfelvonásos vígjátékot hozták színre. Közreműködtek Tóth Ágica, Kaszás Ilonka, Tóth Nusi, Boja Ilonka, Gubina Juliska, Faragó Ilonka és Girizd Rózsá. Párbeszédet mondott Bali Ilonka és Horti Matild. A rendezést Csányi Kató irányította. Sugó Némedi Mestes Juci volt. A tagok az előadáson nagyszámban jelentek meg. Eddig a kulturstéket úgy a fiúk, mint a leányok részére külön tartották meg. Mórincz Vince káplán, lelkipásztor annak az óhajának adott kifejezést, hogy a jövőben az előadásokat közösen szervezzék a fiu- és leánytagok együttes jelenjenek meg az előadásokon.

A legteljesebb siker jegyében zajlott le a bácsstopolai Ipartestület bálja. Csütörtökön rendezte a bácsstopolai Ipartestület ötvenharmadik bálját a Puhalák-féle vendéglőben. A mulatságon a topolai és bajsai iparosok majdnem teljes számban megjelentek, de a járás községeiből is sokan jöttek el, sőt még noviszádi, szuboticaí és szombori vendégek is voltak. A Puhalák vendéglő hatalmas tánctermetre erre az alkalomra nagy hozzáértéssel szépen feldiszipálták és a rendezőség mindent elkövetett, hogy a nagyszámú közönség jól érezze magát és kitűnően mulasson. Ez sikerült is, mert Lakatos Béla kitűnő cigányzenekarának muzsikájára egész reggelig a legjobb hangulatban együtt maradt a bál közönsége. A rendezést a topola-bajsai Ipartestület vezetőségét illeti az elismerés, élén id. Kiskároly János, ifj. Kiskároly János, Paláncsai János, Vass János, Jurcsák Attila, Stanyó Károly, Csernai Antal, Bodor István, Mencesik József, Zsáki Pál Egri Lajos, Becskei István, Slingár Antal és Bognár Antallal.



# BÁLI NAPTÁR

**FEBRUÁR 4. VASÁRNAP:** A Bezdáni Sport Egyesület előadása a Nagy Sándor-féle vendéglőben. A moli Katolikus Olvasókör kabaréestje.

A noviszádi Katolikus Olvasókör batyubálja.

A szentai Magyar Közművelődési Egyesület műsoros mulatósága.

A szvilojevói műkedvelők Bezdánban előadják a Huszárkisszony operettet.

Az adai Iparos Olvasóegylet műkedvelői előadják az Iglói diákok daljátékot.

A topolai Katolikus Jótékony Nőegylet táncestje.

A martonosi Katolikus Kör műkedvelői előadják az »Egy fertály föld« vigjátékot.

A noviszádi második Ü. T. T. bálja a Szlobodában.

A máliigyosi Gazdakör »Gazdabál«-ja a Báb vendéglőben.

A pasicsevői Magyar Közművelődési Egyesület műkedvelői előadják a Noszthy fiu esete Tóth Marival vigjátékot.

A becsei Katolikus Földműves Ifjúsági Egyesület műsoros estje.

A csantaviri Ipartestület farsangi bálja.

A szenta-gunarasi dohánytermelők bálja.

A becsei Polgári Magyar Dalkör műkedvelői előadják a »Magdát kicsapják« operettet.

A gradistei Népkör műsoros estje.

A becsei Kiszgazdakör műsoros estje.

A haraszi református ifjúság műkedvelőgárdája előadja a Földindulást.

Gazdabál Mali Igyoson.

A rumai magyar ifjúság műkedvelőgárdája Ingiján vendégszerpel.

A szentai Kis Szent Teréz énekkar műkedvelői Horgoson előadják az Ürdög mátkája című népszínművet.

A szrbobráni Cecília egyházi énekkar műsoros estje.

A martonosi Katolikus Kör műkedvelői előadják az Egy fertály föld c. vigjátékot.

**FEBRUÁR 5. HÉTFŐ:** A bajmoki műkedvelők előadják az Idegyere rózsám operettet.

A temerini Iparos Dalárda álarcos bálja.

A martonosi Katolikus Kör »Páros bálja«.

Műsoros cigánybál Szentán az Eugenban.

**FEBRUÁR 6. KEDD:** A bezdáni Katolikus Legény Egyesület álarcos bálja a Tallósy-féle vendéglőben.

Batyubál a noviszádi Polgári Magyar Daloskörben.

A noviszádi Danubius evezősegyet karnevál estje a Lloydban.

A topolai firkászok bálja.

A szentai Rádnicski S. K. jelmezbálja.

A máliigyosi Ünkenes Tűzoltó Testület és Ipartestület farsangzáró jelmezbálja a Hermezc-féle vendéglőben.



# SPORT

## Március 3-án kezdődik a szubotlicai alszövetség vidéki első osztályában a tavaszi forduló

A szubotlicai alszövetség intézőbizottsága kisorsolta a vidéki I. »A« osztály tavaszi bajnokságát. A bajnoki mérkőzések március 3-án kezdődnek. A sorsolás a következő:

**Március 3:** JAK—Szlávia (Sztáribecse), Gragyanszki (Sztáribecse—szombori Sport, Dulcisz—Apatin SK, Kulai JSK—OSC, Jugoszlóvén—Bezdáni SE.

**Március 10:** Szentai AK—Dulcisz, Szlávia—Gragyanszki, JAK—JSK, OSC—Bezdáni SE, szombori Sport—Jugoszlóvén.

**Március 17:** Bezdáni SE—Szlávia, szombori Sport—JAK, OSC—Szentai AK, Gragyanszki—Dulcisz, Apatin SK—Gragyanszki, Dulcisz—JAK, OSC—Szlávia.

**Április 7:** JAK—Gragyanszki, Szlávia—szombori Sport, Jugoszlóvén—OSC, Bezdáni SE—Szentai AK, JSK—Dulcisz.

**Április 14:** Apatin SK—JAK, Dulcisz—Jugoszlóvén, Gragyanszki—Bezdáni SE, JSK—Szlávia.

**Április 21:** Szombori Sport—JSK, Gragyanszki—OSC, Jugoszlóvén—JAK, Dulcisz—Szlávia, Bezdán SE—Apatin SK.

**Április 28:** Szentai AK—Apatin SK, JAK—OSC, Dulcisz—Bezdáni SE, Gragyanszki—JSK.

**Május 2:** Apatin SK—Jugoszlóvén, Szentai AK—JSK, szombori Sport—Bezdáni SE, Dulcisz—OSC.

**Május 5:** Szlávia—Szentai AK, Jugoszlóvén—Gragyanszki, JSK—Bezdáni SE, OSC—szombori Sport.

**Május 12:** Szlávia—Jugoszlóvén, Szentai AK—Gragyanszki, OSC—Apatin SK, Bezdáni SE—JAK szombori Sport—Dulcisz.

**Május 19:** Apatin SK—szombori Sport, Jugoszlóvén—Szentai AK.

**Május 26:** Szlávia—Apatin SK, JAK—Szentai AK.

## Vadászat

### A vadász-szövetség hivatalos közleményei

**Vadászati statisztika.** A vadásztervény 82. paragrafusa értelmében az összes vadásztársaságok, valamint egyes területek berliói kötelesek évente kimutatást készíteni az év folyamán elejtésre került hasznos és káros vadakról mégpedig három példányban a legkésőbb február végéig el kell küldeni egy példányt a községi előjáróságnak, egyet a főszozabirói hivatalnak s egyet a Vadászegyletek Szövetségének. A kimutatáshoz szükséges nyomtatványok díjmentesen kaphatók választékos ellenében a Szövetségnél.

**Gyűlések.** Az alapszabályok 11. szakasza rendelkezéseinek megfelelően az egyletek az évi közgyűlést legkésőbb február közepéig hívják egybe. Az évi közgyűlés az egylet vezetői jelentésben számolnak be a tagoknak az elmúlt év eseményéről, meghatározzák a jövő évi költségvetést, megválasztják az új vezetőséget, választmányt s a felügyelő bizottságot, megállapítják a tagfelvételi díj összegét, a vadászmeister programot ad s kijelöli a következő szezon pusztirózási területeit is, melyeken a jövő évi vadászatokat tartják stb. Az évi közgyűlés alkalmat nyújt a tagoknak esetleges panaszait elmondásához s a választmány munkájának bírálásához. Panaszok csak akkor vehetőek figyelembe a szabályzatok 13. pontja értelmében, ha az illető a határozat meghozatalának napjától számított 15 napon belül kifogással él. A gyűlés folyamán felvett jegyzőkönyv hiteles másolata a Szövetségnek küldendő jóváhagyás végett.

**A vadászegylet vezetősége.** A vadászegyletnek van: választmánya, felügyelő bizottsága és becsületbírósa. A választmányhoz tartoznak: az elnök, annak helyettese, a titkár, pénztárnok s a vadászmeister (ez volna a legszűkebb választmány), azonban 15 személyig terjedő választmány is kinevezhető, akik fontosabb határozatok meghozatala esetében döntő szavazattal bírnak. Ha egy egyletnek kevés

tagja van, akkor egy tag (az elnökön kívül) két tisztséget is betölthet. A választmányi tagok száma rendszerint eggyel több mint a vezetőségi tagok száma. A felügyelő bizottság 2—3 tagból áll, becsület bírósa tagok száma három.

**Hasznos vadaink téli etetése.** Az összes vadászegyletek kötelessége épen úgy az egyes vadászoké is, hogy különösen nagyobb havazások idején bőségesen etessék a vadállományt. Az a vad, mely nem kap nagy hó idején megfelelő táplálékot, az éhenpusztulásnak van kitéve. Néhány tanácsot adunk, mit kell tenni:

Szélvédett helyeken alkalmas területen a havat lapáttal eltakarítjuk s helyére szármát szórunk. Nádából vagy kukoricszáróból megfelelő tetőt emelünk föléje s a száma közé hintjük az egyes vadnak megfelelő eleséget. Foglyoknak széna- és heremagot, gabonát, A makvakat homokkal keverhetjük, hogy a foglyok kaparhassanak Nyulaknak répát, krump'héjját, szénát. A fácán etető helyére bőségesen szórunk homokot. Az etetőket gyakran kell látogatni s tisztán tartani. A romlott répát eltávolítjuk, nehogy a vad megbetegedjék tőle.

Németország vadászati statisztikája 1938/39 szezomból: A »Jahrbuch Deutscher Jägerschaft«-ból vettük az alábbi statisztikai adatokat az 1938/39 szezomban elejtett vad mennyiségéről és annak értékéről. Erdemes összehasonlítani a jugoszláv vad statisztikával. Öz 620.856 darab értéke 9.933.696 márká; Nyul 2.332.196 darab, értéke 6.996.588; Róka 263.945 darab, értéke 2.639.450 márká; Fácán 905.451 darab, értéke 1.584.540 márká; Fogoly 1.335.079 darab, 1.335.079 márká; Vadkacsa 428.988 darab, 536.235 márká; Vadliba 16.450 darab, 49.350 márká. Az elejtett vadak összértéke, beleszámítva a fel nem sorolt hasznos vadfajokat 31.670.828 márká, vagy dinárban átszámítva 443.391.592.

A német vadászok a téli segélyakció javára 180.202 vadat ajándékoztak,

melyeknek súlya 857.352 kgr. volt, pénzértékük 886.287 márká, azonkívül 408.826 márká készpénzt gyűjtöttek. Nyulbetegségek csak azokon a területeken fordultak elő, ahol juhnyájak tanyáznak.

### PROPAGANDA-SIVERSENY A FRUSKA GÓRÁN

A Noviszádi Téli Sport Klub ma délelőtt 9 órai kezdettel rendezi meg IV. propaganda-versenyét kezdők és haladók, férfiak és hölgyek részére sífutásban és műlesiklásban. A cersenyre 10.000 dinár értékű díjat tűztek ki, ami csak fokozza majd a küzdelem érdekességét a nagyszámu benevezett között. A nevezési határidő tegnap este lejárt, kivéte es esetben azonban még ma reggel a verseny színhelyen is fogadnak el nevezést. Az érdeklődő közönséget a Vénáca és onnan vissza autóbussz viszi.

### JÉGKORONG-EREDMÉNYEK:

- Garmisch-Partenkirchen: Németország—Jugoszlávia 9:0.
- Garmisch-Partenkirchen: Magyarország—Jugoszlávia 10:0.
- Palics: Palicsi SK—Beograd TK 3:0.

### Rövid sport hírek

Zagrebben ma játsszák le a régóta húzódó negyedik Gragyanszki—BSK mérkőzést Cvetkovics miniszterelnök serlegéért. A Gragyanszki pénteken a Konkordia ellen játszott és győzött 5:1 arányban, a purgerek tehát jó formában vannak.

A szpliti Hajduk Oszljeken játszik jövő vasárnap, február 11-én. A Hajduk ellenfele a Szlávia lesz.

Szubotlicán ma labdarugó-értekezlet lesz az új bajnoki beosztás tárgyában. Ugyancsak ma tart ülést a szubotlicai alszövetség igazgató tanácsa is.

A szubotlicai labdarugó alszövetség igazgatótanácsa megállapítva, hogy a JAK a Szeged FC-val való mérkőzését valóban bejelentette, a JAK-ot nem büntette meg.

A szubotlicai Bácska és SzAND péntekre hirdett mérkőzése a rossz időjárásra való tekintettel elmaradt. Amennyiben az időjárás kedvez, a mérkőzést ma déután tartják meg.

A Davis Cup idei mérkőzése a háboru miatt elmaradnak. A kupagyőztes Ausztrália megőrzi a serlegét a legközelebi kiírásig.

## 5 Kérdés:

1. Hová temették el Napoleont?
2. Hol koronázták királlyá Szent István magyar királyt?
3. Hol terem a Marsala-bor?
4. Mikor alapították kb. a francia akadémiát?
5. Kik az indiai istenek?

## Válasz

tegnapi kérdésekre

**Kérdés:** Hogy kezdődik az angol himnusz?

**Felelet:** God save the king.

**Kérdés:** Mi a különbség a bányákban a tó és az akna között?

**Felelet:** A tó alagutszerű vízszintes, az akna kutszerű lefelé haladó folyosó.

**Kérdés:** Melyik Afrika legnagyobb vizesése?

**Felelet:** A Zambézi Viktória vizesése.

**Kérdés:** Ki volt Tóth Kálmán fia?

**Felelet:** Tóth Béla.

**Kérdés:** Mikor nyílt meg a Panama-csatorna?

**Felelet:** 1914 augusztus 15-én.

**KÖZGAZDASÁG**

**Huszmillió pengő a magyarországi idegenforgalom növelésére**

**Átszervezik a Magyar Kútkereskedelmi Hivatalt — Tartósan szilárdítják a pesti értéktőzsze — A magyar textilipar ellátása és átszervezése**

— Magyarországi gazdasági levél —

(Budapest, február 3) A Magyar Kútkereskedelmi Hivatal, Magyarország külföldi fenntartott árucseréjének központi hivatalos intézménye, átszervezés alatt van. Az erre vonatkozó tervezet elkészült. Az átszervezés

**a teljes racionalizálás szellemében történik,**

elsősorban azért, hogy az egyes osztályok minél gyorsabban és a gazdasági élet érdekeinek minél megfelelőbben végezhesék munkájukat. Az átszervezés ezt feltétlenül biztosítja s mihelyt a tervezetet a Kútkereskedelmi Hivatal fellettes hatósága a Kereskedelemügyi Minisztérium jóváhagyja, az elgondolások gyakorlati kivételére is sor kerül. Egyelőre biztos, hogy az ipari és mezőgazdasági osztály megszűnik. Ilyen szektorok nem lesznek, ellenben a fontosabb tevékenységi köröket nyolc osztályba szervezik. Ezek az osztályok, illetve csoportok eddig is meg voltak, csak hogy a jövőben az elnökséggel való kapcsolatuk közvetlenebb, gyorsabb lesz. Az egyes osztályok élén működő főtisztviselők igazgatói címet kapnak. Visszatér a Kútkereskedelmi Hivatalba, a magyar gazdasági élet egyik legkiválóbb gazdaságpolitikusa: Dr. Rác Jenő, aki mint ismeretes, az utóbbi években a kereskedelemügyi minisztériumban dolgozott. Új beosztásában a központi osztályt fogja vezetni. A Kútkereskedelmi Hivatal élén, mint elnök báró Szplényi István marad. Állandó helyettese előreláthatólag Hubay Sándor lesz, aki ez alkalommal alelnöki címet kap.

★

A budapesti tőzsdén, már a korától óta szilárdulási folyamat indult meg, amely január havában majdnem minden iparvállalati részvény árfolyamának erőteljesebb feljavulásában mutatkozott. Jellemző, hogy a feljavulás tulajdonképpen helyes értékelés, amit az is igazol, hogy

**a vásárlók tu'nyomórésze a nagyközönség.**

A gazdasági élet jól foglalkoztatottságának természetes következménye ez. Visszatért az értékpiacba vetett bizalom, megindult a rendszeres vásárlás és a szolid tőzsdéi játék. Az árfolyamemelkedés először a szénpapírok piacán jelentkezett, amelyen a főfavorit a Salgó volt. Csakhamar a vas, a fém és a textilértékek is feljavultak, így a Ganz, amely a február közepén megkötendő új jugoszláv-magyar kereskedelmi szerződésből kifolyólag jelentős jugoszláv állami rendeléseket fog kapni. Jellemző, hogy a textilértékek tulajdonképpen anélkül emelkednek, hogy tényleges kötés lenne bennük. A Szegedi kenderben vagy a Gödbergerben január második felében nem is volt k'nalat. Beavatott helyen úgy tudják, hogy a budapesti értéktőzsze vezető papírjai-

nak áremelkedése még nagyobb arányokat ölthetett volna, de a Pénzügyi Központ ellenőrzése mellett működő intervenció szindikátus ennek idejében gátat vetett.

Jelentős mennyiségeket dobott piacra és ezzel az árfolyamemelkedést nyugodtabb mederbe terelte. A tőzsde ismerői remélik, hogy február havában a forgalom barátságos marad és komoly értékekben, így Kőszénben, Magyar av'sutiforgalomban, továbbá Hungária Műtrágyában újabb áremelkedés várható.

★

Budapest Idegenforgalmi körében érdekes külföldi ajánlatról tudnak. Egy e'öke'ő svájci pénzcsoport, amelynek részint magyar állami, részint Budapest székesfővárosi kölcsönkötvények törlesztéséből és azoknak kamataiból nagyobb összegű zárolt pengő követeléseik vannak,

**husz millió pengőt fektethetnének magyar hegyvidéki fürdőhelyek és szállodák kiépítésére.**

Elsősorban a visszakerült Felvidékre és Kárpátaljára gondolnak, főleg Kassa vidékére, a tőzomszédságában levő Bankó-hegység valószínűsége Szemmeringgé kiépítésére, valamint Ránk-Herány, Szobránc fürdők fejlesztésére, Kárpátalján pedig, kényelmes és klimatikus üdülőköül is alkalmas turisztaszállodák építésére. A csoport az ezen

««(IIII)»»»

**Az illetéktörvény új rendelkezései**

Ismeretes, hogy a Hivatalos Lap 1939 december 23-i számában megjelent az új illetékrendelet, amely egész sor fontos változást tartalmaz. Az új törvényerejű rendelet és annak magyarozatát a következőkben közöljük:

Ha ingó dolgok eladásánál írásbeli szerződést kötnek, 2 százalékos állami és félszázalékos báni illetéket kell fizetni. (Eddig 1 százalékos állami és negyedszázalékos báni adó volt kötelező.) Bélyegilleték lerovása nem kötelező. Ez a rendelkezés csak

**a rendelet megjelenése után kötött szerződésekre vonatkozik.**

Ha az ingóság adására nem kötnek szerződést, százalékot csak abban az esetben kell fizetni, ha az eladott tárgy értéke meghaladja az 5000 dinárt. Az 1939 december 23-a után eladott ingatlan után 6 százalékos állami és másfélszázalékos báni adó rovandó le. Az adásvételi szerződésre 10 dináros bélyeg ragasztandó. Új ingóságok eladásáról kiállított kereskedelmi köteleveket 1 dináros okmánybélyeggel kell ellátni.

Az eddigi illetéktörvény huszadik paragrafusa eddig Vojvodinában nem volt érvényes. Most ezt a

a vidéken levő kezdetleges fejlettségű, de kitűnő ásvány és hőforrásokkal rendelkező fürdőhelyeket hosszabb időre — 99 évre — kibérelné s így a tervbevett beruházásokat nyugodtan elvégezhetné. A Magyar Nemzeti Bank minden zárolt pengő tranzakcióval szemben óvatos magatartást szokott tanúsítani, de tekintettel arra, hogy ez nagy munkaalkalmat, jelentős építkezést hozna és hegyvidéki fürdőhelyekben Magyarország erősen szűkölködik, remélik, a döntés nem lesz kedvezőtlen.

★

A magyarországi textiliparnak nyersanyaggal való ellátása komoly gondokat okoz. A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank, az érdeklő körébe tartozó textilipari vállalatok részére, a napokban a Magyar Nemzeti Bankkal való kedvező megállapodás révén Lisszabonban mintegy százezer kilo mosott gyapjút kötött le. A gyapjút olasz hajóval hozzák Triesztbe s onnan Magyarországra. A magyar piacon az utóbbi napokban

**műselyemmel kevert gyapjufonál került forgalomba.**

Minőségük megfelelő és azok a gyárak, amelyek próbaképpen árut készítettek belőle, komoly érdeklődés mellett nagyobb rételet árut már e'őre eladtak. Ebből a kevert fonálból készült textilanyagok jól sikerültek, mintázatuk a régi, tiszta fonálból készült áruknak teljesen megfelel. A keverés a magyar pamut és gyapjufelhasználásban jelentős nyersanyagmegtakarítást jelent. A magyar textilgyárak, Olaszország legjelentősebb műselyemipari érdekeltjétől a Snia Viscosától nagyobb mennyiségű fioccot — tejanyagokból készült fonalat — vásároltak. A szállítás, mint hírlik, hosszabb időn át, arányosan történik s azok a hitelműveletek, amelyek ezzel a nagy üzlettel kapcsolatosak, a Magyar-Olasz Bank útján nyertek lebonyolítást.

paragrafust nálunk is érvényesítik. Eszerint

**az alkalmazotti viszonyt három hónapon belül szerződéssel kell rögzíteni.**

Inasszerződésre csak 5 dináros bélyeg ragasztandó, a többi szerződésre pedig ha azokat bizonytalan időre kötik, az egyévi fizetés háromszorosa összegének 1 százaléka az illeték.

Az 1940 január elseje után nyitott folyószámlák után 30 dináros bélyegilletéket kell fizetni nemcsak a részvénytársaságoknak, hanem a korlátolt felelősségű társulatoknak és mindazoknak a vállalatoknak, amelyek ez év január elsejétől kezdve kötelesek könyveket vezetni. Két vállalat egymás közötti folyószámlájára 15—15 dinár az illeték. A postatakaréknál 1940 január elseje után nyitott folyószámlák illetékmentesek.

Ujjitást vezették be a lakbérszerződésbe is,

**amennyiben azokat 1939 december 23-a után kötik meg.**

Az illetékek az eddigiek kétszerese. Vagyis 2400—3600 dináros lakbérszerződésnél a szerződési illeték 20 dinár, 6000 dinárig 40 dinár, 10.000 dinárig 60 dinár és 20 ezer dinárig 100 dinár az illeték,

amely egyébként a lakasadót terheli.

Cukrászdák, csemegeüzletek és hasonlók, ha az üzletben való fogyasztásra italt árusítanak, fizetik a törvény 62. paragrafusában előírt legnagyobb illetéket, vagyis 2000 lakoson aluli helyiségben évente 1000 d'nárt, azonfelül lakosságu helyiségekben 1500 dinárt, 15.000 lakosnál nagyobb városokban évente 2000 dinárt. A nagyforgalmu városokban, mint Beograd, Zagreb, Lyubiyana, Noviszád, Oszijek és Szarajevo városokban 3000 dinár az illeték. Majdnem kétszeresére emelték a különféle üzletek, üzemek engedélyezéséért az elsőfoku iparhatósághoz beadott kérvényre ragasztandó bélyegilletéket. Kisebb változások történtek a bírósági illetékeknél is.

Az illetékelvülésre nézve a következő újdonságot hozták be:

A kincstár joga az illeték kiszabására öt év alatt évül el attól a naptári év végétől számítva, amely évben a pénzügyi hatóságok tudomására jutott, hogy illetékkötelezettség keletkezett. Ha az illetékkötelezettség 30 év alatt nem jut a hatóságok tudomására, elévül. A tévesen kisebb mértékben kiszabott illeték különbözetét csak öt évig lehet követelni. A jogérvényesen kiszabott illeték is öt év alatt évül el attól a naptári év végétől számítva, amelyben a fizetési meghagyást kikézesítették. Az illeték-bírságok a fenti esetekben 10 év alatt évülnek el. A törvényellenesen beszedett illetéket 90 nap leforgása alatt bélyegmentes kérvénnyel lehet visszakérni.

A nagyobb értéket képviselő örökösödési és ajándékozási illetéket is emelték. Abban az esetben, ha egyenes leszármazottak az örökösök az egymillió dinártól három milliárdig terjedő örökség után 1—2 százalékkal emelték az illetéket. A testvéri öröklésnél az eddigi 2, 4, 6, 8, 10 százalékat helyett 4, 6, 8, 12, 16 százalék az illeték. Az örökségi illetéken kívül fizetendő még ingatlanátirási díj fejében a bruttó érték 1—3 százaléka is. Ez az új illetékterifa csak abban az esetben érvényes, ha az örökösök 1939 december 23 előtt halt meg.

Az államtanács-hoz intézendő mindennemű közigazgatási és adóvégzés ellen intézendő felebbezésre 50 dinár ragasztandó, míg a közigazgatási bírósághoz irányított panaszra 100 dinár a bélyegilleték. A közigazgatási bírósághoz közigazgatási hatóságok végzése ellen beadott panaszra 30 dináros illetéket kell leróni. A közigazgatási bírósághoz és az államtanács-hoz beadott községi és városi ügyekből folyó panaszra 100, illetőleg 200 dinár a panasz.

**Lehotyán Lázár**

»»»»»★«««««

□ A noviszádi borbély- és fodrász alkalmazottak figyelmébe. A noviszádi borbélyok és fodrászok egyesülete felhívja az összes noviszádi borbély- és fodrászsegédek és segédnöket, hogy a munkáskamarában hétfőn, február hó 5-én délután 5 órakor kezdődő értekezletén a saját érdekükben megjelenni sziveskedjenek. Az értekezlet helyiségébe a harmadik számú uccai ajtón keresztül lehet jutni.

**NÉHANY SZÓ LUDWIG FICHTE, A LIPCSEI TAVASZI VÁSÁR ELNÖKÉNEK BESZÉDÉBŐL**

A napokban tartotta Ludwig Fichte a sajtó képviselői előtt tájékoztató beszámóját az idei lipcsei vásárról. Mindenekelőtt kiemelte a sokoldalú kulturális és gazdasági kapcsolatokat Németország és Jugoszlávia között. A statisztika alapján számokkal igazolta, azt a fejlődést, ami a jugoszláviai és német piac árucseréjének terén történt. 1933 tavaszán 216 jugoszláv látogató jelent meg a lipcsei vásáron, míg 1939-ben már 1311 jugoszláv vendége volt a tavaszi vásárnak.

A mostani háború nemhogy elválasztotta volna gazdasági téren Jugoszláviát Németországtól, ellenkezőleg, még szorosabb és mélyrehatóbb gazdasági kapcsolatok épültek ki. A külföldi vásárlók mindazokat a cikkeket, melyet eddig is Németországból szereztek be, nagy választékban találják az idei vásáron is. A német ipar és kereskedelem külföldi rendelőknek legpontosabb kiszolgálást nyújthatja, mert teljesen megakadályozták a háborús nyerészkedés mértéktelen kinövéseit.

A lipcsei vásár igazgatósága nagy súlyt és figyelmet helyez az idén is jugoszláv látogatóira, mert igen fontosnak tartja az eszmecseréket, melyekből mindig egészséges közös munka fakad.

«(★★★)»

**JANUÁR UTOLSÓ HETÉBEN 198.5 MILLIÓ DINÁRRAL EMELKEDETT A BANKJEGYFORGALOM**

Beográdból jelentik: A Narodna Banka helyzete január 31-én a január 22-hez viszonyítva a következő változásokat mutatja:

**Aktívák:** Az arany 6.9 millióval 2010.0 dinárra, a devizák 21.4 millióval 772.4 millióra, az ércpénz 41.6 millióval 353.8 millió dinárra emelkedett, a kölcsönök 52.3 millió dinárral 1954.6 millió dinárra estek, a különböző aktívák pedig 85.1 dinárral 2505.0 millió dinárra csökkentek.

**Passzívák:** A bankjegyforgalom 198.5 millió dinárral 9.797.5 millióra emelkedett, a látra szóló kötelezetvények 147.6 millióval 2120.4 millió dinárra csökkentek, a különböző passzívák pedig 30.0 millióval 351.1 millió dinárra estek vissza.

Az aktívák, illetve passzívák összege 12.837.4 millió dinár.

A bankjegyforgalom és a látra szóló kötelezetvények összege 11.919.9 millió dinár. A tényleges fedezet értéke 3.216.0 millió dinár 26.98%-os fedezettel. A pénztárakban levő arany tényleges értéke 3.198.8 millió dinár, 26.84%-os fedezettel.

«(III)»

□ **Országos fodrászverseny Petrovgrádon.** A borbély- és fodrász-szervezetek országos szövetsége, mint már jelentettük, ma vasárnap Petrovgrádon országos fodrászversenyt rendez. A versenyt a Centrál-szállóban rendezik esti 6 órai kezdettel. A versenyen gyorsborotválás, hajvágás, vas- és vizondolálás szerepel. A jutalmakat éjfélkor osztják ki. Verseny után tánc hajnalig. A nyertesek között arany-, ezüst- és bronzérmeket osztanak ki, valamint pénzdíjakat.

**A ricinus termesztése**

Az 1938 és 1939 években aránylag igen kevés ricinust termesztettek és így érthető, hogy az érdekelték között versengés indult meg a magvak átvétele alkalmával. E versengés folytán a magtermesztők jobb árakat értek el, amelyek gyakran sokkal nagyobbak voltak, mint a szerződésben megállapított árak. Ez a körülmény arra készítetett egyes termelőt, hogy saját felelősségükre termesztettek ricinust és a gyárakkal nem kötöttek szerződést.

Az idén is némely gazdánál tapasztalható, hogy ricinust kívánnak termesztetni, de szerződést nem kötnek. E nyáron a helyzet egészen más. Mindazokat, akik ricinustermesztéssel kívánnak foglalkozni, szükségesnek tartjuk felvilágosítani, hogy a károsodástól megóvjuk őket. A folyó évben néhány ezer hold földet vetnek be ricinussal és ezért már most szerződéseket kötnek. Annyit kötnek le, amennyire előreláthatólag szükség lesz. A mai helyzetre és a devizarendelethez való tekintettel lehetetlen a szükségletet felmérni, a termelés pedig a kőtések szerint minden valószínűség szerint elegendő nagy lesz, úgy hogy azok a termelők, akik kötés nélkül ültettek ricinust, azon veszélynek vannak kitéve, hogy az ősszel nem értékesíthetik magvaikat illetve nem érik el annak valódi árát.

Eszerint komolyan ajánlható az eladás szerződéses biztosítás.

★★★

**Január hónapban nem volt nagyobb változás a gabonapiac**

Január hónapban a gabonapiac nem mutatott nagyobb változást. A buza ára 200 dinár körül állandósult és csak egy-két dináros árkülönbség mutatkozott. Még a Prizad 500 vagonos lisztvásárlása sem befolyásolta túlságosan a piacot, mindössze némi szilárdságot eredményezett.

A gabonapiac nyugodtságának főoka, hogy januárban nemcsak a kínálat, hanem a kereslet is tartózkodó volt, ami különben is normális jelenség az évnek ebben a szakában. A jelentkező kereslet csak a helyi nagymalmok szükségletének fedezését célozta, de ezek is csak kisebb mennyiségeket kerestek. A kínálat pedig a rossz időjárás miatt a legkisebbre szorítkozott.

**A kukorica árában jelentéktelen változás volt,**

aminek főoka részben a különböző kereslet, részben edig a határidős üzletkötés volt. Kukoricát a passzív vidékek sertéshizlalói és a katonai szállítók kerestek. A fővásárló a Goszpodarszka Szloga volt, míg a hízlási igazgatóság csak keveset vásárolt. Ma a kukorica szilárd, mert a kínálat gyenge. Egyedül a kereskedők jelentkeznek eladóként, akiknek nagyobb mennyiségű kukoricájuk van ratáron. A száritott kukorica ára január egész havában változatlan volt és csak az elmúlt napokban emelkedett 2-3 dinárral. Az öreg kukorica is szilárd és ezért számolni lehet az ármelegedéssel.

A gabonapiac egyetlen nevezetesebb eseménye a Prizad lisztvásárlása volt. A privilegizált kiviteli

tása.

A kőtések közvetlenül a Prizadai Beográdban vagy annak megbizottaival köthetők, vagy pedig az ismert olajgyárral: **Hrovat & Komp. Lyub'yanában.**

A fontosabb termelőközpontokban ezen cégek megbizottjai vannak, akik szívesen nyújtanak felvilágosítást az ültetés és magtermesztésre valamint az árakra stb. vonatkozólag. Azon vidékeken, ahol eddig még nem termeltek ricinust és azt termelni kívánják, a cég felvesz megbizottakat.

A ricinus mai ára mellett kétségtelenül nagyon hasznosított gazdasági ág, különösen

**a modern és igazán célszerű hántológépek bevezetésével sok fáradtságot és munkát takarítanak meg és így a termesztés összköltsége is lényegesen kevesebb, mint az előbbi években.**

Azért ajánlható a termesztés. De azért is szükséges a termelés, mert közgazdaságunknak szüksége van rá. Ricinusolajat használnak többek között a textil és bőriparban is, amelyekre nézve nagy fontossággal bír. Ezért

**ha ricinust termelünk magunknak is, és népünknek is szolgáltatást teszünk. Ezt a mezőgazdák is szem előtt kell tartaniuk,**

Aki ricinust szándékozik termelni és még nem kötött szerződést, az

jelentkezzen minél előbb.

délbánáti 190-192, szerémi 195-197. Rozs, bácskai 72 kilós 155-157.50. — Arpa, bácskai és szerémi 64-65 kilós 172.50-175, bácskai és szerémi tavaszi 192.50-195, baranyai tavaszi 69/70 kilós 197.50-200. — Zab, 150-153. — Tengeri öreg k. d. 137-138, bácskai új, garantált minőség 123-124, bánáti öreg k. d. 134-135, indiai paritásban öreg k. d. 137-138, indiai paritásban új, garantált minőség 122-123, száritott bánáti 132-134, száritott indiai paritásban 134-135. — Buzaliszt bácskai és bánáti állomásról nullás g. és g 300-310, kettes 290-290, ötös 290-270, hatos 240-250, hetes 210-220, nyolcas 135-140, szerémi és szlavóniai állomásról nullás g. és g 295-305, kettes 275-285, ötös 235-265, hatos 235-245, hetes 205-215, nyolcas 130-135. Buzakorpa bácskai és szerémi 123-125, bánáti 120-122. Fehér bab bácskai 2%-os zsák nélkül 390-400. Sertészsír 25 kilós kánákban brutto nettóért 1550-1575. — Irányzat: tartott. Forgalom: közepes.

**MEGRENDSZABÁLYOZZÁK AZ ÁLLATKIVITELT**

A kereskedelmi és ipari miniszter újabb rendelkezése

Dr. Andrez Iván kereskedelmi és ipari miniszter — mint ismeretes — a külkereskedelmi intézet vezetésében eszközölt személyi változtatásokkal megkezdte az állat- és gabonakivitel megrendszabályozását. A kereskedők részéről a múltban igen sok panasz hangzott el, hogy

**a kivitel néhány nagy exportcég érdekei szerint irányítják.**

A miniszternek az a törekvése, hogy a gabona- és állatkivitel a jövőben az egész jugoszláv mezőgazdaság érdekeit szolgálja.

Dr. Andrez Iván most rendeletileg

**megszüntette azt a gyakorlatot, hogy az állatkiviteli kereskedők egyesülete tegyen előterjesztést a külkereskedelmi intézet részére az állatkiviteli kontingensnek a kereskedők és szövetkezetek között való szétosztására.**

Az egyesület 1938-ban kapta ezt a jogot a kormánytól. Azóta a kivitel aszerint irányították, amilyen előterjesztést ennek az egyesületnek a vezetősége tett a külkereskedelmi intézet részére. Ezt az egyesület vezetőségének egyes tagjai kihasználták a saját javukra és emiatt következett be most a miniszter tiltó rendelete.

Dr. Andrez miniszter ezzel kapcsolatban nyilatkozatot adott a sajtónak. Kijelentette, hogy az állatkiviteli kereskedők egyesületének igen sok tagja — főleg kisegyzistenciák — panaszkodott, hogy

**a kivitelből néhány nagy cég aránytalanul nagyobb részt kap, mint amennyi megilleti.**

Ezért kellett ezt a gyakorlatot megszüntetni. A miniszter ezzel egyidejűleg külön bizottságot nevezett ki a kivitel szétosztására vonatkozó javaslat megtételére.

«(●●●)»

**□ Szaktanfolyam a noviszádi borbély- és fodrászinasok részére.**

A noviszádi borbély- és fodrász munkaadók egyesülete ezúton értesíti tagjait, hogy február 5-én délután 2 órakor kezdődnek a beiratások a borbély- és fodrászinasok szaktanfolyamára. A beiratási díj 20 dinár, a beiratásokat Petrovics Dusan végzi, Temerini ut 2. szám alatti üzletben.

A gabonaneműek ára a múlt héten a következő volt a noviszádi terménytőzsde jegyzése alapján:

Buza, bácskai, Noviszád környéki, Szombor környéki és közép-bácskai 198-200, felsőbácskai 199-201, baranyai 198-200, tiszai uszály 202-204, begai uszály 200-202, tiszai csatornai uszály 201-203, felsőbánáti 198-200.

# KERESKEDŐK és IPAROSOK ISMERETTÁRA

**Ipartörvény - Mestervizsgák - Jogismeret - Kereskedelmi jog - Munkásbiztosítás - Bankügyletek - Számtan - Könyvelés - Levelezés - Kalkuláció - Üzemtan**  
**Háromszázötven fejezetben minden tudnivaló**

(Megjelenik könyvalakban is.)

72 közelemény

## Negyedik rész Számtan

Ha azonban a kiskereskedő nem veszi igénybe ezt a kedvezményt, hanem az ellenértékét rögtön vagy a kialakított lejárat előtt egyenlíti ki, az eladó az áru értékéből bizonyos levonást ad, amelyet *kassza-skontónak* mondunk.

A kassza-skontót is százalékban szoktuk meghatározni, hogy t. i. minden 100.— dinár tartozásból mennyit engednek el. A vásárolt áru értékének és a kassza-skonto különbsége adja a készpénzben fizetendő összeget.

Ha rabattot és skontót is kell számítanunk, akkor először számítjuk a rabattot és az ennek levonása után nyert összegből a skontót.

Pl. Egy kereskedő vásárolt árut, melynek bruttó súlya 3500 kg tara 4%. Mennyit fizetett az áruért összesen, ha kg-ja 4 dinár volt 20% rabatt és 1 1/2% skontó mellett?

Btto kg.	3.500			
Ta 4%	140			
Ntto kg.	3.360.	à din. 4.— pr 1 kg.	din. 13.440.—	
		Rabatt 20%	2.688.—	
			din. 10.752.—	
		Skonto 1 1/2	161.28	
		Készpénzben fizetendő összeg	din. 10.590.72	

Külön megemlítendő a szesz (spiritusz) jegyzése. A szesz aethyl-alkohol és víz keverékéből áll, ezért az adásvételnél először a szesz tiszta szesz tartalmát határozzuk meg. Szesz mérővel megállapítjuk a szesz erősségét vagyis azt, hogy hány százalékos az. Ha a szesz mérő pl. 96%-ot mutat, ez azt jelenti, hogy a megmért szesz minden 100 literje 96 liter abszolút-alkoholt tartalmaz.

### ALKUSZDIJ (Courtage)

Gyárak, birtokok, házak eladása és vétele legtöbbször szakképzett egyének közvetítésével történik. Azt az egyént, aki a vevő és eladó között valamely üzlet megkötésekor közbenjár, *alkusznak*, *közvetítőnek* (senzal) hívják. Ha az ügylet alkusz közvetítésével jött létre, alkuszdíj fizetendő.

Az *alkuszdíjat* rendszerint %-ban állapítják meg, és a *rabatt* vagy *skontó* levonása előtti összeg után jár.

Pl. Valaki alkusszal adatta el házát, 45.000.— dinárért. Mennyit kapott a 1 1/2% alkuszdíj levonása után?

1% =	450.— din.
1 1/2% =	225.— "
1 1/2% =	675.— din.

Az eladó 45.000 — 675 = 44.325 dinárt kapott.

### JUTALÉK (Provizija)

Gyakran előfordul, hogy valaki más városban lakó egyént biz meg, hogy részére vásároljon vagy eladjon; az ilyen egyént *megbízottnak* v. *bizományosnak*, az elsőt pedig *megbízónak* hívjuk, a fáradozásért járó összeget pedig *megbízási díjnak* (bizománydíj) vagy *jutaléknak* (provizio) nevezzük.

A *vételszámlában* először kiszámítjuk valamennyi költséget, azokat az értékekhez hozzáadjuk, s az így nyert összegből számítjuk a jutalékokat.

*Eladó számlában* a jutalékokat rendszerint a skontó levonása után fennmaradó összegből számítjuk.

Pl. Egy kereskedő megbízottjával Szusákon 4.600 dinárért vásárolt árut. Mennyi pénzt kell Szusákra küldenie, ha a skontó 2%, költségek 268 dinár és a megbízási díj (provizió) 2 1/2%?

az aru ára	4.600.— dinár
— skonto 2%	92.— "
	4.508.— dinár
+ költségek	268.— "
+ provizio 2 1/2	119.40 ..
Fizetendő összeg	4.895.40 dinár

### KÖLTSÉGEK (Troškovi)

Az adás-vétel költségekkal jár, amelyeket részben a vevő, részben az eladó visel. Ide tartozik a *fogyasztási és termelési adó* (skupni porez), valamint a *vám*. A vámot néha az eladó, de rendszerint a vevő fizeti, ez utóbbi esetben azt mondjuk, hogy az ár pr. *tranzitó értődik*.

(Folytatjuk)

## NYILTTÉR\*

### KÖSZÖNETNYILVÁNITÁS

Mindazoknak, akik felejthetetlen jó anyánk

### Koroknai Jánosné

szül. *Cséki Julianna*

temetésén való megjelenésükkel méretetlen fájdalomkon enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet.

Noviszád, 1940 február 3.

A gyászoló család.

Feleségem, született Novák Viktória ok nélkül elhagyott. Kijelentem, hogy érte semmi felelősséget nem vállalok.

Bácskogradiste, 1940 február 3.

Nagy Lajos,  
földmives

\*) E rovatban közöltekért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk a szomorú hírt, hogy hön szeretett fiunk, a legjobb testvér, sógor és rokon

### ifj. Evelovics Dániel

kereskedősegéd

február 2-án este 9 órakor rövid kínos szenvedés és a halotti szentégek ajtatos felvétele után, életének 18-ik évében elhunyt.

Drága halottunk földi maradványait f. hó 4-én délután 3/4 4 órakor szenteljük be a gyázházban, Noviszád, Tolstojeva (Hunyadi) ucca 43 sz. alatt és onnan kísérik a római katolikus temetőben levő örökös nyúzóvölvé.

### Nyugodjék békében!

Noviszád, 1940 február 3.

A gyászoló család

Aki szép **Yamát** olcsó áron akar venni, nézze meg dusan felszerelt üzletemet **YOTN**, Noviszád, Kralja Petra II. utca 114

Saját készítményű **BRNYÓN** nagy válasszékban. **Ernyők javítása és újra borítása** a legprecízebben. Ugyanott **hardocscsapok** kaphatók és azok javítását végzik. **Öz. Gerber Jakabné** Szubofica, B. Szudareviceva 32. 377

„Reggeli Ujság”  
magyar nyelv napilapja

## Nézzék meg jól ezt a hölgyet!



### hínlódik dagadt, fagyos, feltört, tyukszemés lábaival

Pedig egyszerű módon lehet ezen kinoktól megszabadulni. Vegyen a legközelebbi gyógyszerárban vagy drogériában 1 csomag valódi Szt. Rókus lábót. Egy kanálnyi felold belőle egy lavór jó meleg vízben, amíg az tejszerűvé válik. Ebben áztatja fájós lábát vagy 10 percig. Ismétlje meg ezt legalább 3 napig. Micsoda megkönnyebbülést fog érezni. Szinte csodával határos. A Szt. Rókus-só oxigénje a lábakat megfiatalítja és tökéletesen meggyógyítja. Hosszabb áztatás annyira megpuhítja a tyukszemét, hogy kézzel eltávolítható. Oly jól fogja magát érezni, hogy táncolhat, sétálhat, sportolhat tetszés szerint s nem fog elfáradni. A Rókus-só minden fagyástól mentesíti. A Rókus-só a lábakat mindig jó állapotban, frissen tartja. Ne késlekedjék, hanem még ma szerezzen be 1 csomag valódi Rókus-sót, mely csekély összegbe kerül. Megéri és öröme lesz. Kapható mindenütt 9 16 és 25 dinárért. Főlerakát:

**MISKOVITSCH & Co., BEOGRAD**

### EGY BETŰ KÜLÖNBÉG

A szerző szerelmes volt a művésznőbe. A művésznő szerelmes volt abba a szerepbe, amit a szerző ígért neki, tehát eljátszotta azt a szerepet is, hogy egy kicsit szerelmes a szerzőbe.

A szerző, aki teljesen beleléte magát a szerelmébe, azt kérdezte a művésznőtől:

— Szeret?

A művésznő, aki viszont teljesen beleléte magát a szerepébe, azt válaszolta:

— Szeretem...!

## Mlekara i sirana „Dene”

NOVISZÁD, KRALJA PETRA II. 18.

Speciális sajtokban és az összes tejtermékekben felülmulhatatlan. Elsőrangú világvárosi higiénikus üzlete garancia minden vevőnek. Allandó friss raktár bel- és külföldi sajtokban. Pontos kiszolgálás. Házhoz szállít minden rendelést. 736

## Városi Mozi - Szubofica

Szombattól, február 3-tól a lillafüredi versenyen A LEGSZEBB MAGYAR FILM címével kitüntetett sláger:

# Bors István

Írta: HUNYADI SÁNDOR. Az egyetlen magyar film, amelyet a velencei filmversenyen első díjjal tüntettek ki.

Főszereplők: PÁGER ANTAL, TOLNAY KLÁRI, BIHARY JÓZSEF és ESZENYI OLGA. Rendezte: BÁNKY VIKTOR. Zene: FÉNYES SZABOLCS

A hirdóban: Öfensége Pávle régensherceg zágrebi látogatása

# AVALA MOZI, Szubotica

Február 5-től, hétfőtől Petőfi Sándor örökbecsű költeménye a

## JÁNOS VITÉZ

Filmre átírta Bakonyi Károly, Hefay Jenő verseire - Zenéjét szerezte: Kacsóh Pongrác

Főszereplők:

**Dr. Palló Imre, Dayka Margit**  
**Kiss Ferenc, Peéri Piri, Csorfas Gyula, Simor Erzsébet,**  
**Vitéz Tibor, Gózon Gyula és Bilicsi Tivadar**

A legnagyobb magyar filmsiker!

A János vitéz dalai:  
 »En a pásztorok királya«...  
 »Egy rózsaszál szében beszél«...  
 »Kék tó tiszta tó«...  
 »A fuszujka szára«...  
 »En vagyok a bojtárgyereke«...  
 stb. újból meghódítják a közönséget.

Kérjük a t. közönséget, hogy jegyekről előre gondoskodjék, mert a film csak rövid ideig marad műsorunkon

Ezt a legnagyobb magyar filmet a zagrobi »MERKUR« film hozta forgalomba

Mulatságon ettünk, ittunk, csömör lett belőle, beveszünk néhány csepp Pentát és a bainak vége  
**Kapható gyógyszerárban és Reteskedésben**  
**GINTA ...D.** gyógynövény extract ára üvegenként 12 Dinár.

**Vidékiek találkozóhelye**  
 Szuboticán az Engelbrecht féle étterem. Kötő házikoszt, szolid árak  
 Ebéd 8.- vacsora 6.- dinár. Pasicseva ul. 5.

**Petrovgrad és környéke ékszer készítő és javító műhelye**  
**KUHN**  
 aranyműves, Brig. Rizšićeva ul. 2.  
 Készít sportjelvényeket, plaketteket és minden egyéb sz. mai munkát

Mindennyelvű  
**használt könyvet,**  
 Hazai és külföldi bélyegeket tömegárú is  
 Képeket Porcellán és üvegtárgyakat Hangszert, látsóvet Fényképezőgépet Acany- és ezüsttárgyakat  
 valamint minden használati tárgyat magas áron vásárol az utonnan megnyitott  
**„ANTI-KVARIUM“**  
 Noviszád, Kr. Petra II. 37  
 (Futaki-uti virágpiac)

Asztalosmunkát legolcsóbban és legjobban végez  
**KRESZÁN VINCE**  
 asztalosműhelye, Novi szád, Salsarikova 7

**Bársony Testvérek**  
 Noviszád, Dudašićka ucca 28.  
 Legmodernebbül felszerelt asztalos üzem és temetkezési vállalat. Nagy raktár ércokorsókban koszorukban és temetkezési cikkekben. Legolcsóbb árak. — Exhumálás, szállítás bárholnan bárhova

**PRVA JUGOSLOVENSKA RADONIAČ BELOG RUBLJA**  
 »KOD ČIKA DJURICE«

Subotica, Manojlovićeva u. 8. Ruff-palota. Készít mindentéle női- és férfi FEHÉRNEMÜKET mérték szerint hozott anyagból is, higiénikus KÖPE-NYEKET orvosoknak, kabátokat pincéreknek, borbélyoknak, pékeknek, mészárosoknak, szakácsoknak, valamint AGYHUZATOKAT és pizsamákat

**HOHNER**  
 Vezetőművelő  
**SCHNEIDER**  
 ZAGREB, NIKOLIĆEVA 10  
 KÉRJEM DÍJMENTES ARÁJÓVZETET

Vulkanizálást és az összes gumijavításokat olcsón végzi  
**IDEÁL**  
 Noviszád, Kr. Alekszandra 3, az udvarban jobbra

**„Orthopäd“ cipőket**  
 minden fájó lábba, a le újabb módszerek szerint garanciával készít  
 Gái István, Szubotica Zrinjski tér 9

**Hölgyek** szépek és fiatalok maradnak, ha igyekeznek a legmodernebbül berendezett:  
**„VESNA“ kozmetikai Intézetet,**  
 Noviszád, Miletićeva 13 I. em. ahol „Hollywoodi maszkot“ és fiatalító, frissítő villanyfürdőt kapnak.  
 Tula donozó: Besić D. Bojana.  
 Megvizsgálás díjtalanul

**TELEFON: 28-27 VIZVEZETÉK Fiedler**  
 javítását gyorsan végzi  
 Noviszád, Ljubijanszka 30. Telefon 28-27

**FIGYELEM!** Legdivatosabb hálfrizurák t. modern hajfestés és a legújabb tartós ondoilás: teljesen áram nélkül  
**SZTIPICS hölgyfodrásznál**  
 készítesen. Szubotica, Fra Jasse trg. 15. Tel. 4-26

Garanciával vállalok minden hegesztő munkát a legmodernebb, speciális villanyhegesztő gépeimmel!  
**LUKÁČIĆ**  
 lakatos, Noviszád, Gajeva 5  
 (volt Fellegi műhely)

**Üzletelhelyezés**

Érte itt a. Herte! vevőinket, hogy üzletünket  
**1. évi január 2-én**  
 áthelyeztük a

**Kralja Petra I. u. 17 sz. alá**  
 (Hőucca, Paqour-ház)

**Jaki, Lasi és Schramm**  
 divat- és kézműváru kereskedés  
 NOVISZAD

**Órák, ékszer, rádió, szemüveg, kerékpár, varrógép, csillár, zseblámpa, batériát legolcsóbban ajánl!**  
 359  
**KOLLÁR - BAJMOK**

**KENEDICH KÁROLY**  
 angol úrisszabó  
**SUBOTICA**  
 Strossmayerova 11.

**Figyelem! Új tánckurzus!**  
 A „HORZI-HORZI“ új, modern táncot sikerrel tanítja  
**KATYANSZKI NIKOLA és FIA**  
 Noviszád, Ustajevszka n. 24 szám

**NEM TUDOM VÉGÉT VETNI A MULATÁSNAKI MENTÜL TÖB-BET ISZOM EBBÖL AZ ADAMOVICS »BISZER« BÖL. ANNÁL JOBBAN IZLIK**  
**NOVISZAD, VILSONOV TRG 5.**



HIRDETÉSEKET A MÁSNAPI LAPRA DELUTAN 3 ÓRAIG, SZOMBATON DÉLI 12 ÓRAIG VESZÜNK FEL. A HIRDETÉSI ADÓ A HIRDETŐT TERHELI.

# Apróhirdetések

UGY HÉTKÖZNAP, MINT VASÁRNAP EGY SZÓ 1.- DINÁR, VASTAG BETŰS 2.- DINÁR, A LEGKISEBB APRÓHIRDETÉS ÁRA 12.- DINÁR.

## Uránia Mozi - Noviszád

MA  
Tóth Ede remek magyar népszínműve  
**A falurossza**  
Főszerepben:  
**Daifka Macgic, Gregus Zoltán, Somogyi Erzsé, Rózsabegyi Kálmán**  
Rendezte Pásztor Béla  
A magyar film történetének csodaműve!  
Jegyek elővételben az Uránia mozi pénztáránál kaphatók - Telefon 40-31  
**Gondoskóják idejében helyes!**

### EGY

jó háziszert többet ér tíz jótanácsnál! Messzi erdők, mezők, rétek, harmatos, balzsamos vadvirágokból készül az ezerjő »Növényharmat«, a legjobb háziszert. Minden cseppje aranyat ér! A »Növényharmat« csak zöld csomagolásban való! Ára most 14.- dinár.

### ALLAST KERES

**ADÓSZAKÉRTŐ** könyvelő órabérért könyvelést vállal. »A jó tanács megfizethetetlen« jellegre meghívást a lap kiadójába kér. 685

**KÖNYVELO**, perfekt szerb, magyar és német nyelvismerettel ajánkozik. Könyvek fő fektetését, óráknyvelést vállal. Megkeresések »Szakértő« jelleg alatt a kiadóba kértnek. 687

**SZÓVOMESTER**, vizsgázott, iparrendéssel rendelkező állást keres. Cím a kiadóban. 703

**HÁZMESTER**, mechanikus, gyermektelen, többévi gyakorlattal állást változtatna. Cím a kiadóban. 731

### ELADÓ

**RADIO**, 7 csöves Ingelen, kitűnő állapotban, költőzködés miatt olcsón eladó. Beck, Kr. Petra II. 25/L. 658

**VASKASSZAK** (Wertheim) kisebbek és nagyobbak, teljesen jó karban levők eadók. Dera Aristid, Nov.szád, Puskinova 1. 686

**ELADÓ** hatos Garnitúra 48 colos MAV cséplő N cholson kazánal. Külön-külön is eadó. Érdeklődni lehet: Berényi Gábornál, Sztarakanizsa. 674

**ELADÓ** 18 darab szép »Angora« szőrményul. Kovács József, gépész, Bácskogradiste. 679

**JOLMENŐ** fűszer-, rövidáru és porcellán üzlet betegség miatt eladó. Molnár István, Szrbobrán. 662

**ELADÓ** egy Varsalovszki és egy Siemens gyártmányú 5 éves petroleum motor. Nesztor Bránko, Bácskogradiste. 683

**NOVISZÁDON** a Bitolyzka ucca 16. számú sarokház, alkalmas üzlethelyiségnek, nagy házhellyel eladó. Ugyanott szőlő nyaralóval is. 657

**EMELETES HÁZ** Noviszád főuccájában, három modern lakással, nagy üzlethelyiséggel, raktárral 350.000 dinárért eladó. — **SZÉP MASSZIV HÁZ** az állomás közelében, 5 lakással, 10% jövedelemmel 300.000 dinárért eladó. — **ÚJ MASSZIV HÁZ** 7 lakással, nagy udvar, 10% jövedelem. Ára 250.000 dinár. — **70 HOLD ELSŐRENDŰ FÖLD** Szremszki Karlovc közelében, köves ut mellett, modern épületekkel. Ára 8.500 dinár holdanként. Eadja: Mijatovics Sztéván, közvetítő irodája, Noviszád, Mileticseva 12. Tel: 23-23 684

**LEICA**, nagyítóval, használt, olcsón eladó. Fotó Vajda, Zselyezniczka 32. Noviszád. 663

**MAKULATURA** napi áron kapható a Pravdánál, Noviszád, Bulevard Kraljice Marije 17. 690

**48 HOLD** föld szállással Noviszád közelében, holdanként 12.000 dinárért eladó. — **7 HOLD** prima szőlő, gyümölcsös, lakóházzal, teljes inventárral, 350.000 dinárért eladó. — **ELADÓ** 4 lakásos emeletes adómentes bérház 30.000 dinár jövedelemmel, 350.000 dinárért. — **ELADÓ** 3 lakásos bérház havi 1400 dinár jövedelemmel, 165.000 dinárért. INGATLANFORGALMI IRODA Noviszád, Zselyezniczka 1. Tel. 21-51. 697

**ZONGORA**, rövid, fekete, jutányos áron eladó. Noviszád, Zselyezniczka 11. 691

**JÓKARBAN** lévő női varrógép olcsón eladó. Noviszád, Tolsztojeva 52 (Hunyadi ucca) 692

Jólbevezetett kisebb **TŰZIFAKE-RESKEDÉS** eladó. Noviszád, Kralja Petra II. 190. 693

**HÁZ**, új, 4 fürdőszobás lakással eladó. Havi jövedelme 2.750 dinár. Ára: 350.000 dinár. **HÁZ**, kétemeletes, 7.200 dinár havi jövedelemmel 600.000 dinár készpénzért eladó. Kisebb hosszulejratu kölcsön átvehető. **HÁZ** Noviszádon, a Kralja Petra uccában, nagy telekkel, uccai frontja 38 m. eladó. Az egész 3 telekre lehet felosztani. Eladása sürgős. **TELEK**, 4 telek a villamos állomás közelében, 14 m. uccai fronttal, 27.000 dinárért darabja eladó **BIRO** ingatlanforgalmi iroda, Noviszád, Ilije Ognjanovicza 18. A Tanurdzsics-palota mögött. 715

**HÁZHELY** a vilányteleppel szemben a vasút közelében, uccai front 16 méter, mélysége 28 méter, havi részletre is eladó. Érdeklődni: Noviszád, Rumenacska 79. 719

**JÓL BEVEZETETT** kocsi más vállalkozás miatt eladó. Cím a kiadóban. 722

**HÁZ**, Noviszád központjában, új, kétemeletes, évi jövedelme 60.000 dinár, ára 600.000 dinár. 6 modern lakás. **HÁZ** Noviszád központjában, két 3 szobás lakással, teljes komforttal, egy kisebb lakással és több műhely. Jövedelme 38.000 dinár, ára: 345.000 dinár. Területe kb. 2000 négyzetméter. **HÁZ** villaszerű, az új banovina közelében 2 lakással és üres uccai fronttal, építésre alkalmas, 12.000 dinár jövedelemmel 145.000 dinárért eladó. — 28.000 dináros adósság levonandó. Területe 13x13 m. **HÁZ** Noviszád központjában, egy 2 szoba, konyha, szeléből álló és egy 1 szoba konyha, szeléből álló lakással, kb. 12 méteres üres uccai fronttal 90.000 dinárért eladó. Kisebb adósság levonandó. **HÁZ** Noviszád egyik legforgalmasabb uccájában, 12 m. üres telekkel. Az udvarban három szoba-konyhás lakással, 12.000 dinár jövedelemmel 110.000 dinárért eladó. **HÁZ**, teljesen új, egy kétszobás lakással, előszobával, szelével, fürdőszobával, terrasszal, vízvezetékekkel, ivóvízzel, kemény anyagból épült. Ára: 100.000 dinár. 50.000 dináros bankkölcsön átvehető. **VILLA** a Park-Hotel mellett, a Nikola Teszla uccában: 3 szoba, előszoba, konyha, éléskamra, terasz, cselédszoba, parketta, vízvezeték, 20x60 m. Ára 250.000 dinár. Mind ezeket az ingatlanokat, valamint számos más ingatlanokat Noviszádon és a környéken egyedül közvetítő felhatalmazott közvetítő iroda: »UNIVERZUM«, Noviszád, Kralja Alekszandra 3. Telefon 25-37. 720

**CSALÁDI HÁZ**, nagy gyümölcsösökkel, dísznőhizláló és tehenészetre alkalmas, olcsón eadó. Megbízott: Mohr, Aleksza Szanticsa 30. 699

**ELADÓ** modern fűszerüzlet-berendezés féláron. Noviszád, Kralja Alekszandra 12. 712

**MORZSOLO** készítő lakatosok. Új állványok keményfa vázsal darabja 45 dinár. Noviszád, Kralja Alekszandra 12. 713

### KIADÓ

**UJONNAN** épült magános ház, két uccai szoba, előszoba, fürdőszoba és összes mellékkeliségekkel, azonnala kiadó. Bővebbet: Kisacska ul. 40. Noviszád. 696

**BÜFFÉ** és fűszerüzlet kiadó azonnalra, esetleg küön is. Noviszád, Kralja Petra II. u. 269. 721

### KERESLET

**MIHAJLOVÓI GAZDASÁGOMBAN** szükségem van egy gazdasági kovácsra. Érdeklődők forduljanak írásban vagy személyesen Nikola Nikolics földbirtokoshoz Petrovgrad, Kraljica Marija ul. 1. 660

**TANULÓLÁNYT** felvesz Pasics nőiszobá, Noviszád, Kralja Alekszandra 10 szám. 669

**BICIKLIVEL** rendelkező kifutófiu felvétetik. Cím a kiadóban. 688

**SÜRGŐSEN** keresünk jó konfekciós munkásokat, női felöltők gépen való készítéséhez, állandó munkára, akik vasalni valamint kézzel is tudnak varrni. Jelentkezni: Model-Salon, Zagreb Dalmatinska br. 10. 675

**ILLATSZERTÁR** Zagrebban keres kitanult jómegjelenésű 25 éven aluli keresztény önálló elárusítónót rögtöni belépéssel. Fényképes ajánlatokat a kiadóhivatal továbbít. 685

**IPARVÁLLALAT** keres tisztviselőnőt (levelezőnőt), aki az állam- és németnyelvet tökéletesen tudja. Ajánlatokat a kiadóhivatalba kerünk. 700

**KIFUTÓFIU** azonnal felvétetik. Cím a kiadóban. 694

**KERESTETIK** egy fiatal papucsszegéd állandó munkára. Lonert Tamás, Apatin. 705

**KERESEK** mindenest bejárónót a déli-eltti órákra. Schönfeldné, Noviszád, Koszancsics Ivana 9. 716

**JÓMUNKÁS** fiatal mézárós-segédet keres azonnalra Birinyi Pál, Noviszád Matijeviceva 44. 717

**KERESEK** önálló szabómunkást azonnalra. Kulik I. férfiszobá, Noviszád, Kralja Alekszandra 3. 718

**MODERN** egyszobás lakást mellékkeliségekkel keres csendes uriházban magányos idős högy. Cmeket: »Állandó« jelleggel a kiadóhivatal továbbít. 719

**MEGBIZHATÓ** bejárónót és kifutólányt felveszek. Noviszád, Laze Teleskog 9. II. 714

Keresünk egy önállóan dolgozó, tapasztalt **SZERSZÁMLAKATOST**, aki stancli-készítésben is tökéletes. Jelentkezni Meta plastika, Aleksze Santicsa 30, Noviszád. 709

Megvételre keresek jó állapotban levő zárt **GYEREKKOCSIT**. Ajánlatokat »kocsi« alatt a kiadóba. 708

**Az Első Noviszádi Önkéntes Tűzoltó Testület**, mely 1872-ben alakult 1940. február 10-én este a SZLOBODA szálló nagytermében tuncsal és tombolával egybekötött

## Nagy téli mulatságot

rendez - Kérjük a né közönséget adományok és tombolatárgyakért a rendezőség

**BETARSULNEK** Noviszádon 300-500.000 dinárral rentábilis nagyobb gyár- vagy kereskedelmi vállalatba. Ajánlatok »Diszkrécio« jellegre: Schmolka hirdetőbe küldendők. 698

**LÁNYT** tanulónak vagy kifutónak felvesz Foto »Mas ty«, Noviszád, Kralja Petra II. 73. sz. 701

**KERESEK** megvételre komplett hangosmozsi-gépet. Ajánlatokat ár és gyártmányjelöléssel kér: Tessényi, Noviszád, Cara Lazara 3. 702

**SZAKÁCSNÓ**, jó bizonyítványokkal, az összes házimunkákra kerestetik Oszijekre. Jelentkezés hétfőn f. hó 5-én 10-12 óra között. Barth dobozgyár, Noviszád, Radnicska 26. 732

**MAGANYOS NŐ**, aki minden házimunkában jártas és jól főz azonnalra kerestetik. 2-3 óráig. Noviszád, Szuboticska 73. 736

**KINDERFRÄULEIN** deutsch-serbisch sprechend für Nachmittags gesucht. Keil, Noviszád, Usztavszka 4. 727

**KIFUTÓLÁNY** felvétetik. Jelentkezni: Univerzal-Reklam, Noviszád, Zselyezniczka 36. 730

**KERESEK** közel lakó bejárónót. Fischer, Noviszád, Gajeva u. 8. 734

**MINDENESLÁNY** azonnal felvétetik. Jelentkezni 9-11 óra között: Kohn, Noviszád, Zselyezniczka 42. I. emelet. 735

### KÜLÖNFÉLE

**DR. FILIPON CREME** a modern kozmetika remekműve, a legjobb és legkedveltebb zsírtalan nappali krém. Apoteka Küchler, Vršac. 2474

## FIAT Wanderer, D.K.W.

gépkoosi képviselőt  
**PIRELLI** autógumi  
autó alkatrészek, felszerelések,  
**AUGUST KUTALEK, NOVISZÁD**,  
Kralja Petra II. 64-84. Telefon 31-06

**SULYOK** fest, tisztít. Száraz és vegyi tisztítás. Borkabátok, bőrbutorok festése minden színben. Olcsó árak. Noviszád, Postanszka 14. 7045

2.000.000, 1.000.000, 500.000 dinár készpénz jutalom! Osztályosjáték huzása: Február 10-16. március 7-ig mindennap! Negyedsorsjegy 250 dinár. — Gyetvai Lajos sorsjegyürudája, Szubotica, Városháza. 694

**NAGYOTHALLAS** és fülzugás praktikus gyógyításáról ismertetőt — a cég megbízásából — ingyen küld másfél-dináros bélyeg ellenében Hegedüs Péter, Mól, Bácska. 729

**Ápalfassa lábát a**  
**Salon Ella**  
pedikúr osztály a  
Noviszád, Kralja Petra II. ul. 82

Régi boldog idők megújultak.  
**„LOVACSKI ROG“**  
 (Vadászkürt) Petrovaradin

Körény testvérek muzsikája mellett hétfőn és pénteken este izletes halvacSORA. Legjobb szerémségi boroz.

Szívesen várja Önt — **USICS ANTON**

»FRANCISKA« szalonban csináltassa frizuráját, hogy szép és hódító legyen, mint Gál Franciska.  
 Petrovaradin, Jelaciceva ul. 15

Hölgyek, ha szép és fiatalos arcot akartok, látogassátok meg a legmodernebbül berendezett  
**„LOTOS“**  
 kozmetikai intézetet, Noviszád, Tanurdsics palota II. em. (tulajdonos: K. Szilyanszál. Megvizsgálás és tanácsok díjtalanul!)

Cserélje ki régi motor- és világító-biztosítékjait a mi felülmúlhatatlan **EMASOR BIZTOSÍTÉKAINKKA!** Nincs többé rövidzárlat, nincs rövidzárlat okozta tűz, gazdaságosság az áramfogyasztásban. Biztosság a motorknál és megőrzi a motort a kégéstől. Rádiókészülékeknek nincs többé zavar szelektívítás és más nagy, célszerű és gazdasági előnyök. Kérje ezen biztosítékokat minden szaküzletben vagy elárulásihelyeinken. Kívánatra prospektust küldünk és minden felvilágosítással szolgálunk. Szabadalom száma 13.319. Egyedülálló monopólium. E-állítja és forgalomba hozza Industrija Tehnička h. proizvoda »EMASOR«, ZAGREB, Palmotičeva 79 a / I. em.

Utazótáskát, redikóit, irattáskát legolcsóbban  
**Klopha** borsóniánál  
 Noviszád, Pasiceva 12

Figyelem! **MITA Cvetlovic**  
 speciális falko ajában kapja a legjobb nemes gyümölcsöket, szőlővesszőket stb. legkedvezőbb áron. Arjegyzedíjtalanul  
 Noviszád, Rumenačka 90

**KÉRJEN INGYENES TANULSÁGOS ARJEGYZÉKET**  
 VILÁGHÍRŰ HANGSZEREIRŐL  
 LEGNAGYOBB HAZAI HANGSZERCÉGTEL  
**SCHNEIDER**  
 KIRÁLYVARI SZÁLLÍTÓ  
**ZAGREB**  
 NIKOLIČEVA 10

„Golgota“ temetkezési vállalat  
**Lenkey Imre és Fia**  
 Gyász esetekben vállaljuk temetések rendezését, a leggyorsabból a legdrágábbá kivétel nélkül, haláldekorációk védő áranyokkal (a falba nem verünk szegyet). Nagy választék saját készítésű, a legolcsóbb fakoporsóktól a legdrágábbakig, valamint minden árban, erc és néhez tárgya koporsók. Nagy választék szemediekekben és minden idevonatkozó cikkben, sírkoszorók nagy választékban, valamint hullasztást és exhumációt a legmészebb árban.  
 Noviszád, Uspenszka 12. Tel. 26-90

**RICHTER**  
 speciális SAJT, VAJ és tejtermék üzlete  
**változatosan fennáll!**

**UJ** a tulajdonos neve **UJ** helviségbe, ugyanazon az oldalon két házzal feliebb  
**UNGVAR JENŐ**  
 aki az üzletet

**Kralja Petra II. 11 sz. alá helyezte**

Az új helviségben a sajt-szerű vezetés és a higiénia minden szabálva érvényesül. Naonon friss teavajjal, garantáltan csak teljes tejből készült hazai és külföldi sajtok hatalmas választékával várja k. vevőit a

azelőtt  
**NAŠA SIRANA „RICHTER“**  
 KR. PETRA II. 11 speciális sajt, vaj és tejtermék üzlet TELEFON 28-72



**RÁDIÓSOKNAK**  
**GIF** szalmiák-mentes **ELEM**  
 nélkülözhetetlen.

- korlátlan a raktározó képessége,
- csodálatos a regenerálódása,
- óriási a teljesítménye,

Használaton kívül nincs ónjoggyasztással Szabadalom bejelentve

„KONTAKT“ elektrotechnika tvornica  
 ZAGREB, Rádnicska cesty broj 53.  
 BEOGRAD, Zadarszka br. 2.

»KROKODIL« VENDÉGLŐ átköltöztött Noviszád, Kralja Petra II. 48 sz. alá. Kérem m. t. vendégeimet és ismerőseimet további szíves pártfogásukért. Szeifrid Ignác vendéglős. 651

ELVESZETT szerdán az Apolló mozi 5 órai előadásán egy új női esernyő. A becsületes megtaláló jutalom ellenében adja le a kiadóhivatalban. 664

SZFPLÓT, pattanást hámlást, orrvörögést és más arctisztatlanságot pár vegyél használata után biztosan eltüntethet DARUVARI krém minden szaküzletben kapható Háromsarkos nagy doboz 15.—, kis doboz 7 50 dinár Postán küldi: BLUM gyógyszerár. Szubotica.

HÁZAKHOZ megyek olcsón női és férfi fehérneműt varrni és javítani. Cim a kiadóban. 487

LADAKAT minden méretben, minden célra, elsősorú anyagból legolcsóbb napi áron prompt szállít Bačko Industrijsko i Trgovačko D. D. Startibečej. 529

UJ! AMERIKÁN büffe a »Két Székóhoz«. Elsősorú italok, friss hideg ételek. Olcsó árak, figyelmes kiszolgálás. Noviszád, Kralja Petra II. 37. 423

TÜZHELYEK, kályhák legolcsóbban SZENES vasútleben SZUBOTICAN.

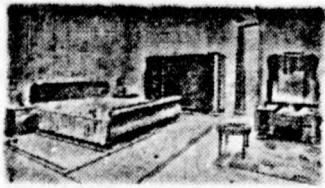
»HOLLYWOOD« néven új cukrászda nyílt Noviszádon. Bulevard Kraljice Marije 2. sz. a'att, a Mat'ca épületében Csakis elsőrangú cukrászsütemények. Noviszád lakosságának kedves találkozó helye! 229

ÓCSKAVASAT, fémet, gépeket öntvényeket vesz, elad Jeremics Branimir, Ruszka ucca 37, Noviszád. 8172

**Zsák**  
 ponnyva, zsinór  
 legolcsóbban  
**AVRAM SCHIFF**  
 zsák- és ponnyvaköloszónál  
 Afrik, lószőr és lóakarók  
 gyár. szerkatala  
 Hevederek, tömlők stb  
**NOVISAD** TELEFON 24 03  
 Telegy. Jutak.  
 Kralja Petra II. 2.  
 Kérjen árajánlatot!

**GARANCIA**  
 mellett vállalom bármilyen nagyteljesítményű DIESEL, SZIVÓGÁZ és TEHERAUTÓ MOTOROK generáljavitását. Áta'akítok Diesel- és autómotorokat fa és szengáz üzemre. Kompresszoros Diesel-motorokat kompresszor nélkülire 30% NAGYOBB TELJESÍTMÉNY, 20% TÜZELŐANYAG MEGTAKARÍTÁS. Javitok repedt hengerfejeket acél betéttel, törött fő-tengelyeket gyári methodus szerint. Vállalom bármilyen méretű hengerek furását 100%-os precizitással speciális hengerfúró géppel. Készíték új főtengelyeket. — Elsősorú referenciák!  
**LENDVAY**, Diesel gépjavitó műhely, Noviszád, Zseljeznicska 85. Tel. 41-91

**Ritz Ignác**  
**BUTORUZEME**  
**Szt. Becsejen**  
 Rakítát: Kr. Petra 56  
 Uzem: Vitonova 81



Raktórában vetelkenyszerűkül megtekintheti és megveheti minőségben, versenyképes áron a legújabb modellek szerint készült butoruzemeket. — Vidékre is házhoz szállítom.  
 Megrendeléseket adott vagy saját rajzaim szerint végzek. Hajított (Thonet) székek állandóan raktáron. Egyesületeknek, vendéglősöknek nagyobb vételei arrendmény.

Félfárú utazás  
**Budapestre**

és vissza úgy a jugoszláv, mint a magyar vasútkoal!  
 ELŐZETES MAGYAR VIZUM NEM SZÜKSÉGES  
 A BUDAPESTEN FIZETENDŐ VIZUMKEZELÉSI KÖLTSEGE 2.50 PENGO



Kedvezményes beutazás Budapestre 1940. március 20-tól április 7-ig.

Visszaútazás: márc. 30-tól április 17-ig.

AZ UTAZÁSHOZ JUGOSZLÁV UTLEVELET SZÜKSÉGES

A jugoszláv vasutakon a magyar határig a vasútjegy teljes árát kell megfizetni. A jegyet meg kell őrizni, mert a visszautazás a jeggyel teljesen ingyen eszközölhető. A magyar vasutakon úgy az oda, mint pedig a visszautazás során félárú jegyet kell váltani. A Mezőgazdasági Kiállítás és a Tenyészállat Vásár 1940. március 30-tól április 7-ig tart. A vásárlás céljaira dinárt kivinni nem lehet. A vásárlásra szánt összegek bármely jugoszláv fe hatalmazott pénzintézetnél helyezendők letébe, s a letétigazolványok alapján azok értéke Budapestén pengőkben bocsáttatnak rendelkezésre.

A vásárigazolványokat a Vásár ideje alatt a Vásár területén le kell belyegeztetni. Ily igazolványok 60 dinár és portó beküldése ellenében a Putnik és Waggon Lits utazási, valamint a Fruska Gora turisztikai egyesületi irodák Jugoszláviában levő összes fiókjainál, továbbá Apatinban a Takarékpénztárnál, Doljna Lendaván Balkányi E. ur üzletében, Murszka Szubotán a Prekmurszka Bankánál, nemkülönben a zágrebi magyar konzulátusnál, a beográdi magyar utlevélhivatalnál, a Magyar Külkereskedelmi Hivatal ki-rendeltségénél Njegosova u'lica 28/a Telefon 26-265 és a Magyar Kereskedelmi megbízottnál kaphatók.

**Reggeli Ujság**  
 Uredništvo i administracija  
 Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
 Noviszád, Kr. Petra II. (Futaki put) 50  
 Telefon: 21-37, éjjel 20-58  
 Felelős kiadó: **André Dezső**  
 A kiadóhoz köti: **Elizseck Ferenc**  
 Preprinta — Előfizetés:  
 Egy óra . . . . . 28— dinár  
 (kihordó útján 30 din.)  
 Három óra . . . . . 80— dinár  
 (kihordó útján 86 din.)  
 Félévre . . . . . 160— dinár  
 (kihordó útján 172 din.)  
 zslazi svakodnevno Megjelenté naponta  
 Post. felvétel után — Postacsekk számla:  
 Beograd, 59 754. Zagreb, 46.692

# Régen...

IRTA: SZALAY LÁSZLO

Vlaszák, ez a részeges disznó, cíviben timár volt. És fölbiztatott minket ártatlanokat, hogy hordjunk neki minél több macskát, — hatost ad darabjáért... Minket meg a várható haszon elkábitott s ettől kezdve ahelyett, hogy aludtunk volna, egész éjjel a macskákkal küzködünk... Előfordult az is, hogy rozsdás flóbert-puskákkal egyetlen rövid éjszakán tizenhét macskát lövöldöztünk le a háztetőkről s különösen februárban, — mikor flörtölnek a macskák és visítva örvendeznek egymásnak — irtózatos pusztítást vittünk véghez az állományban...

Vlaszák, ez a részeges disznó, azután elbánt a lepuskázott macskákkal... Lenyuzta és kicserezte a bőruket s miközben ravaszul röhögött hozzá, befestette a sok macskacsuhát különböző színű sávokkal meg pöttyökkel, azután kínai törpe oroszán, meg szopós braziliai tigris címen rászóta a majsai országos vásár malé-szajúira...

Mi meg csak lövöldöztünk ész nélkül. Szólt a flóbert-puska, mint a pacsirta, dögledeztek az eleven egérfogók, addig-addig, hogy a derék hasiaki egy napon arra virradtak, hogy nincs, aki az egerereket fogdossa...

Nohát, — lett erre nemulass!... Minden élő botra, meg söprühöz kapott s minket hajkurászott, náspángolt, heteken át az egész város...

Vlaszákot, ezt a részeges disznót megakarták lincselni... De mikor ezrével mentek érte s ő messziről megpillantotta a vasvillákat meg a köteleket, úgy nekiszaladt a nádasnak, hogy azóta se látta senki se...

Csak a sokhelyütt megforduló vándorlegények újságolták, hogy Bajorországban szélhámos ellentengernagy lett belőle, — úgy kell neki!...

Mikor azután engem, Avas Incét meg Borcsa Jóska félíg már agyonverték, importáltak egy vagon macskát Olaszországból; de minket minden éjjel lecsuktak, mert félték, hogy még mindig ügynökei vagyunk Vlaszákknak...

★

Eszembe se jutott vón elmondani, mert röstellem az ilyen eseteket. De szörnyen hozzá tartozik az alábbakhoz, amik majd még sulyabb minősüléseknél fogva tárgyalanná teszik a szegyenkezésemet...

Történt egy éjjel, — ahogy macskára pusirozunk — hogy meglátnak egy padlást, amelyiknek az ajtaja tárva-nyitva van...

— Nyitva felejtették az ajtót, — mondja Borcsa Jóska szemrehányólag...

— Még majd valaki elviszi a sonkát, meg a kolbászt, — kesergek én fejcsóválva...

— Nehogy megnézzük — reménykedik Avas Ince — hogy nem lopták-e el némely istentelen zsványok máris a másét?...

Megbeszéltük a dolgot... Azután Ince fölmászott az ecetfára... Az ecetfa hegyéről fejjel, mint a béka, leugrott a ház gerincére... Egy kóklér, tudom meg nem csinálta volna egy pesti sarokházért... Azután fölállt s a két karját kinyitva, végig billeggett, ekvilibrozott a ház gerincén a tűzfalig s ott egy óriási félkörrel bebukfencezett a padlásra...

Hatvan másodpercig tartott... Hatvanszor törhetne volna ki a nyakát... Ha bolond lett volna...

Mi a Jóskaival leültünk a ház elé, a kispadra... Cigaretta pödörtünk és vártuk az Ince tüzetes jelentését...

A hold meg szorgalmasan világított... Nagyobb buzgalommal, mint eredménnyel... Szundító kakasok elnyujtva énekeltek, mint álmos vénasszonyok a hűvös templomban... Ahol a szobákban a halállal vagy az étellel birkóztak, mécses világított; — s fölsírtak a gyerekek, akiket fenekedő bika hajkurászott álmukban...

Elszivituk a cigaretta, de Ince csak nem jött... És makacsul nem jött meg egy félóra múlva se...

A negyedik cigaretánál mondom a Jóskaival:

— Eridj már, pajtás, — nézd meg, mit művel az Ince cimborá...

Kivicsorította fogát a Jóska:

— Ugy?... Hát osztán mér' nem mégy te magad?

Már akkor komoly sejtelmek voltak. Sehogy se akaróztott Ince nyomdokait követni...

Végre is gyufát huztunk és Jóska, mint aki alul maradt, elindult sóhajtozva, mint mentőexpedíció Ince után nyomozni...

Fölmászott az ecetfára, leugrott a házgerincre és a többi...

Én meg leültem cigarettazni...

A hold nagyképekűködött, a kakasok rivalogtak, — a Jóska meg csak benyelte a padlást, hogy még a szagából se maradt künn semmi...

Kezdet a hajam égnek állni...

A jezumát ennek a padlásnak: mi történhetett ezekkel a növedékmarhákkal, hogy még az ordításukat se lehet hallani...

Itt hagyjam őket?... Az nem lehet... Utánuk menjek?...

Végre is gyötrelmes tépelődések és halálos szurkolások között, — miközben elhatároztam, hogy óvatos leszek a gutaütésig — a halódok imáját hörögve s közben pogányul átkozódva fölmásztam az ecetfára... Jaj, de féltém!...

Ahogy bukfencezek a padlásra, nyöszörögve szólítom őket... Majd pissegek, füttyentek, — de csak óvatosan...

Válasz semmi...

Nézek farkasszemet a vaksötéttel, félíg háttal fordulva, őrző rohanásra készen...

Azután lassan előremegyek — bár érzem, hogy megbocsáthatatlan számárságot teszek — s egyszerre csak ugyan, elfogy alólam a talaj — és zuhanok...

Valahová beestem...

Csendes röhögés...

— Mit röhögtek?... Hol vagyunk?

— Otthon vagyunk... Az élőkamrában...

— Nos?...

— Csak egy kis hiba van: Nem lehet kimenni... Mert a padlásnyíláson bukfenceztünk le, létra meg nincs...

— Hát az ablak?

— Azon vasrács van...

— Szóval egérfogó?...

— Nagyszerű egérfogó!...

— Oszti ezen röhögtek?... Marhák!... Kié ez a ház?

— Modok Ferencé, a kurátoré...

— Hisz' annak három legényfia van!... Reggel őrgalom nélkül agyonvernek bennünket!...

— Hát nem?!...

— És ti nevettek!... Mi van ebben a kamrában?

— Van itt minden... Sonka, kolbász, sajt, méz, gyümölcs, kenyér... Még egy hordó bor is van csapon, ott a sarokban...

★

Mikor fölcusdтам a rémületből, én is hamarosan beletörődtem, hogy reggel agyonvernek... Leszakítottam egy sonkát, kenyeret szeltem és nekiláttam falatozni... Végül nagyot ittam a csapravert hordóból...

— Menjünk az ablakhoz — azt mondja az Ince —, oszt' kártyázunk, addig is, míg agyonvernek... Leültünk, oszt' kártyáztunk...

Egyszer csak elkezd pirkadni...

— No, Ince, készítsd a gyöngé börd, rögtön jönnek a Modokék!...

— A kártyán legyen az eszed, ne a Modokékon, — mondja rendületlenül a Jóska...

Ahogy jobban világosodik, egyszer csak mit látok: Az egyik sarokban ásót, kapát, baltát, — mindenféle gazdasági szerszámot...

A másik pillanatban már, mint az örültek ássuk, furjuk, faragjuk a hitvány vályogfalat...

Tíz perc múlva meg sonkával, kolbásszal, mézesfazékkal megrakodva, kotródunk szerényen hazafelé a kertek alatt...

★

De nem mindig van az úgy, hogy az Uristen kegyesen interveniál, megszabadítván a dühös farkasok közé esett ártatlan báránykákat; mert előfordul az is, hogy Öszentsége másfelé fungálván, elvész a gazba jutottak szivettépő mekegése.

Mikor az ötödik osztályban tanulni kezdtük a görögöt, összedugtuk a fejünket, én, Avas Ince, meg a Borcsa Jóska és kutyaszoritót csináltunk Odysseus kárára, melybe azután a magát egyébként minden slamaszti-

## ÖTÓRAI TEÁN

— A férfi olyan, mint egy zápfog!

— Hogy érti ezt?

— Ugy, hogy nehezen jön, de amikor jelen van, akkor sok fájdalmat okoz és amikor megszabadul tőle az ember, nagy irtást hagy maga után.

## ZENEI NYELV

A mama és a leány megtárgyalják a legújabb völegényjelöltet.

— Nem értem, mama — méltatlankodik a leány —, miért nem tesszük neked Adalbert, hiszen olyan remekül zongorázott is, amikor nálunk volt.

— Éppen ez az! Amikor beléptem a szobába, Beethoven gyászindulóját játszotta, amikor pedig azt mondtam, hogy elmegyek a bridsztanfolyamra, egyszerre az öröm-csimfóniára kezdett od

kából elasztikusan kivágó híres utazó nyakig esett...

— Tisztelt ötödik osztály — harogtam én széket téve a katedrán álló asztal tetejére s azon átgálva fölösleges, hogy a görög nyelvtudománnyal győtrődjete!... Mi ugyanis, tisztelt ötödik osztály, közkereseti társaságot csináltunk Avas Incével, meg Borcsa Jóskaival, amely közkereseti társaság csekély ellenszolgáltatásért lefelel minden ötödik osztályos tanuló helyett görög nyelvből... Ugyanis tudott dolog, hogy a görög tanár ur — Isten sokáig éltesse — annyira rövidlátó, hogy nem ismeri meg, hogy ki az, aki az orra előtt felel s így abban a kellemes helyzetben vagyunk, hogy elég, ha ötvennégyünk közül a görög tudományokban csak három merül... Ami az áratok illeti, egy elégséges feleletnek öt hatos a pénzben kifejezett egyenértéke... Jóra hetvenöt vasért felelünk... S aki jeles feleletet parancsol, az egy forintért lesz kiszolgálva...

Irtózatos éljenzés támadt. Körülhordoztak bennünket az osztályban, mámorukban cigánykereket hánytak, hogy a bonyolult tanterv egyszerűsítése ilyen várakozáson felül sikerült...

— Te, Ruczafalvy, mondja egyszer nekem, amint Ruczafalvy helyett felelek elégségesre — te máma tulságosan magas vagy!...

Ruczafalvy hápogva beszélt, azt utánozva válaszoltam...

— Tegnap volt a születésnapom, kezit csokolom, ma tehát már egy évvel idősebb vagyok, mint tegnap... Ezért vagyok magasabb...

— Eredj helyre, te feleszű!...

Máskor meg Avas Ince felelt Léczfalusy helyett, aki nyurga, hosszú és görbe fiu volt, mint a pásztorbot, Avas Incével szemben, aki csak akkorika volt, mint egy dugó...

— Hogy lehet az, hogy te máma ilyen kicsi vagy, te Léczfalusy?...

Léczfalusy dadogva beszélt, azt kellett utánozni Incének:

— I-i-igen, m-m-mert e-e-elkopott a c-c-cipóm sarka... azért vagyok egy c-c-collal ki-kisebb... D-e megcs-csi-csináltatom...

Igy folyt ez arkádiai öfömök között egészen az iskolaév végéig, — mikor jött a vizsga...

— Jöjjön ki, Baromfy Lajos — énekl a tanfelügyelő ur — görög vizsgán.

— Mi? Hát te nem tudsz görögül még csak olvasni se? — iszonyodik föl a tanfelügyelő ur —, hisz' neked görögből jelesed van!...

— Kinek van még görögből jelese?... Álljanak föl!...

Fölállnak vagy harmincan...

— Gyertek ki... Olvassatok...

Egy se tud még csak olvasni se...

— De, tanár ur: Hisz ez szörnyűség!... Ebből országos botrány lesz... Kulturbotrány... Hát, hogy lehet ez?!

Örög igazgatónk, Gál Endre, vörösödik a méregtől... Dühösen néz a megsemmisült görög-tanárra, azután hozzánk fordul...

— Álljanak föl azok, akik tudnak görögül olvasni!...

Hárman állunk föl: Az Ince, a Jóska, meg én...

— Mindent tudok — hörgi az igazgató — ti hárman gyertek be velem a szobámba!

Hét pipaszárat tört össze rajtunk!...

Tán agyon is ver bennünket, ha pokoli kinunkban ki nem ugrálunk a nyitott ablakon az első emeletről az uccára...

# A JO PARTI

Írta: I. Benedek Irén

Váralja nagyközség, járási székhely, ott bujik meg valahol a Felvidéken, a Hernád folyó fenyegekbe vesző partján. Gőgös kis helység. Sok benne a felvidéki dzsentri. Sőt még egy gróf is van a faluban aki kastélyban lakik és inast tart. Van még két birtokos is. Az egyik igen gazdag ember, de lenézik kissé, mert a neve csak Szeder János. A másik, a teljesen leszegényedett földesúr Alsó felsősimongáti és küpkemezei Hadady Boldizsár. Elítta, elkártyázta mindenét, azután feleségül vette gazdasszonyát. Most beteg, már évek óta paralitikus béna. Van egy lánya, aki elvégezte a tanítónőképzőt. Állás nélkül van és várja a jó Istentől az áldást... A falu előkelősége arra sem méltatja, hogy lenézze. Egyszerűen keresztülnéz rajta.

Ebben az egyhangú kis fészekben egyforma unalmassággal döcögnek a napok. Néha születik egy-egy pletyka, hogy te mondtad, ő mondta, azt beszéljük... Ezek nyomán, kisebb-nagyobb idők multával aztán bekövetkezik az érzékeny kibékülés. Az ilyen eseményeken aztán elragódnak a társaság. Igen gyakran még ez sincs. Most azonban valami szokatlan éberség ül a falun. Híre érkezett, hogy a főispán kinevezte az unokaöccsét, alszegi és felszegi Felszeghy Pistát Kátyuváralja főbírájának. Pista apja a vármegye első virilitású és az ifjú főbíró gazdag, erős, fiatal és ami a fő: nőtlen. Kátyuváralján pedig minden urháznál van két-három eladó lány. De az egész környéken nincs számbavehető házasulandó férfi. Nem csoda, hogy ez a fehér holló lábba hozta Kátyuváralját.

A mamák ravasz legényfogó tervekben törtek a fejüket. A lányok szép, színes ábrándokat szöttek és látatlan is szerelmesek lettek a megye első gavallériába.

Felszeghy Pistát megkomolyodni kűrdték ebbe az istenhátamögötti faluba. Szigorúan ráparancsoltak, hogy bolondságokat ne csináljon. Igyekezzen minél népszerűbb lenni, hogy a legközelebbi képviselőválasztáson lehetőleg bejuthasson a tisztelt Házba.

Dél volt. Kis és nagykopjai Pethő Tamás Kátyuváralja vezető járásbírája hazajött hivatalából.

Éhes volt. Csak úgy odavetve mondta feleségének:

— Ma jöttek meg Felszeghy lovai. A Szeder-udvarba helyezték el...

Pethő Tamásné megdermedt. — Azt a fiút máris megcsípték — támadt fel benne a megdöbbenés, de nem szólt. Csak a két arca gyúlt ki illás-pirosra. Ebéd után azzal lepte meg leányait, hogy Szederékhez mennek látogatóba.

A három leány egyszerre mondta elcsodálkozva:

— Szederékhez?... Hiszen egy éve haragban vagyunk velük.

— Csak ne nagyon rémüljözzenek. Nem a magam gyönyörűségére teszem. Tudjátok, hogy csak Szederéknél van tennispálya... Megtudtam, hogy Felszeghy szívesen játszik tenniszjátékos... Szederék meghívják a tennispályára és elcsipik előlük. Azért megyek vizitbe, hogy kibéküljek és hogy a tenniszhez meghívjanak. No, most már értitek? — fejezte be bosszusan.

A lányok pusmogva mentek el-tőzni.

Amikor Szederé néglátta az ablakból a közeledő Pethőné és leányait, bosszankodva mondta:

— Hát ezeknek mi jutott eszükbe, hogy hozzánk jönnek?

— Felszeghy Pista miatt jönnek. Meg ne hívó őket a tenniszhez — sugta Jucika az anyjának.

Pethőné már az uccára kihallotta a szobafestők éneklését. Az egyik ablakon be is pillantott. Látta, hogy négyen is dolgoznak.

— No ezek ugyan készülődnek. Még festenek is... Én is kifestetem az egész lakást — jegyezte meg.

A tornácán kártilosok dolgoztak. Alig tudtak az egymásra halmozott mindenféle butoron, szerszámon átvergődni.

— Én is behuzatom a szalóngarnitúrát — sugta leányának és megtapogatta az egyik székét.

— Csak moket — állapította meg lekicsinylően. — Én selyemmel huzatom be.

Most kilépett az ajtón Szederé. Hangos meglepetéssel, az elértéknység meleg öleléssel, csókka üdvözölte vendégeit.

Szemrehányást tettek egymásnak, amiért egy idő óta elhanyagolták egymást.

Aztán össze-vissza beszéltek minent, de Felszeghy Pistát nem emlegették. Uzsennához ültek. Pethőné agyondicsérte a kávé, tortát, befőttet és Jucikát. Szederé a Pethőné lányok izléses ruháit csodálta meg.

Néhányszor a tenniszre is ráterelte a beszédet. Szederé ügyesen átsiklott rajta. De azt megbeszélték, hogy a zongorahangolót közös költségen hívják le.

Mikor a vendégek elmentek, Szederé gunyosan jegyezte meg:

— Ezt aztán ügyesen csináltuk. Pedig Pethő mama többször is beszélni kezdett a tenniszről. Ebből is látszik, hogy utaznak Felszeghy Pistára. Csak hogy Szeder Juci is itt van ám. És a Csillagpuszta is valami... Ugye, Ciciám? — Megveregette leánya pufók arcát, aztán tovább beszélt. — Bosszant, hogy éppen most jöttek. Még azt hiszik, hogy Felszeghy Pistáért van ez a készülődés.

— Aminthogy igaz is! — mondta nevetve Juci

Pethőné alighogy kijött a kapun hosszasan szólt:

— Nem hívtak meg a tenniszre, de nem baj, én is csináltok tennispályát.

— Ezek aztán nagyban készülődnek a legényfogásra. Nahát csak készüljenek. Az a fiu azért mégis a miénk lesz.

Másnap kivágta kertje legértékesebb gyümölcsfáit. A nyugalmazott főjegyző és postamester vezetése mellett elkészült a tennispálya. Felszerelést Pestről hozatott részletre.

Minden lányosháznál ilyen nagy készülődéssel várták a vármegye jó partiját.

Egy álmos, meleg juniusi délután, amikor a falu délutáni álmát alud-

## Vascutóra méhrajt fog

Ennél fogva nyár van. Mert rajt fogni csak nyáron lehet. Akkor is úgy, ha az ember délidőtájt lesbe áll, aztán megvigyázza, hogy hova szállnak csapatostul a méhek s mikor látja, hogy valamelyik fán már ott fityeg a csimbók, odalopakodik, aztán belerázza a kasba.

Ha ugyan a beste férgel nem inálnak el valahova a harmadik határba, mint most is, amikor az erdei uton egy öreg paraszt baktat hazafelé. Mert hát dél van s a virágzó fák között álmos zümmögéssel bujkál a déli harangszó. Az öreg paraszt pedig megy, halad szemlélődik, töpreng, nagyokat bólogat, és nézi, hogy mint rajzanak a lepkek a forró napsütésben. És még talán most is menna, ha a közvetlen közelből rá nem köszön valaki, hogy:

— Jó napot szomszid!

— Árgyélusát kenek! — ránt magán egyet az öreg paraszt. És oda-kapja fejét egy sűrű galagonyabokorra, melyből Vascutóra Bernátnak csak a feje látszik. Ugy ül benne, mint egy tuzok a zabban.

— Hát ke mit csinál ott?

— Ülök.

— A hívesen?

— A hívesen.

— Hm — töpreng az öreg. Aztán letelepszik egy fa alá. Aztán megtömi a pipáját és maga elé mutat: — Híves van itt is. Gyűjlik ke ide, oszt majd ebeszigetünk.

— Nem mek én! — csavar egyet a nyakán Vascutóra Bernát.

— Oszt mir?

— Szigyönlöm magam.

— Szigyölli? Oszt mir szigyölli?

— Mer rajt fogtam.

— No hajjal! — kacarász föl az öreg. — Én is fogtam

mán rajt életembe öltöget, oszt migse szigyönlöm magam.

— Mer ke kasba fogta — bölint Vascutóra Bernát.

— Fogtam én má di-sába is, — veti ellen az öreg.

Mire Vascutóra leintí, hogy:

— De gyócsatyába nem fogott!

— Mi-be? — hőköl meg az öreg és szörnyű sejtelemtől szíventalálva nyitva felejtí a száját.

Vascutóra folytatja:

— Hát tuggya, ugy vót, hogy mék hazafele, oszt látom ám, hogy az egyik ágon raj fityeg. Mondok, erőppent valahunnan, ezt én mefogom. Dehát nem vót semmi alkalmatosságom, oszt szerszám hijján levettem a gyócsatyám, csomót kötöttem a két vigire, főmáztam, beleráztam, huztam egyet a madzagján: benne vót.

Csönd.

Egyszer csak azt mondja Vascutóra Bernát:

— Szomszid! Ne tegyen mán csufá, legalább a kötényt aggya ide...

Szilárd János



ta, Felszeghy Pista beutazott Kátyuváraljára. Nem látta senki, csak az árok szélén legelő libák, amint az autóberegésre ijedten szaladtak szét.

Ettől kezdve a mamák és lányok egész nap az ablakot lesték, de Felszeghy Pistát nem látták. Az a hír terjedt el, hogy beteg, pedig nem volt neki semmi baja, csak duzzogott, mérgeződött. A léha, mulatósi fiúnak nem volt inyére a hivataloskodás. Már előre is úgy utálta Kátyuváralját hogy látni sem akarta. Az reggel végül mégis csak elindult, hogy körülnézzen.

A falu végén szemébe tűnt egy régi rozoga kastély, cseréppel fedett teteje zsindegyel, náddal volt tatarozva. Vakolatéhes falait bevonta a kuszónövények buja zöldje. Amint ide-oda nézélődött, nem vette észre, hogy kutyája a nyitott kapun bemert az udvarra. Csak mikor meghallotta rövid vakkantásait, majd egy macska tüszögő hangját és egy kétségbeesett női hangot, akkor sejtette meg, mi történt. Berohant az udvarra, de már későn érkezett. Kasztor nevű kutyája megfojtotta Hadady Blanka fehér angoramacskáját. A leány szép nagy, szomorú szeméből nehéz könnyek potvogtak.

Felszeghy úgy meg volt döbbenve, hogy nem is tudta, mit tegyen. Botjával végigvágott a kutyán. Az állat hangos, fájdalmas vonítással elrohant.

Hadadyné az ablakból látta az esetet kiment az udvarra és mérgeesen rátámadt Felszeghyre. Az bosszánatot kért és zavartan mentegőzött. Bemutatkozott és nyomban távozott.

Felszeghyt egész nap üldözte Blanka könnyben uszó, szomorú tekintete. Másnap reggel azután nagy sarkantyupengetéssel állított be Hadadyékhoz Pista haiduja, az öreg János. Két fiatal fehér angoramacskát hozott Blankának. A leány leveleiben köszönte meg a kedves ajándékokat.

Másnap a kerítés tövében málnát szedett. Egészen véletlenül Pista ment el a kerítés előtt. Köszönését Blanka mosolyogva fogadta. Ettől Pista felháborodott és megállt. Megkérdezte, hogy haragszik-e még.

Jóideig elbeszélgettek.

A kerítésen keresztül beszélgetések most már sűrűn megismétlődtek.

Pista végre rászánta magát és felment a kaszinóba.

Ott megismerkedett a helység előkelőségeivel. Nagyon szívesen fogadták és meghívásokkal halmozták el.

Szederé bosszusan zsörtölődött a szobalánnyal, aki a tornác karfáján porolt. A kapun egy férfi jött be hosszú szürke köpenyben. A kissé rövidlátó Szederé azt hitte, hogy a zongorahangoló. Bosszusan szólt rá:

— Kérem, menjen előbb a járásbírónéhoz, a szalónt kefélük most, nem lehet bemenni.

Felszeghy Pista meglepetve nézett Szederére.

— Kérem — mondta Kissé meghajította magát. Sarkonfordult. Elment. A szobalány kárörvendve sandított asszonvára és gunyosan mosolyogva mondta:

— Ez nem a zongorahangoló volt... ez az új főbíró ur.

Szederé beleszedült egy zsölylyébe.

Az egész község meg volt ugyanis győződve, hogy Felszeghy Pista fé-

nyes fogatán, libériás kocssal, hajduval fog vizitálni. Hogy ilyen mindennapi szürke ember módjára jött, mindenütt váratlanul és rosszul hatott.

A járásbíróknál a hölgyek még nem voltak felöltözve...

Pistát a szalónba vezették, ahol a Petheóné kis unokája, az ötéves, sokbeszédű kis Pipszike fogadta halatlan barátsággal.

A lányok mindjárt jönnek, csak felveszik az új ruhát és kipuderozzák magukat. De még ruzst is tesznek... Anyuka küldte Pestről — tette hozzá gyermeki őszinteséggel.

Pista hangosan felnevetett.

A gyermek azután így folytatta és meglepő, érdekes dolgokat mondott:

— Ugye, maga az a nagyon gazdag Pista, aki most jött ide és el fogja venni a mi Mancikánkat, vagy Jucikánkat vagy Ilonkánkat? Pedig Szeder néni azt akarja, hogy az ő Jucikáját vegye feleségül. De nagyanyó nem engedi ám, mert már tennispályát is csináltatott és magát meghívjuk ebédre... és akkor lesz fagyalt és egy nagy pulyka és anyuka holnap jön Pestről és elhozza a mi ezüstünket mind-mind, még a nagytálcát is, hogy maga lássa, hogy milyen sok ezüstünk van és akkor maga feleségül veszi a mi Mancikánkat, Juliskánkat vagy Ilonkánkat... És nem a Szederék Jucikáját és sem az ügyvédék Rózsiját. Pedig azért hozatták a nagy muzsikát, hogy maga Rozikát vegye feleségül és... és...

Most bejött Petheóné a lányokkal. A lányokon minden új volt. Egy kissé meglátszott rajtuk, hogy a pudert sietve használták. Nagy igyekezettel vitték a társalgást.

Petheóné meghívta Pistát a tennispályára. Pista nagy sajnálkozással vallotta be, hogy nem szokott tenniszezni.

Petheónével forgott a világ.

Pista végigvizitelt a falu intelligenciáját, újabb meghívásokkal ostromolták, de nagy udvariassággal megköszönte mindenkinek és nem ment el sehová sem. Mindenfelé találgatták, hogy mi lehet a furcsa magatartás oka? Mindenne gondoltak, csak éppen Pipszikére nem.

Multak a hetek: Petheóné új tennispályáját felverte a gyom, az ügyvédék visszaküldték a drága gramofont Budapestre.

Megint elmúlt néhány hét és hozott egy igen szomorú szenzációt. Mint a villám terjedt el a hír, hogy megjött Pista édesapja és Hada-dyéknál volt ebéden. Amikor elutazott, Pista és Blanka együtt kísérték ki a vonathoz.

Egy délután Szederék és ügyvédék Petheónéknél voltak uzsonnán. Blanka és Pista eljegyzéséről beszéltek. Pipszike az asztal végén majszolt, majd nagy fontoskodva megszólalt:

— Pedig én megmondtam annak a Pistának, hogy te nagyanyó azt akarod, hogy vegye el a mi Mancikánkat, Jucikánkat vagy Ilonkánkat. Azt is mondtam, hogy azért csináltattál tennispályát, hogy meghívjuk ebédre és akkor fagyalt is lesz és te nem engeded, hogy elvegye feleségül a Szederék Jucikáját, ügyvédék Rózsiját és még mindent, mindent megmondtam neki és még sem vette el a mi Jucikánkat, Ilonkánkat, Mancikánkat... Petheóné elájult...

# A szekrény

Irtja: Harsányi Zsolt

Szép kis dolog történt Feriék-nél. Hogy a tisztességes ember javaira áhító huncutok mit ki nem találhatnak, az bámulatos.

Feri és felesége gyermektelen házaspár. Elboldogulnak kis háztartásukban egy leánnyal is. Ennek neve Julis. Igen derék falusi leány Julis; a puskaport ugyan nem ő találta fel, de ilyen igényei nincsenek is. Elvégzi a dolgát rendesen, a többi nem órá tartozik.

Feriék szeretnek kirándulni. A férj nyugdíjas ember, nem kell hivatalba járnia. Ahelyett, ha szép idő van, már reggel felszedelődzködnék és kimennek valahova a környékre. Sétálnak, kedvükre való vendéglőt keresnek, megebédelnek, megint sétálnak, aztán alkonyattájt szépen hazatérnek. Ezt a szokásukat az egész környék ismeri.

Mikor egyszer megint kirándultak, Julis egyedül foglalatostkodott a konyhában. Csengettek. Kiment ajtót nyitni. Hát két butorszállító ember állt az ajtó előtt. Jókora szekrényt hoztak.

— Meghoztuk a szekrényt, — mondták.

— Miféle szekrényt? Mink itt nem várunk semmiféle szekrényt.

A legények megnézték a szállító-cédulát. Azon ott volt a Feri pontos neve és címe. Nem lehetett tévedés. Julis nagyon csodálkozott, mert hiszen kellett volna hallania valamely szekrényről. De a cím pontos volt, ennél fogva aláírta a cédulát. Gondosan bement a nappaliba a szekrénycipelő legényekkel, hogy azok el ne emeljenek valamit. De a legények nagyon rendesen viselkedtek; a szekrényt szépen elhelyezték a fal egy üres darabjánál, aztán tisztességtudóan köszönve eltávoztak. Julis becsukta utánuk az ajtót és kiment a konyhába.

De alig telt el egy jó félóra, megint csengettek. Es megint az előbbi munkások voltak ott.

— Csakugyan tévedés volt — mondta az egyik, — a rendelés »vissza lett vonva«. A szekrényt visszazárlítottuk.

Julis bement velük és ellenőrizte őket. Nem nyultak azok semmi máshoz, nem néztek sehova, fogták a szekrényt és elvitték.

Esteféle hazajöttek Feriék. Julis beszámolt a szekrény-históriáról. Hoztak valami szekrényt, de tévedés volt, vissza is vitték. Feri felesége hallgatta. Nem tetszett neki a dolog. Azonnal az ezüstöt vette számba. Illetve csak vette volna, mert az ezüst szőrén-szálán eltűnt. Akkorát sikoltott az asszony, hogy még az abaktáblák is megijedtek tőle. De aztán sikoltott még többet is. Eltűnt az ékszeres kezette is. Az ezüsttálcák is eltűntek. Egyéb is eltűnt. A lakás annak rendje és módja szerint ki volt fosztva.

De hogyan fosztották ki? Hiszen Julis a butorszállítók minden lépését és mozdulatát árgusszemmel figyelte. Nem nyultak azok semmihez. Hogyan tűnt el mégis a holmi? A rejtélyt nem lehetett megoldani.

Feri rögtön szólt a rendőrségnek. Onnan kijöttek megvizsgálni a helyszínt. A detektív végighallgatta a történetet, aztán legyintett egyet.

— Régi fogás. Behozták a harmadikat a szekrényben. Az, mikor tiszta lett a levegő, kijött a szekrényből, szépen kirámolta a lakást, a holmit betette a szekrénybe, aztán visszament maga is. Érte jöttek, elvitték, kész.

Feri Julishoz fordult:

— Hát maga nem próbálta kinyitni a szekrényt? Az ember ösztönszerű kíváncsiságból is belenéz ilyenkor egy szekrénybe.

— Dehogyan nem. Csakhogy nem volt benne kulcs.

# Hogyan kell okosan öregedni?

Lear király tragédiája az öregedő férfi tragédiája, hangos és indulatos, amellet sokszor is irtak már róla. Észrevételeiből s csak lassanként kerekedik tragédia abból, ha az asszonyok fiatalága van lejáróban — kiséző jelenségei halkabbak, ismeretlenebbek és irodalmilag sem olyan feldolgozottak.

A Jour Life-ban egy amerikai írónő, Constance Foster, mulatságos cikket irt a multkoriban a negyvenéves asszony öregedéséről, amelyben az amerikanus felszínességgel meglepően szellemes módon száll szembe. A legtöbb nő ugyanis éppen a negyvenes éveiben kezd gondolkodni a megöregedésről s amikor már rendszerint késő, mint egy elfutó káprázat után, kapkodó futdokolva az ifjuság után és legalább külsőlegesen felszereli magát, hogy fiatalnak látszzék. Ez a kapkodás sokszor egészen tragikus kátyuba viszi nem egy asszony életét, a szépségtorturák, operációk kinos igyekezetén kívül erőltetett, hamis fonák-ságba, oktalan látszatokra kényszerített ferdelelkűséget eredményez. Bakfiszoknyát öltenek, gyermekeiken túltéve, mert egyszerre úgy érzik, a »fiataloságot minden áron meg kell tartani«. Ahelyett, hogy okosan mennének az öregség elébe, mert hisz az a leghathatósabb fegyver a szerelem megtartásában is, szeleburdian játsszák meg a 29 éves látszatát. El akarják hitetni magukkal, hogy az élet még nem mult el, még csak most kezdődik minden édességével. Pedig az élet nem negyvenéves korban kezdődik, de semmi oka az asszonynak, aki elérte, hogy szerencsétlenség érezze magát. Sekély a lélek, amely ettől boldogtalan s azt hiszi, hogy e négyszer tíz esztendő a pusztulás gödrei elé vezet-e volna.

De Constance Foster nem ezeket korholja elsősorban. Helén barátnőjét említi meg névszerint, aki mert már negyven éves, nincs tekintettel férjére, otthon hanyag és régi ruhákban jár. Oh, igen, ismerjük a típusot, ócska papucsok, kócos haj, szakadt harlanya és cernaspulni ennek a kellektára, akárcsak a másik típusnak a szemöldökszedő tü, az arcundzsoló gép és a kozmetikai műtét. »Helén« nem tudja, hogy egy asszony akkor veszt el vonzóerejét, mikor lemond róla és olyan bajakat szeretne magának, amilyenek csak bakfisoknak járnak ki.

De a szellemi tunyaság is negyven évnél kezdődik. Aki az arcát

Szóval ebbe bele kellett nyugodni. Az eljárás megindult, mint mondani szokás. Nem is tellett sok időbe, a tetteseket megfogták. El is ítélték őket a bíróságon, de a lopott holmi nem került meg.

Sebaj, biztosítva volt. Feri element a biztosítóhoz is. Ott azonban azt felelték neki, hogy a holmi csak betörés ellen volt biztosítva. Az ellen nem volt biztosítva, hogy a háznép maga segíti be a lakásba a tolvajt.

E pillanatban javában veszekszik Feri a biztosítóval. Ha majd megegyeztek valamiben, hírül fogom adni.

minden héten elviszi ápolatni, esztétikailag paragon hagyja. Ha körmei nem lennének lakkozva, nagyon kétségbeesne, az viszont nem jut eszébe, hogy elméjét is csiszolnia, élesítenie kellene. Csak arra van gondja, hogy autójából ne hiányozék az olaj, de agyát már évek óta nem frissítette fel. És ekkor jön rendszerint a »másik« szerelem a férfi és a nő életében is. Az életünk közös kapcsolai ehhez éppen eléggé meglazultak. Az amerikai írónő barátaim emlégeti fel, akik az ezüstneműt gondosabban kezelték, mint szerelmüket, a kopaszodó férfifejről és a hanyag pongyolákról mindketten másfelé tekintenek és másvalakit vesznek észre. Constance Fostert csupán egyetlen év választja el a negyventől, de józan, igazán reális amerikai lényét nem tölti ez el a hisztériával. Az ondulát és platinaszöke flappereket elébe idézi a rejtélyes Mona Lizát, legyennek olyanok negyvenéves korukban.

Nyugodt fölényével, titokzatos mosolyával ez az asszony egyesíti magában mindazt, amit férfi valaha is kívánatosnak tartott egy asszonyban. Ez az asszony már szeretett, de van benne még, amit nem mutatott meg, ami még vonzó, érdekes, értékes, minden férfit varázslatába tud vonni, pedig semmi vampiri, semmi démoni nincs benne. Csak az érett asszonyosság kiegyensúlyozottsága, édes, nőies magabiztossága, önállósága, okos tartalmassága, amelyet negyven év nem képes kifosztani, csak növelni tud. Nincsenek ezen az arcon hamvas rózsák, de van romolhatatlan értéktudat, sugárzó büszkeség, hogy nő léteire negyven éven át csak gyarapodott, habár mindig adott és tud még ezután is adni barátságából, szeretetből, kölcsönös becsületből, olyan élettársnak, olyan férfinak, akivel az élet nagy élményére érdemes közösen vállalkozni.

Bakfist játszó negyvenéves asszonyok, tanuljatok meg tőle komolyan vizsgálni, éveitek és életeitek igaz értelmén gondolkoznátok: okosan öregedni!

Erdős Jenő

## A KIVÁLÓ LOVAS

— Kohn ur nincs itthon, már reggel kilovagolt.

— S mikor jön haza?

— Rendesen egy félórával a ló után.

## GONDOLATOK

## Didergő,

ronggós kicsi leányka nyitotta fel szememet. Azt hiszem Turku bombázásának szörnyűsége híre üzött céltalan kóborlásra. Mindegy. Nem felháborodás, hiszen már felháborodni sem tudok, inkább valami fátsultság, mindent lemunkózó szomorúságérzet elől menekültem, hogy levezessem ezt a megmagyarázhatatlan érzést. Idő- és térértékelésem kikapcsolódott. Mentem. Hol jártam, merre voltam nem tudom. Lassan nyugugalomba süppedtem, lépéseim monoton zaját figyelve a ropogó havon, lassan érezni kezdtem a Tisza felől fujdogáló szibériásan jagyasztó szelet. Jó volt semmire sem gondolva menni, menni. Valahol az ujjalu végén voltam már. A bocskortvető sár megfagyott rőgei adták sétatámhoz a kíséreznet. Itt már elnyomorodott ablakszemek pislognak ki a piszkos fehér nagyvilágba. Emlékszem, bámultam az egyik házféle padlásyukaiban meghuzódó villanycsigákat, amelyek hivatalosan a bentlakók petróleum-inségét pousál-világossággal helyettesítik. A nagy csendességbe egyszerre csak felsuttog egy gyerekhang:

— Né, ennek két cipője is van!

Értetlenül kutattam a hang eredetét, bántott, hogy kizökkentem a csendből, a semmiből. Az egyik kapuban állott a kislány. Ösztönösen kerestem a másikat, akihez szólt, de szinte egyidőben éreztem meg, milyen mellékes, hogy volt-e valaki mellette, vagy önkénytelenül csuszott ki a csodálkozás seppөгő, elkékkült ajkain. Lábamat bámulta. Az agyonkopott nagykendőt is széjjelcsuszattatta csodálkozásában. Kék szemeknek megvillanása, amint szinte megbabonázva nézte foltos, megviselt sárcipőmet, egy pillanat századrésze alatt meglátatta velem az emberi sors keserű valóságát. Látni véltem Turku, Hangó, Helsinki és a sok ismeretlen helység megdermedt halottait, láttam a sokezer apát, ifjút, akiknek halálhírét még mindig nem merik a véres harcok intézői beismerni. De akikről mi sejtjük, hogy nem voltak mindig azok között, akik «sikeresen megoldották feladatukat.» Felröppentek előttem az összeszorított ajku férfarcok, amelyek a spanyol testvérharcban mindig a másik hadműveleteit látták mézárásoknak, Madrid és a baszk városok véres napjait idézve s amelyek most Turku bombázásáról, a vérükben fetrengő anyákról és ártatlan gyermekeikről tudni sem akarnak.

Bámulum szakadozó sárcipőmet. Mindjobban érzem, mind tisztábban látom, milyen igazságtalanság az emberi közösséggel szemben, hogy megadatott számomra a meghüléstől való óvakodással élni, ha az egy ócska sárcipő is. Nyugodtan kóborolni, szomorúságot levezetni. Amikor édesapák, édesanyák, ifjak, gyermekek mindegyikre hogy finnek, oroszok, németek vagy franciák-e, hideg-fagyos lövészárkokban, lelatkolt tankokban vagy sötét óvóhelyeken élik örökös rettegésüket. Nem kellene-e inkább mindenünkről lemondani, amíg módunk van rá? Talán szebb lenne, ha az észak hőseinek küldött milliókkal egyidőben az amerikai kapzsiság ördögét pokolba irányítanák és megállítanák a ben-

zinnel teli hajókat, amelyek a finn városok halálát viszik a szovjetgépeknek. Nem kellene-e lemondani a haszonról, lemondani a meleg ruháról, a sárcipőről, a hejehujás díridokról és fekete farsangot ülve, félretelve minden vigasságot, egyszer már emberi szolidaritásból szenvedni a szenvedőkkel? A még szabad embermillióknak lélekbölszakadóan meakulpázni? Hátha a borzalmaktól rettegők hangorkánjára elhallgattatná az örökösen győző golyószórókat, megállítaná a kórházromboló bombákat és végre megértetné az emberi sorsokat intező földi hatalmaságokkal, elég volt a vérből, elég a hősihalottakból. Békét, békét!

Szégyellem, hogy enyémmek mondatom sárcipőmet.

— tör —

## Az étvágytalanító

A ligeti padon a szép tavaszi napsütésben egy fiatalember üldögélt. Hazugság volna azt állítani, hogy ez a fiatalember éppen azon töprengött, hogy fölösleges pénzét mire költse el. Nem. Ez a fiatalember azon törte a fejét, hogy nagyon szerény jövedelmét hogyan lehetne még takarékosabban beosztani. Mit lehetne még leépíteni, mit tagadhatna meg még magától?

A tervezgetéseknek ezekben a nem tulságosan magasztos pillanataiban egy kéz érintette meg a vállát.

— Szervusz, Bolgár.

A fiatalember, akit valóban Bolgárnak hívtak, felnézett és örömmel állapította meg, hogy egy régen látott barátjával találkozott össze.

— Szervusz Kázméri. Örülök,

hogy látlak. Foglalj helyet. Hogy vagy?

Kázméri leült és elmondta, hogy van. Erre viszont Bolgár se maradt adós és ő is elmondott magáról mindent. Miután ez a találkozás Budapesten, budapestiek között történt, természetesen az egész beszélgetés nem volt egyéb, mint egy panaszkodási verseny.

Félórás panaszkodás után a verseny eidöntetlenül végződött. Bolgár kezét nyújtott és távozni készült.

— Hová mész? — kérdezte Kázméri.

— Ebédelni.  
— Nem igaz.  
— De!... Nagyon éhes vagyok már.

— Hogyan? Hát te még ott tartasz, hogyha éhes vagy, fogod magad és ebédelni mész?

— Én nem fogom magam... én csak egyszerűen megyek ebédelni.

Kázméri csodálkozva nézett Bolgárra.

— Öregem, hát te nem ismered a világhírű amerikai professzor találmányát? Az étvágytalanító?

— Nem ismerem.

— Korunk legszenzációsabb orvosi felfedezése. Egy szegény embernek nem kell többé keresete nagy részét ebédre, vacsorára költenie, ha éhes, egyszerűen bevesz egy étvágytalanító pasztillát és elmegy az étvágya... A megspórolt ebéd- és vacsorapénzen aztán kielégítheti a kulturigényeit. Lapokat, könyveket vehet, színházba, moziba tud menni...

— Szenzációs! Te, és hol lehet ezeket a pasztillákat kapni?

— Nálam — válaszolta egyszerűen Kázméri és már elő is vett a zsebéből egy kis dobozt. — Én ezzel foglalkozom, öregem... óriási dolog... korszakalkotó! Vége az evésnek, barátom!

— És hogy egy ilyen doboz?

— Mindössze két pengő és huszonöt étvágytalanító pasztilla van benne. Ha megeszed, huszonöt ször nem kell ebédelned és vacsoráznod.

— Öregem, ezt az amerikai professzor egyenesen nekem találta fel. Tessék, itt van érte a két pengő.

A vétel megtörtént. Bolgár kibontotta a dobozt és azonnal be is vette belőle az első ebédet helyettesítő pasztillát.

— Na, öregem, szervusz — mondta most kezét nyújtva Kázméri, — használd egészséggel az étvágytalanító... Én most megyek.

— Hová sietsz?

— Megyek ebédelni.

Bolgár csodálkozva nézett Kázméire.

— Ebédelni? Hát mért mész te ebédelni?

Kázméri mosolyogva megcsörgette az imént kapott két pengőt:

— Mert most már van miből, öregem!

Lőrincz Miklós

««(★★★)»»»

**BÁTOR BETŐRŐ**  
BÍRÓ: A károsult határozottan felismeri magában a betörőt.  
VÁDLOTT: Lehetetlen bíró ur kérem, hiszen végig az ágy alatt kukoltam.

## Ejnye be jó...

LLOYD GEORGE



angol államférfiu és politikus alacsony termetű ember, de teljes tudatában van személyiségének nagyságával.

Egy alkalommal egy diplomata őszintén bevallotta Lloyd Georgenak, hogy ami a termetét illeti, várankozásában csalódott, amikor látta, hogy ily rendkívüli és kiváló embernek ilyen kis termete van.

— Attól függ, hogy hogyan méri az embereket — felelte Lloyd George nyugodtan. — Nem szükséges az álltól lefelé, hanem lehet attól fölfelé mérni.

★

RÜDIGER ANDREAS (1671—1731).

a XVIII. századbeli híres lipcei orvos különös módon határozta el magát arra, hogy az orvostudományt szentelje életét. 1671-ben Rochlitz nevű helységben született és mielőtt az egyetemet látogatta volna, házitánitója volt Thomasius Kristóf, a későbbi jeles jogtudós, ki 1687 óta a lipcei egyetemen a jogot adta elő. Egyszer elmondta neki Rüdiger Andreas, hogy tulajdonképpen az orvostudományra akart készülni, de egy égi ujjmutatás arra indította, hogy teológus legyen. És vajjon mi volt az az isteni beavatkozás? Rüdiger rájött, hogy az ő latinositott nevében: Andreas Rüdigerius-ban ezek a szavak foglaltatnak: arare rus Dei dignus — s ezek szerint tudára adta, hogy «mélto arra, hogy Isten kertjét művelje».

Thomasius azonban nem így magyarázta azokat a szavakat, hanem inkább azt következtette belőlük, hogy Rüdiger az orvostudományt szentelje magát. Mert — ugymond — ki tudná a rus Dei-t, Isten földjét jobban gondozni, mint az orvos. Rüdiger megszivelle a szavakat és híres orvos lett belőle.

★

UJHÁZI EDE (1844—1915)

jeles magyar színművész egy napon kávéházi törzsasztalánál ült, amikor táviratot kézbesítettek neki. A távirat egy vidéki városból jött, ahol a Mesten néhány nap előtt vendégszerpelt. A távirat csak ennyi volt:

»Még mindig nem temették el!«

Amikor Ujházi ezt elolvasta, felkacagott, de nagyon kényszeredettn. Alapjában dühös volt, amit az is bizonyít, hogy a rejtelmes táviratra ten. Alapjában dühös volt, amit az is bizonyít, hogy a rejtelmes táviratra »Akasszátok föl magatokat!«

Ennek a táviratváltásnak az előzményei a következők voltak: Ujházi egyike volt a legszenvedélyesebb ugratóknak. Boldog volt, ha valakit megtréfálhatott, felültethetett; viszont borzasztóan szégyelte magát és roppant dühös lett, ha sikerült valakinek őt beugratni.

Abban a vidéki városban, ahonnan a távirat érkezett, Ujházi a szintársulat néhány tagjával a kávéházban üldögélt. Csendesesen beszélgettek, amikor egyszerre csak beront a kávéházba a társulat rendezője, aki már évek óta utazott Ujházira, de még egyszer sem sikerült őt felültetnie. Beront, letörli homlokáról a verejtéket és nagyokat fujva leül az asztalhoz.

— Borzasztó, borzasztó — lihegi —, a hatóság eljárása egyenesen felháborító! Három nap óta fekszik szegény nagynéném és nem akar,ák eltemetni.

— Haltetlan! — kiáltja Ujházi magánkivül. — És miért nem?

— Mert nem halt meg! — ordította diadalittasan a rendező, aki még harmadnap is boldogan figyelmeztette a távirattal Ujházit, hogy egyszer az életben sikerült őt is beugratni.

## Dezső bácsi postája



Jeney Jenő. Csaláflinta legény vagy Jenő komám, igenesek ráolvastad a szentenciat, azzal a multvasárnap képpel. Leleplező leveledben ezeket írod:

— »Csuda történt a Tünderországban, mert az 1932. január 31-i vasárnap számban még »Péter« volt ez a festés és most, az 1940. január 28-i számban »Panni« lett. Csak tudnám, ki volt a keresztapja? Hadd gratuláljak!«

A keresztapára vonatkozó kérdéssedre sajnos pontosan nem válaszolhatok, mert az illető már bizonyára »fatahur« lett vagy »kisasszony«. Valóban igazad van abban, hogy a multvasárnap képpel nyolcesztendővel ezelőtt egyszer már megjelent a Tünderországban, s akkor versemben Péternek neveztem azt a fiút, aki a hógolyót elhajítani készül. A Tünderország kis olvasói természetesen akkor is beküldték a képet kifestve s az egyik beküldő most már nem tudom fiú volt-e vagy lány — igenesek rámpakodott levelemben. Felelősségre vont, hogy mi jönni nevezem én Péternek a hólabdázót, mikor mindenki első pillantásra láthatja, hogy nem fiú, hanem lány.

Hogy a kritikus Tünderország-olvasó ezt mi-ből állapította meg, máig sem tudom. Pedig akkoriban fel is jöttek hozzám többen fiúk is, meg lányok és testületileg magyaráztatták, hogy nem fiú, hanem lány az, aki a képen a hógolyót dobja. Megígértem nekik, hogy a tévedést vagy megjelöltem a Tünderországban, vagy pedig újból közlöm a képet, de valami leánynevet adok neki.

Időközben azonban megfellebbeztem róla, a kép kitése is ekkalódt s csak most akadtam rá véletlenül. Ha kissé megkésve is, beváltottam ígéreteimet, s örülök neki, hogy rájöttél a viccre. Ebből ugyanis megállapítható, hogy szorgalmasan megőrzöd a Tünderország régi évfolyamait. Eddig azt hittem, hogy csak nekem kedves a mi ujságunk, de most örömmel látom, hogy mások is elteszik emlékébe.

Csáti Endi. Szóval kettős öröm ért vasárnap. A moziban megnézted a Hotel Kikéletet, a Tünderországban pedig olvastad, hogy könyvjuttalmat nyertél. A mozi lassan én is megszeretem, pedig régebben sokszor esztendő is elmúlt amelküll, hogy moziba kívánczoliam volna. Mióta azonban a magyar filmeket játszzák, én lettem a legszorgalmasabb mozi látogató. Eddig egyetlen egyet sem mulasztottam el, s persze a magyar filmeket találok a legjobbaknak a világon. Lehet, hogy másnak nem tetszenek annyira de azzal én nem törődöm. A legjobban eddig a Meseautó tetszett, a Három északny és a Hotel Kikélet. De a többi is van olyan jó, mint akármelyik angol, francia, vagy német film, sőt sokkal jobb.

Ambrus Bócsi és Ica. Örülök, hogy Vojlovicán is szeretettel olvassátok a mi kis ujságunkat. Régi készülő már kijönni hozzátok, hogy gyönyörködjen a szép varrottásokban, a vojlovicaiak táncában, régi nótáiban. El is jövök amint kitavaszodnak s akkor meglátogatlak titeket is.

## TÜNDERORSZÁG

Jóvér Rózsá. Rég meg akartam néked írni már, hogy:

»Rózsá, Rózsá mi bajod, mért nem akarsz szólni?« — azonban nem tudtam a cimedet.

Most azután kitaláltam, hogy Debelyacsáról Beszére költözél, s közben megfellebbeztél a Tünderországról, vagy legalább is nem küldtél be sem megfellebbezést, sem levelet. Azt írod azért haragudtal meg, mert nem küldtem el a fényképet. Most meg gérem, hogy elküldöm, de nem azonnal, hanem ha kicsit kitavaszodik, vagy legalább is megjavul az idő. A fényképen ugyanis »barátságos arcot« illik vágni, de ez nagyon bajos ebben a hosszú, unalmas téli időben. Kérlek tehát egy türellemmel rövid ideig, s akkor gyönyörű fényképet küldök, még a bajszomat is kipódróm, bajszkenőccsel.

Rejtvényeid jók, csak kissé túl nehezek. Hogy találják ki a Tünderország kis olvasói például azt, hogy Amerikában a vadlovat »musztáng«-nak hívják?

Trombitás Gyurka. Trombitás létedre elhagylóm a nótákat, ha még egyszer azt írod, hogy a Tünderországban protekció van. Nincs protekció, csak nagyon sok a beküldött rejtvény, egyszerre nem lehet valamennyit közölni. Rejtvényed jó, sorra is kerül, csak türellem, rózsát terem.

Salamon József. Szép kis verset írtál a fecskéről, meg kakas urról:

### A FECSCKE MEG A KAKAS

Ősszel száll a fecske messze.

Úres lesz a ház eresze

De tavasszal visszazöptül.

Aminek mindenki örül.

Legkorábban kel a kakas,

Szemétdombon büszke, nyakas.

Kukurékol ébresztőre.

A ház népe ébred tőle...

Papp László. Gratulálok csupa ötös bizonyítványodhoz, bár ha én »ötös« bizonyítványról olvasok, az első pillanatban mindig megijedek. Amikor ugyanis és jártam iskolába, az ötös volt a legrosszabb jegy, s az egyes a legjobb. Minthogy azonban most fordítva járja, nincs semmi baj, büszke vagyok rád, s bizonyosra veszem, hogy a nyertesben is sorra kerülisz hamarosan.

Dancs László (Prosenjankov), Takács István (Szent), Erdélyi László (Boegrád), Hacker Rózsa, Reskovic Béla, Hajas Bandika, Sziráki Rózsa, Soós Pirok és Olga, Vince Vilma, Schlemmender Gyuri, Sörös Jani, Weimann Stéfi, Erős Rudi, Wagner Laci, Gizi és Irmuska, Balaton Jolánka és Irénke, Kara Eleonora, Bon Laci, Abt Erzsébet, Erdős Sárika, Pavilk Sanyika és Veronka, Fejes József, Pető Juliska és Ferike, Takács Juliska, Molnár Boriska, Gás Békesike, Mihályka és Pistika, Geller Pistika, Hf. Kocsi Dávidka, Jóvér Rózsa (Szt. Becec), Erdélyi László (Boecsin), Adám Bózsika.

Szeretettel üdvözöllek benneteket a Tünderország táborában. Akí közlötök eddig elmulasztotta, írja meg pontos címét és hogy hány esztendő.

NOVIZSÁD, 1940. FEBRUÁR 4.

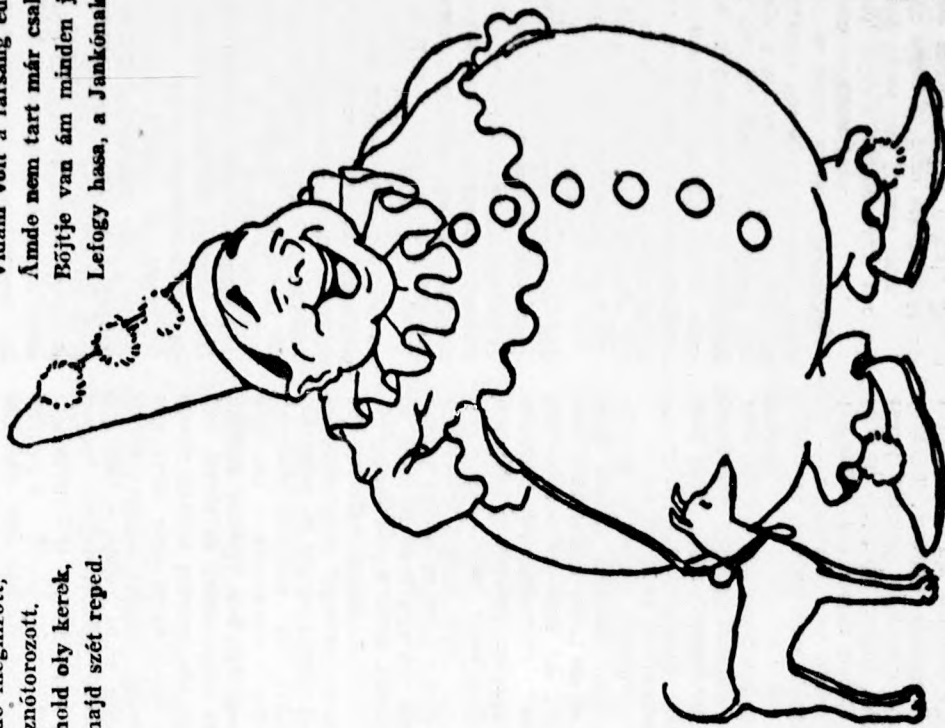


A REGGELI UJSÁG VASARNAPI INGYEN MELLEKLETE — Szerkesztő: DEZSŐ BÁCSI

## Farsang végén

Jancsi bohóc de meghízott,  
Tán sokat disznótorozott.  
Képe mint a hold oly kerek,  
A hasa meg majd szét reped.

Vidám volt a farsang eddig,  
Amde nem tart már csak keddig,  
Bőjtje van ám minden jónak,  
Lefogy hasa, a Jankónak...



Pessélek bí a képet feljebb szerint. Afestmény, azután küldjétek el a Tünderország szerkesztőségbe.

A festményt és rejtvényt megfellebbezést beküldöz közölt több jutalmat sorolunk ki.

A beküldő neve és címe:



hegyesi Mancika, Vékony Irénke, Vasas Ilonka és Ferike, Erdélyi Dezső, Banka Veronka, Bischoff Mariska, Frei Laci és Inci, Blumenschein Eliza és Grete, Takács Vera, Jani és Pisti, Tandori Dezső, Schneider Pista, Paska Bandi, Soós Piroška és Olga, Szaridásics Ruzsica és Böske, Bálint Ibolyka, Glig Eleonora, Czuczok Anti, Hadnagy Böszöke, Pál Eszti és Böszöke, Abt Erzsébet, Takács Erzsike, Berekcsa Luli, Takács Pisti Palkovics Eliza és Janika, Biro Gyuri és Palika, Drogka Ferenc, Gál Ilonka és Ferike, Lakatos Imre, Kaszás Zsófia és Öcsike, Papp Lajos és Ferenc, Bosnyák Mancika, Weisz Rudi és Zsuzsi, Baska Rózsi, Ökrész Mancika, Jelenics Józsi, Mókus Gyula, Mayer Olga és Margitka, Topf Cunci és Grete, Horváth Ferenc, Tibaji Katica, Győri Böszöke és Sanyika, Göttel Márta, Pálcsko Veronka, Vince Vilma, Jenei Teruska, Szabó Mariska, Gógós Böszöke és Gulika, Tortics Józsi, Takács József, Tóth Gizi, Sziráki Rózsi, Gellér Maris, Gazsa Böszöke és Gizike, Gaál Irénke, Török Gizike, Irénke és Kató, Mili Katica, Nagy Juliska és Sanyika, Hajas-Bandika, Horváth Ilonka, Kriszán Jucika, Schissler Gyula, Bon Laci, Erős Rudi, Kara Eleonora, Balaton Jolánka és Irénke, Wagner Laci, Gizi és Irma, Csobán Gabriella, Szabó Nándika, Balaton Nándor és Babuci, Katona Ilonka és Janika, Kelemen Rózsi, Horváth Karcsika, Toma Etel és Rózsi, Weimann Stefi, Bertók Judika, Balla Irén, Gyula és Józsi, Holchacker Évke, Sztraharszki Juliska, Sorós Jani, Sebők József, Tóth Rózik, Béla és Laci, Schlemender Gyuri, Vaclavik Ella és Mihály, Sári Piroška, Ilonka és Pisti, Kupidon Mancika, Erdélyi Jenő, Madacki Elek, Fodor Ferike, Fodor József, Weimann Ottó és Kari, Balog Irénke és Etuska, Palánka Juliska és Gizike, Baksa Irén és Gizike, Morlok Gizike, Ugrai Matild, Ba'og Juliska, Sándor Böszöke, Remich Erzsike, Horváth Juliska, Horváth Lidi, Gellér Ilonka, Fejes József, Molnár Boriska, Böszörmény Anna, Takács Juliska, Reskovic Béla, Zloh Valéria, Bálint Etelka, Pető Juliska és Ferike, Sz'vka Ilonka, Bozoki Klára, Balázs Ibolyka, Svračka Ferike, Hacker Rizus, Kopasz Janika, Botos Jenő, Bakos Jenő, Kopasz Juliska és Erzsike, Jurik Magdi és Böszöke, Vranjo Feri és Ocsi, Nagy Sanyi és Boriska, Futó Böszöke, Fülöp Kató, Deák Péter, Varga Pisti, Bársony Feri, Heiberger Barbara, Ilonka és József, Bol'ok Böszöke, Marton Ferike és Illéske, Toma Etelka, Adám Irénke, Veronka és Eszti, Bárány Máté és Böszöke, Jóvér Rózsi, Varga Ferike, Takács Lajos, Pece Rózsika és Ilonka, Fodor Margitka, Böszöke és Gizike, Fehér-László, ifj. Kocsi Dávidka, Gellér Pistika, Gőz Böszöke, Mihályka és Pistika, Németh Margitka, Toma Mária, Ibász Matild és Terus, Ilisics Mira, Szivák Laci, Lotz Ferike, Sebestyén Ilonka, Kovács Lidi, Pavlik Sanyika, Bus Regina, Munka Katica, Vancsik Feri, Prohászka Annuska, Zsivanov Julianna, Erdős Sárika, Balogh Eszti és Deszöke, Kecsés Pisti, Kocsandá, Gizike és Laci, Szabó Mária, Oravec Herminka és Irénke, Gellér Józsi és Irénke, Knebl Béla, Somogyi Ilon, Feri és Zsuzsa, Barla Irénke és Annuska, és Irénke, Varga József, Kojlov Margitka és Irénke, Csipő Erzsike, Jeney Jenő, Csáti Bandika, Molnár Zsuzsi, Trombitás Gyurka, Erdélyi Laci-

ka, Oseh Vicuska, Polyák Erzsike és Elvira, Vékás Ilonka és Evi, Drenyovszki Linka, Boruzs Erzsébet, Korom Kató, Szöke Illés, Selyem Böszöke, Drenyák Erzsike, Lombos Annuska, Drenyák Imre és Lajos, Drenyák László, Varga Ilonka, Kovács fivérék, Fábán Ferike, Tallosi Etel, Gyurka és Karcsi, Hauser testvérek, Darassac Matyi, Máthé Margit és Magda, Resnyák Laci és Olga, Schrank Irénke, Klíneč Mancika és Rózsi, Siket Irénke és Lajoska, Bálint Olga és Mancika, Szántai Magdi, Kreszán Margitka és Valika, Csabai Magduska, Fehér Laci, Gojnic Mira, Miglinc Ilonka, Bóck Laci, Weisz Magdika, Kiss Katica és Ilonka, Albert Rózsi, Szauer Annuska és Vera Ilonka, Albert Rózsi, Szauer Annuska és Vera Ilonka, Fodor Ferenc, Sulyok Dezső, Fodor Jolánka, Sulyok Dezső, Toma Laci és Kató, Miglinc Ilonka, Deszö Janika, Horváth Margit és Öcsike, Szógi Boriska, Schnell Juliska, Miklós, Irén, Evi, Múcsi Ilona, Botka Klára és Laci, Kiss Böszöke, Kremer Gabi, Dobos Katóka, Adám Böszöke, Rác Gizi, Ba'og Juliska, Griza János, Molnár Eszti, Süli Pityuka, Szerencsés Ffranciska, Papp Ilonka, Papp Gizella, Szilvka Annus, Palásti Teruska, Vaclavik Olga, Pásztor Juliska, Gábris Mariska, Bukovcsik Márta, Mondovics Böszöke, Mausek Ilonka, Schinagi Maca és Franci, Huff Margareta és Vili, Varga Manci és Böske, Neuhrobr Valika, Molnár Ibolyka és Veronka.

A sorshuzárnál Vékás Ilonka és Évinek (Lesnyikova 3a) kedvezett a szerencse a Wáhl-féle desszert cukorkára szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Jurik Magdi és Böszöke (Bagrenova 5) a Hering Studio fényképre szóló utalványt a szerkesztőségben vegyék át. Tibaji Katica (St. Glavasa 13) a Mignon cukorrászdát öt süteményére szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Papp Lailának az Ifjúság könyv ajándékát postán küldjük el B. Topolára cukrászda címre. Molnár Eszti a petrovgrádi Papyrus üzlet ajándékára szóló utalványt az ottani szerkesztőségben vegye át. Lakatos Imre (Br. Ribnikara 36) a Schade Bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Petra II. (117) a Holik Bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Baksa Luli (Pau-nova 48) a Golya bazar ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Morlok Gizike és Pistike (Gy. Magyarasevics 20) a Klippel Bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Horváth Margit és Öcsike (D. Matijeviceva 50) az Union cukorkaüzlet ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Kott Feri (L. Telecskog 17) a Fleischmann cég ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át. Gaál Sanyika (Tone Hadzicsca 6) a Szótér Bácsi ajándékára szóló utalványt a szerkesztőségben vegye át.

Játék a hóban kifestésnek nyertese Toma Laci és Kató (Szlavujeva 31) jutalmuk a Mignon cukrászda öt süteménye. Rác Gizi (Bitoljszka 34) az Osznovics Fotó fényképre szóló



## Cirmos és Hektor



Cirmos és Hektor lakóársak voltak, de nem fejlődött ki közöttük barátság. Sőt inkább ellenségesen viselkedtek és amint szembe találkoztak, Cirmos jobbnak vélte felrohanni az eperfára, gyav a padlásra. Cirmos Hektort okolta a sok veszekedésért, de Hektor a cicára háritotta a felelősséget. Annyi bizonyos, hogy mindig bosszantották egymást. Cirmos a kutyaház környékén lábatlantkodott, ha Hektor délutáni álmát aludta és addig nyafogott, kapirgálta a ház falát, amíg a kutya felébredt. Persze Hektor is ke-reste a megtorlás módját és nem egyszer falta fel előle a jó meleg tejcskét.

De nem ezek az apró csetepaték okozták közöttük a tulajdonképpeni haragot. Cirmosnak ugyanis volt egy csunya tulajdonsága. Hiu és öntelt volt és azt képzelte, gyönyörű nála szebb cicá a világon.

— Ne légy ilyen beképzelt! — korboltta Hektort, amikor megismerkedtek. — Nincs csunyább, mint a hiúság!

— Irigykedsz rám, mert szeret a gazdám! — felelt ilyenkor a cicá. — Jobban szeret, mint téged!

Igy aztán mindinkább elmérgesedett közöttük a viszony és Cirmos messzire elkerültte, ah az udvaron megpillantotta.

Egyszer azonban megváltozott a helyzet. A háziak legnagyobb csodálkozására Cirmos árnyékát követte Hektort, sőt az ételeken is megosztzkodtak. Elmesélem nektek, hogyan barátkoztak össze.

A nap melegen sütött és Cirmos elalmodott a hősegről. Mit is kezdjen ilyen időben? Felmászott hát a veranda párkányára és kényelmesen elhelyezkedve, alváshoz látott.

Közben hatalmas teknőt húztak a veranda alá és teleöntötték vízzel. Hektor látta a jelenetet és megállapította, hogy mosás lesz a háznál, azért készítik a tömördek vizet. De tovább nem törődött a dologgal, ő is megszokta a hőségét és bebújt a házába, egy sál szundikálásra.

Külsőnképpen a cicáról álmodott. Ismét találkoztak az udvaron és régi szokásokhoz híven, csatározni kezdtek. Cirmos azt kiáltotta feléje: Te lompos! ő meg rávicso-ritotta a fogait és feléje szaladt. Persze a cicá sem volt test, nem várta be, míg kö-

zelébe ér. Felfutott a szederfa legfelső ágára.

Idáig ért álomban, amikor furcsa nyávogás ütötte meg a fülét. Rögtön felébredt és hallgatott a hang irányában.

— Mi lehet ez? Hiszen Cirmos hangját hallom!

Szinte álmanak folytatásaképpen jelentkezett a nyávogás. Hektor a másik oldalára fordult és tovább akart szundikálni, ed a cicá nem hallgatott el.

— No, ennek a fele sem tréfa! Valami történhetett az udvaron! — gondolta Hektor és nagymerészen kivonult az udvarra, utána nézni a rendezavarásnak.

Micsoda látvány fogadta! Valóban Cirmos nyávogott, még pedig a teknő kellő közepén és szemlátomást fűdölölvé. Ugy látszik belepottyant a vízbe.

Hektor nem sokat gondolkozott, hanem a teknőhöz rohant és nyakánál fogva kiemelte a szegény cicát.

Cirmos sokáig prüszkölt, kapkodott levegő után, gim végre magához tért.

— Hogy kerültél a vízbe? — kérdezte később Hektor barátságosan. Ugy megsajnálta a macskát, hogy állandó veszekedésükkel is megfélekedett.

Cirmos hallgatott. Csak pár pillanat múlva szólalt meg bűnbánóan.

— Magam vagyok a most megbüntetett ségemnek! Hiuságom most megbüntetett! Amint felébredtem a veranda párkányán, lent találtam a teknő vizet és benne csillogó tükörképeket. Addig nézegettem magam, míg leszédültem a mélységbe. Ha nem jössz, már régen megfulladtam volna. De most okultam! Soha többé nem leszek hiu és nem kérkedem a külsőmmel!

— Örülök beismerésednek és remélem használt a lecke — felelte Hektor.

Cirmos megtartotta ígérteit. A legkedvesebb cicá vált belőle és Hektor barátjává fogadta.

### FUTBALISTAK!

Milyen gől lehet az, amelyik nem is rugják és mégis szépen, minden rugás nélkül bemegy a kapun.

JOHNE 583

## LÓRI SZÖKÉSE

— Szerencsés, Lóri! — kiáltotta Bébi és odalépett Lóri vadonutáj, ragyogó kalitkájához, barátságosan az újját nyújtotta, mire a tarka-tollu papagáj udvariasan pascit adott és tisztán hangon felelte:

— Szerencsés Bébi!

— Szerencsés, szerencsés! — köszönt el máris Bébi, Lóri meg utána kiáltotta: — Szerencsés, szerencsés!

De Bébi ezt már nem hallotta, mert már kiszaladt az ajlón, ment az iskolába, vagy sietett kocsolozni, sétálni, esetleg szaladt tánc-órára és több időt nem nem tölthetett el Lóri-val. Pedig Lóri szörnyen unatkozott. De még nagyobb baj volt az, hogy nagyon szerette kis gazdáját és nagyon vágyódott utána. Ha a szobaleány bejött hozzá, hogy emi és inni adjon neki, Lóri mérgesen rikácsolta:

— Menj, te csunya, nem szeretlek!

Bejött volt, hol tanulta ezt a sértő mondatot. De a következő percben már bánatosan ismételtette: — Hol van Bébi? Hol van Bébi?

Egy reggel Lóri mának elhatározásra jutott: el akart menni Bébi után. Hogy hová? Azt bizony nem tudta, de úgy gondolta, biztosan megtalálja a kisleányt, csak ki kell jhnia az ablakon, ki kell szöknie a szobából, kikerülni a villa kertjéből az utcára, ott ember, gyáv madár, majd utabiztosítja.

Lórinak nem kellett sokáig várnia az alkalomra. A szobaleány, úgy, mint máskor, aznap is nyitva hagyta az ablakot, hiszen nem sejtette, mit forral Lóri. A kalitka ajtaja is nyitva állt, mint rendszeren a szalóban meg nem volt bent senki, így hát Lóri egy-kettőre kint termett a kerben. Az idő hideg volt és kissé ködös is, de Lóri nagy izgalomban mindent észre sem vette. Leszállt a feherkavicsos utra és gyors léptekkel tartott a kapu felé. Az utcához érve felröppent a kerítésre és körülnézett. De a rémültető géni a tollai is felborzolódtak. Micsoda forgalom volt itt! Autók, autóbuszok és emberek jártak az utcán, mennyi-mennyi ember! Lóri most már igazán nem tudta, kihez forduljon, felvilágosításért. Szerencsére éppen arra repült egy szemtelen veréb. Lóri fitytyentelt neki, mire a veréb melléje telepedett.

— Hol van Bébi? Hol van Bébi? — hajtogatva Lóri kétségbeesetten.

A veréb neheztelve fordította feléje a fejét.

— Miért beszélsz úgy, mint az emberek? — csipipelte mérgesen. — Beszélj madárral, van és ne eldőlkekedj. Nekem ugyancsak nem imponálisz a zöld szárnyaidal, aranyáságá haddal és azzal a feltűnő, vörös fejeddal.

Lóri belátta, hogy a verébnek igaza van. Madárral, magyarul, hogy Bébi iskolába

ment, ő unatkozik, hát utána akar menni.

— Ismerek itt nem messze egy iskolát — felelte a veréb — a gyerekek kenyérmorzsát szórják ott nekem. Gyere, odavezelek!

Lóri nehezkésen repült a szemtelen veréb után, pedig ez csak az autóbussz megállóig szállt, ott szépen meglepedett egy faágon, majd amikor az első autóbussz megérkezett, gyorsan a tetelére ült.

— Gyere, gyere — biztatta Lóri. — Csak nem hitted, hogy egyáltalán repülünk? Repítsen az autóbussz, ez kényelmesebb.

Lóri évek múlva is emlékezett erre a utazásra. Szerinte nagyon kényelmetlen volt, de szerencsére nem tartott sokáig. A következő megállónál a veréb leszállt az autóbussz teteléről, pedig még jegyet sem váltott! Lóri szégyenkezve követte. Ez a potyautazás sehogyan sem volt inyere.

A gyerekek éppen jöttek kifelé az iskolából, amikor Lóriék elhelyezkedte az egyik fán. De Lóri hiába forgatta jobbra-balra vőstollas fejcsékejét, Bébiék csak nem látták a gyerekek között.

— Na mi lesz? — türelmetlenkedett a veréb. — Én nem érek rá itt kukcsolni napestig. Dél van már, ebéd után kell nézmem.

Lóri szerette volna dühösen azt felelni, hogy: te hoztál ide, te szemtelent! — de a veréb már el is repült és még csak vissza mes nézett a haszonlatlan.

Lóri várt és várt. Az utca közben elcsendesedett, a gyerekek mind hazamentek. Lóri fázott és éhes volt és a köd is egyre sűrűbb lett. Lóri bánatában keserűen ismételtette: — Hol van Bébi? Hol van Bébi? — Autók tülköttek, egy-egy autóbussz is elrobogott az utcán, az emberek sietve mentek el a fa alatt, de senki sem törődött a csupasz ágak között gubbaszó madárral.

Már alkonyodott, amikor két kistű jött az utcán. Lóri elérkezettnek látta a percet: most vagy soha! — Hát gyorsan, hangosan elrikká-csoltta egész beszédudományát:

— Szerencsés Bébi! Szerencsés, szerencsés! Szerencsés Bébi! Hol van Bébi?

A kistűk ijedten torpannak meg a fa alatt. — Jó égi! Ki kiabál itt a fán? Nézd csak egy gyönyörű, tarkatollu madár! — kiáltotta az egyik. — Ez papagáj, gyere, fogjuk meg!

— Ezt a madarat én ismerem — kiáltotta most a másik gyerek. — Ez a szomszéd háziúr kisleányának a papagája. Hallod, egyre a Bébi keresi! Ez a Lóri!

Több sem kellett Lórinak. Amikor a nevért hallotta említett, gyorsan leszállt a kistű vállára, nyugodtan türe, hogy a gyerek megfogja és meg sem mukkan, míg a fucskák rohantak vele Bébiék villájához.

Bébiék már vörösre sirta a szemét bánatá-

ban. Annál nagyobb volt az öröme, amikor Lórit, bár kissé dideregve és felborzadt tollakkal, de épen és egészségesen visszakapta. A két kistűt hálából megvendégelte, Lórit pedig kalitkásfól bevitte a gyerekszobába.

— Ezentúl majd jobban vigyázzok rád, te haszonlatlan, hüiten Lóri tel! — figyelmeztette neheztelve.

De Lóri éppen ezt akarta: minél többet lenni Bébi közelében!

— Szeretlek, Bébi! — kiáltotta boldogan, majd gyorsan emi kezdett, gyors kipótolja az elmaradt ebédjét is.

## Farsangi bál

Vidám farsang-báira készülnek Pistik, meghívják Marikát Palikát, Terikét.

Terike öltözött királynő-ruhába, ujságpapírból van arany koronája.

Marika öltözött nagyamama-ruhába, okulárét is tett fítos kis orrára.

Illeg a, billeg a nagy kalapkarima, drótosölt-ruhába öltözött Palika.

A vendégkiszorít, jaj, fordulna vissza: kéményseprő-ruhát vett magára P. sta.

Borzasztó fekete, jaj, csupa félelem, szerencsére szeme mosolyog kedvesen.

»Tessék beljebb jönni, tessék itt-maradni, szerény hajlékunkban vigan farsangolni.«

Finom lekváros fánk kacag az asztalon, folyik a híres bál, a tánc, a vígalm.

Járja a drótosölt a szép királynővel, nagyamamuszka pedig a kéményseprővel.

## MICKE AZ IGAZAT MONDJA

A hat éves Micke egy kíváncsi földszintes ház előtt játszadozik. Egy idősebb ember megszólítja:

— Kislány, ottthon vannak a szüleid?

— Igen, — feleli Micke.

Az idegen benegy a házba, de kiverítve visszatér és szemrehányón mondja:

— Ejnye, de rossz gyermek vagy. Miért mondtad, hogy ottthon vannak a tied? Be van zárva az ajtó és egy lélek sincs a házban!

Micke nem hagyja magát.

— Én mindig az igazat mondom, bácsi. Az én szüljeim ottthon vannak, de mi nem lakunk ebben a házban!...

## Rejtvények,

jelöltek, mőkák és egyéb humor-ságok

**M. e tések a fündérrországi múltbeli számból**

Bejtűntvények: 1. Káka, 2. Eset, 3. Tüppöny, 4. Szobor.

Osztórejtvény: 1. Falu, 2. Alma, 3. Réz, 4. Samu, 5. Adós, 6. Nora, 7. Gida. A vastagon rajzolt sor: Farsang.

Mi ez? Szemüveg.

Keresztrejtvény. Visszintes: 1. Ökör, 4. Kati, 7. Tá, 3. Akó, 10. Er, 11. Kerepel, 14. Kap, 15. Kel, 17. Etele, 20. Teri, 22. Emir, 24. RR, 25. Mím, 27. Go, 28. Országged, 31. Ego, 32. Zár.

Függelék: 1. Ot, 2. Káka, 3. Bar, 4. Kop, 5. Tele, 6. Ir, 9. Kese, 12. Eper, 13. Em, 14. Kóro, 16. Karod, 18. Timsó, 19. Lemez, 21. Etre, 23. Igér, 26. Is, 29. Ag, 30. Gá.

## A HIBAKERESŐ PÁLYAZAT MEGFUTTÁSA

A Tündérrországi mesében több szót kész-akarva fordítva nyomunk, s a gyerekek feladata, hogy kikeressék a fordítva nyomott szavakat. A megtalált hibákat azután beírják a »Megfejtés« szelvényébe, a szelvényt aláírva beküldik Dezső bácsinak postán, vagy bedobják a Tündérrországi postaszekrényébe a szerkesztőség folyosóján szerda estig, legkésőbb csütörtök reggelig. A hibakereső pályázat megfejtői, továbbá a rejtvényt és festményt beküldői között jutalmakat sorsolunk ki.

A multibeli Tündérrországiban a következő hibák fordulhatnak elő: men, gyoh, za, sí, kacs, nav, za, sé, men, eyaav, ah A hibakereső pályázatot nyertesé Wahl Frédi, könyvtárlamat postán küldjük el Zennunba.

## A REJTVENYEKET

EGESZBEN, VAGY RÉSZBEN MEGFEJTETTÉK, SZÉP FESTMÉNYT KÜLDTEK BE:

Györi Bózsike és Laci, Ambur Bózsike és Ica, Pap Laci, Erdélyi László, Takács István, Dancs László, Kott, Fehér Káti, Vas Évke, Banyay Sanyika és Laci, Droпка Bózsike, Mag-elka és Pisti, Vékony Jolánka, Erdélyi Iren, Nagy-

BUDAPEST I.

6.45: Ébresztő. Torna. Hírek. Közlemények. Hang-  
 lemezek: 1. Kálmán Imre: Vivat Hungaria —  
 induló (Mária Terézia I. honvédtalpalozred ze-  
 nekara, vez. Fegydy Sándor). 2. Ziehrer: Bécsi  
 polgárok — keringő (Szalonzenekar). 3. Frideri-  
 cus Rex-Marc Roland: Nagy Frigyes testőreinek  
 d'zindulója (Fuvószzenekar, vezényel Woitschach).  
 4. Szigligeti Ho y Ignác: Szép a babám fekete  
 szemé (Kálmár Pál). 5. Dellhaes: A sivatag da-  
 la (Paul Codwin zenekara). 6. Fricsay Richárd:  
 Magyar virtus — induló (Mária Terézia I. hon-  
 védtalpalozred zenekara, vez. Fegydy Sándor).  
 Utána: Étreud.

10: Hírek.  
 10.15: Ifjúsági rádió. »Bolond Istók a magyar kül-  
 tészetben és muzsikában«. Kálmán Zoltán beszél-  
 getése 3 gyermekszereplővel. Közben dalok.  
 10.45: »Mit nézünk meg?« A bocsai avar fejedel-  
 mi sír leleteit a Nemzeti Múzeumban. Ismerletű  
 László Gyula dr. — Feloiasás.  
 11:00: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.  
 12: Harangszó. — Himnusz. — Időjárásjelentés.  
 12.10: A 15: honvédtalpalozred zenekara. Vezényel  
 Fogarasi József. 1. Suppé: Pique Dame — ny-  
 tány. 2. Strauss János: Amit a Bécsi erdő me-  
 ré — keringő. 3. Urbach: Dellbes-egyveleg. 4.  
 Kraul Antal: Magyar népdalgyűjteleg. 5. Fucsik  
 Gyula: Fírenzel induló.  
 13.20 (12.20): Időjelzés, időjárásjelentés és vizállás-  
 jelentés.

13.30 (13.30): Hanglemerek. 1. Mozart: Török indu-  
 ló (Berlín fi harmonikusok, vezényel Jeh'egen).  
 2. Schubert: A hársfa (Méndkét szolamot H. E.  
 Groh énekli). 3. Thomé: Lombok alatt (hegedű:  
 Renée Chemet). 4. Grieg: Solvejg dala (Erna  
 Berger) 5. Dvorzák: Humoreszk (Ultrafon zma-  
 lonzenekar, vezényel Mackeben). 6. Offenbach:  
 Hoffmann meséi — barcaróla (Lucrezia Bori és  
 Lawrence Tibbet). 7. Chaminade: Pierrette (zon-  
 gora: Raie da Costa). 8. Panquette: Rip van  
 Winkle — ária az I. fevonásból (Willier). — 9.  
 Borcher: Gavotte-infermezzo (Hans Busch kon-  
 certzenekara). 10. Lehár: Kék mazur — dal (Pé-  
 chy Erzs). 11. Névin: Nárcisus (orgona: Seber).  
 12. Lincke: Luna asszony — operettzselétek (F.  
 Schuster, Lotter, Werkmeister és Poremszki). —  
 13. Grothe: Barcaróla (Hans Busch szalonzena-  
 kara). 14. Gyöngy Pál: Francia dal (Jaime Pá-  
 na). 15. Kramer: Humoros mazurka (Kramer és  
 szőlisítái). 16. Serrano: Szép vasárnap — fímdal  
 (Rosita Serrano). 17. Young—Page—Duggan:  
 Park parade — filmrészlet (Jack Harris és ze-  
 nekara).  
 21.430 (2.30): Hírek.  
 14.45 (2.45): Músortismertetés.  
 15 (3): Arfolyamhírek, piaci árak, élelmiszertárak.  
 16.15 (4.15): »Serdülő leányok szórakoztató sa. Szil  
 Leontin előadása.  
 16.45 (4.45): Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.  
 17 (5): Hírek szlovák és ruszin nyelven.  
 17.15 (5.15): Rád'ópósta.  
 17.45 (5.45): Lengyel Anna magyar nőfákat énekel,  
 kiséri Sárközi Gyula és cigányzenekara. Dalok:  
 Balázs Árpád: Rácsos kapu, rácsos ablak; Vá-  
 rád István: Keresztutra értünk; Morway: Kacs-  
 karutnós balusza van (Szondy verse); Nem vagy

A REGGELI UJSÁG HETI RÁDIÓMŰSORA

a szeretóm (népdal); Dóczy József: Náfedeles  
 kis házikóm (Csuzmadia Imre: Sűrű, sűrűt erdő  
 (Gárdonyi Géza verse); Garami Béla: Százlevegő  
 piros róza (Méliha Armandné verse); Dóczy Jó-  
 zsef: Fe ednélek; Egressy: Kis szekeres, nagy  
 szekeres; Matók: Kerim alatt faragnak az ácsok  
 18.25 (6.25): »A tiz malom városa«. Birbaur Vir-  
 gil dr. előadása Tatatóvárosról.  
 18.50 (6.50): Szirányi (Stanzel) János zongorázik.  
 19.15 (7.15): Hírek.

19.25 (7.25): »Cserkészek szabadtéri játéka«. —  
 Közvetítés a Parisia Diákszövetség Sporttelepé-  
 ről. Beszél Budinszky Sándor. Hangfelvétel.  
 19.55 (7.55): Mecsekí Rudolf és Polgár Tibor két-  
 zongorás jazzhangversenyé.  
 20.15 (8.15): »Karcolatok«. Irta: Mikszáth Kálmán.  
 Felő vasás.

20.40 (8.40): A Rádió Szalonzenekara. — Vezényel  
 Bartha István. Közreműködik Giuseppe Moretti  
 (ének). »O asz szerzők műve.  
 21.40 (9.40): Hírek, időjárásjelentés, hírek szlovák  
 és ruszin nyelven.  
 22.10 (10.10): Kurina Simi és cigányzenekara mu-  
 zsikál.  
 22.45 (10.45): I. rész: Magyar táncelemezek. — II.  
 rész: Külföldi táncelemezek.

BUDAPEST II.

17.55 (5.55): »Hogyan gazdálkodik Szibériában?«  
 Gundas Béla előadása.  
 18.25 (6.25): A Földművelésügyi Minisztérium me-  
 zőgazdasági féléjárja.  
 20. (8): Hírek magyar, szlovák és ruszin nyelven.  
 20.25 (8.25): I. Brahms: B-dur zongoraverseny 83.  
 mű — (zongorára: Artur Schnabel, a B. B. C.  
 szimfonikus zenekart Adrian Boult vezényli). 2.  
 Debussy: Iberia-szvit. (Conservatoire zenekar,  
 vez. Coppola). — Hangfelvételen.  
 21.35 (9.35): Időjárásjelentés.

BUKAREST 11.10: Tandin zenekar. ● 12.30:  
 Lemezek. ● 18.00: Filmek. ● 18.17: Madrigálkar.  
 ● 18.50: Hírek. ● 19.15: Szórakoztató zene. ●  
 20.00: Uzenetek. ● 20.15: Szórakoztató zene. ●  
 20.45: Táncelemezek. ● 22.45: Hírek.

MÜNCHEN 16.00: Kón. ● 18.00: Szórakozta-  
 tó zene. ● 19.45: Hírek. ● 20.15: Berlin.  
 OLASZ MŰSOROK. I. műsor. (Róma I, Earl I.  
 Bologna, Bozano) 20.30: Filmelemek ● 20.45:  
 Hírek ● 21: Hangverseny ● 22.10: Vonós köny-  
 nyű és tánczene ● 22.40: Hírek ● 23.15: Tánce-  
 ze ● 0.30: Hírek.

II. műsor: (Milánó I, Torino I, Genova I  
 Triesté, Catania és Róma II.) 20.18: Csak Róma  
 II.: Magyar negyedóra ● 20.30: Hírek ● 21: Puc-  
 cini: Nyugat lánya, opera. Utána: Táncczene.  
 OSLO 19.35: Operett.

POSTE PARISIEN 20.52: Jelenet. ● 21.30:  
 Hírek. ● 22.00: Ando fi zenekar. ● 23.00: Jazz.  
 STUTTGART 15.30: Lemezek. ● 18.25 Német  
 és francia zene. ● 19.15: Lemezek. ● 20.00: Hi-  
 rek. ● 20.15: Tarka est. ● 21.25: Táncczene.  
 SZÓFIA. 21.30: Könnű és tánczene ● 21.45:  
 Hírek ● 22.30: Néozene.



REGGELI UJSÁG RÁDIÓ MELLÉKLETE

1940. február 4-10-ig

BEOGRAD. RÓVIDHULLAMU ADÓALLOMÁS

VASÁRNAP. 6.45: Himnusz, pontos idő, rádióajánlás, időjárásjelentés, első hírek, műsorol-  
 vasházból ● 7.45: Lapszemelvények és egyéb közlemények ● 9.30: Ismertetés a görögkeleti szeker-  
 13: Rádionap ● 12.50: Pontos idő, délutáni műsor-közlés, hírek és lapszemelvények francia nyelven  
 13.10: Népdalok ● 13.40: Hírek, esti műsor-közlés ● 17: Pontos idő, műsor-köz-  
 lés, hanglemerek ● 17.20: Közművelődési előadás arab, török, görög és román nyelven ● 18: Köz-  
 művelődési előadás olasz, francia, német, magyar és angol nyelven ● 18.50: Hanglemerek ● 19.10:  
 Esti hírek ● 19.20: Jugoszláv nemzeti óra ● 19.40: Népdalok ● 20.10: Közművelődési előadás  
 20.20: Hírek arab, török, görög és román nyelven ● 21: Hírek olasz, francia és német nyelven  
 21.30: Hírek ● 21.50: Hírek magyar és angol nyelven ● 22.10: Könnű zene ● 22.40: Utolsó hírek  
 a másnapi műsor ismertetése, himnusz.

KÖZNAPOKON. 6.45: Himnusz, pontos idő, naptár, időjárásjelentés, első hírek, műsor-köz-  
 lés ● 7: Reggeli hangverseny ● 7.45: Lapszemelvények és egyéb közlemények ● 12.50: Pontos  
 idő, délutáni műsor-közlés, hírek és lapszemelvények franc a nyelven ● 13: Rádionap ● 13.10  
 Könnű zene ● 13.40: Hírek, esti műsor-közlés ● 17: Pontos idő, esti műsor-közlés, hanglemerek ●  
 17.20: Előadás arab, török, görög, román, olasz, francia, német, magyar és angol nyelven ● 18.50  
 Hanglemerek ● 19.10: Esti hírek ● 19.20: Jugoszláv nemzeti óra ● 19.40: Népdalok ● 20.10: Elő-  
 adás szerb nyelven ● 20.20: Hírek arab, török, görög és román nyelven ● 21: Hírek olasz, francia  
 és német nyelven ● 21.30: Hírek ● 21.50: Hírek magyar és angol nyelven ● 22.10: Hangverseny  
 22.40: Utolsó hírek, a másnapi műsor ismertetése, himnusz.



február 4

BEOGRAD

6.45-7.20: Induló, hírek, torna, hanglemerek, ét-  
 rend.  
 9.45: Pontos idő, műsor-közlés.  
 9.50: Ismertetés a görögkeleti szekeresházból  
 Énekel az Eső Beogradi Dalárda.  
 11.50: Vizálásijelentés, műsor-közlés.  
 11.59: Pontos idő.  
 12.00: Hangszó a görögkeleti szekeresházból  
 — Szórakoztató lemezek.  
 12.25: Reklámok — Táncelemezek.  
 13.00: Rádionap.  
 13.10: Jelica Nikolic tamburakészlettel népdalokat  
 énekel. 1. Ala mi je ovaj dan; 2. Dani mi ha-  
 gyane; 3. Zoru e; 4. Usziani zlato; 5. Ravno po-  
 lye; 6. Promise momce.  
 13.40: Pontos idő, hírek.  
 14.00: Hanglemerek 15.00 óráig.  
 Közben 14.30: Beograd vasárnap, riport.

15.50: Pontos idő, műsor-közlés  
 15.55: Milivoje Pericics mérnök felolvasása a nő-  
 vényi kártevőről.  
 16.15: Közvetítés a népek. Közreműködik: Olga  
 Almosino és Nenad Silyegovics (ének), Radió  
 Gyogyevics (harmonika), Drago Jovanovics (gaj-  
 da), Zsivan Irics (fútylya), a rádió népies és  
 tambura-zenekara.  
 18.00: Feloiasás a jugoszláv Szokolszövetség meg-  
 bízásából  
 18.15: Szórakoztató lemezek.  
 19.00: Reklámok.  
 19.10: Hírek.  
 19.20: Jugoszláv nemzeti óra. Borszidár Kovacsevics  
 felolvasása: Az első szerb felkelés, Karagyorgyo  
 megváltása fővezírnék.  
 19.40: Elza Zlamalik és Nikola Tausanovics nép-  
 dalokat énekelnek, kíséri a rádió népies zenekara.  
 20.30: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangver-  
 senye, vezényel Szelinszki. 1. Leutner: Unnepi  
 nyitány; 2. Rast: Szerenád; 3. Pausperli: Tán-  
 vonós zenekarra; 4. Egyveleg Millöcker művel-  
 ből; 5. Strauss: A denevér, ábránd; 6. Wood-  
 ford: Hindu szerelmi da ok; 7. Zandler: Spanyol  
 balet.

21.30: Pontos idő, hírek, sportcselekmények, rádió-napló.
21.50: Jeleni Górvai és Vladimir Piek orosz ro-mánoknál énekelnek.
22.20: Tánccselepek.
22.40: Hírek.
22.50: Tánccselepek 23.00 óráig.
ZAGREB 20: Tánchangverseny ● 21: Szórakoztató zene ● 22: Hírek ● 22.30: Tánccselepek.
BECSE 16: Berlin ● 20: Hírek ● 26.15: Szórakoztató zene ● 24: Hírek ● 0.10: Berlin.
BRESLAU 16-1 Berlin. Közben: Hírek.
BERLIN — DEUTSCHLANDSENDER. 16: Kívánság hangverseny ● 20.15: Rádiózene és énekek ● 22: Hírek ● 22.30: Vidám zene ● 24: Hírek Hangverseny.

BUDAPEST I.

8: Fővárosi újság: Szózat. Majd: Hanglencsék.
1: Függedy Sándor: Kuruc dalok és táncok (Mária Terézia I. honvédelmiügyvezető zenekara, vez. a szerző), 2. Erőss Béla: Egy körút palotában (Kalmár Pál), 3. Nagypál Béla: Aranycsalásos rónaság (Kulnyai verse — Kalmár Pál), 4. dr. Paraky Mária: Kármáljai táncok (A Rádó Szabó Józsefnek), 5. Kalmár Tibor: Úgy nézek rád (Kalmár Pál), 6. Balázs Árpád: Valakinek ma-zalkának (László Imre), 7. Magyarai Imre: Baj van, nagy baj (Draos Nagy Károly verse — Kalmár Pál), 8. Strauss János: Egy új Velencében — nyitány (Berthel énekesnő), vez. Peter Kreuder), 9. Horvát népdalgyűjtemény (énekesnő), énekesnőkkel és tanburúca zenekarral), 10. Dankó — F. Gedy: Dankó család (Mária Terézia I. honvédelmiügyvezető zenekara, vez. Függedy Sándor).
8.45: Hírek.
9: Uniótársi Ismerkedés a Koháry-utcai templomból. Prédikál Szent-Iványi Sándor.
10: Református Ismerkedés a Kálvin-terti templomból. Prédikál Ravasz László dr. plébános.
11: Egyházi ének és szentbeszéd a Szent Domonkos-templomból. A szentbeszédet miksa előli B. Böde Kornél O. P. mondja. Énekel a templom énekkara, Békai Fülöp vezetékével. — Eőadást a kerületi Szent István-templomból. — Eőadást: Missa secunda (Primit ton): Kyrie. — Deák-Bárdos György: De profundis. Harnat A.: Ave Regina caelorum (Magyar Kórus 65.) Pastreline: Sanctus, Benedictus. O salutaris hostia (Gregorán choral). Pastreline: Bened ctus. Joseph des Pres: Te solus, qui facis mirabilia (Mazzar Kórus 60) — Himnusz.
12.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.
12.30: Budapesti Hangverseny Zenekar. Vezényel Friedl Fülöp. — 1. Kórus: O szavak a világegyetemnek. 2. Landberg: Svéd rapzáda: 3. Rajfer Lajos: Magyar hangulatok — filmzene. 4. Yoffertoff: Zenekari szvit; 5. Szilva Sándor: Népdal sorozat; 6. Strauss János: Lagúnák — kerengés; 7. Országh Tyvadar: Parasztdalok; 8. Erik Satie: Kölföldjancsi (Jack in the box).
13.45 (1.45): Hírek.
14.00 (2): Hanglencsék. I. rész: Művészelvisek. II. rész: Lucienne Boyer és Nelson Eddy zenéje. 15.00 (3): Helyszíni közvetítés a beregysfalvairól m.

16.00 (4): A rádió Szalonzenekara. I. Fábri: Valence — Induló; 2. Ponchielli: A jegyesek — nyitány; 3. Cuneo: Mikor az álom esztől (Mus-solinnek ajánlja), 4. Mitchell: III. Kis szvit; 5. Amadei: Jánosgyörgyök táncja — Intermezzo; 6. Bellando: Barcarola; 7. Sganabati: Nápolyi szer-nád. — Hangfelvétel.
16.30 (4.30): Vas Gereben. Bory István dr. előadása.
17.00 (5): Hírek magyar, szlovák és ruszin nyelven.
17.15 (5.15): Magyar nőénekek, Közélet és Zene-művészet Főiskola nagylevelű. Közreműködik: Ury Anna, Pa 16 Imre dr. az Operaház tagja, Báshy Badies Gyula (ének), a Budapesti Hang-verseny Zenekara, Turay Mihály vezényletével és Oláh Kálmán cigányzenekara. I. rész: Réz étek a régi Mepszinhez műsorból. — I. R. gi magyar (Palotás) — Zenekar, vezényel Turay). 2. Magyar-rab magyarság — Somody István előadása; 3. Szentábra yf — Szilgyéti: A csillós — részletek (Ury-Paló), 4. Erkel Elek — Csereghy: Kótmeyező (Bened Gyula), 5. Naphalok: a) Egy róz-szár; b) Jól szivemre tüdőm (Ury), 6. Népdalok: a) Fekete szem fészke; b) Zsinda zerk a kaszárnya tetején (Paló), 7. Thern Károly: Horvát-énekek (zenekar), 8. N. páli: Szerb-gár (Ury-Paló), 9. Böhm Gusztáv — Vahol Im-re: Huzárcsiny — részletek (Ury-Paló), 10. Biró uram: Ha felülök (Báshy), 11. Thurn Károly: Igazodj — család zenekar), 12. Szentimay-Serly-Vidor: Imre énekek — részletek (Ury — Báshy), 13. Erkel Elek — Lakács: Vereshegy — részletek (Ury-Báshy), 14. Bokor József: Tör: Ued bizony megérett a meggy (Ury-Báshy).
18.15 (6.15): Fszakhat történet Hunyadi Sándor el-beszéde.
18.40 (6.40): Mindenből egy keveset. Zene egyve-leg az Osztrák kávéházából. Közreműködik Hei-nemann Sándor jazz-zenekara. Vidák Józsa el-gényzenekara és a Halközzenekar.
19.15 (7.15): Hírek.
19.25 (7.25): Sportcselekmények.
19.30 (7.30): Schmidtauer Lajos aragonhangver-senye a Zene művészeti Főiskola nagylevelűből. — Hangfelvétel.
20.00 (8): a A Jussé. Dráma három felvonásban. Irta Bibó Lajos. Rádiószínház alkalmazata és rende-zel Csanddy György. — Szemlék: Nagy Kardos János — Mihályffy Béla; Zsófi — Eszerny O'ga; Eszter — Bojár Lili; János — Pethes Ferenc; Ma-kók — Hahnel Aranka; Ágnes — Ladomarszky Mária; Sugár Szabó Pál — Hosszu Zoltán; Ju-lis — Dajbukát Lona; Emec — Sula Domokos; Péterke — Devényi Laci; Szappanos Mihály — Gárdaj Lajos; Fejes István — Bátony István; Sándor — Benkó Bálint; Pusztázó — Arlócsy Vilmos.
21.40 (9.40): Hírek, időjárásjelentés, sportcselekmé-nyek, hírek, szlovák és ruszin nyelven.
22.10 (10.10): Bura Sándor cigányzenekara muzs-kál.
23 (11): Hírek német, orosz, angol és francia nyel-ven.
23.20 (11.20): Filmhírek és jasszárak hanglencsék) 0.05: Hírek.

21.40 (9.40): Hírek, időjárásjelentés, hírek szlovák és ruszin nyelven.
22.10 (10.10): A Magyar Revű Tánccselepek hírtük.
23 (11): Hírek német, orosz, angol és francia nyel-ven.
23.20 (11.20): Csorba Gyula és cigányzenekara mu-zsikál, Szabó Gyula énekel. — Dalok: Kliment-től az óra (népdal); Akon Lajos: Páros részét adtam (Kunthy verse); Némek olyan esszonyi kell (népdal); Teghze-Gerber: Szeretlem valakit (Selymes verse); Belzay: Szergej ny. levele; Darázs Miska: Erik a buzakalás; Szávárd Bi-ohárd: Hunca az aki a szeretmet tagadni meri (Kubányi verse); Morvay: Subanóka (Szabó ver-se).
0.05 (éjeli 12.05): Hírek.
BUDAPEST II.
18.50 (6.50): Gyortársulatok. — Szabó Géza előadása.
19.25 (7.25): Neoviny Gusztáv és Paulke harmo-nikakette.
20 (8): Hírek magyar, szlovák és ruszin nyelven.
20.25 (8.25): Egy nagy magyar folklór. — Pomg-tácz Alajos dr. előadása az „Althengauum-ról.
20.50 (8.50): A Rádó Szalonzenekara. I. Pogár Ty-bor: Magyar kőszó; 2. Siede: Virágkorzó — Indulniismerző. 3. Hobin-Hollender: Por-tolt. 4. Rosati: Paszob e. 5. Strauss János: Bé-est vér — keringő. 6. Lehar: Hercegsasszony — egyveleg.
21.40 (9.40): Időjárásjelentés.
BUDAPEST 11.10: Lemezek ● 12.30: Tán-czene ● 18.17: Kamarazene ● 18.50: Hírek ● 19.20: Keringőzene ● 19.35: Közve-títés az Operából ● 22.45: Hírek.
LIPSCHE 16.00: Spanyol zongorakette. Barto-n-dalok Rádiózenekar ● 18.30: Berlin. Közben hí-rek.
MÜNCHEN 18.00: Lipse ● 18.00: Szórakoz-tató zene ● 19.45: Hírek ● 20.15: Mozart, Haen-del és Glück-zene ● 21.25: Rádiózenekar ● 22.00: Hírek Berlin.
OLASZ MŰSOROK. I. műsor. (Róma I. Bar I. Bologna, Bolzano) 20: Hírek Lemezek ● 21.10: Szimfonikus hangverseny. Kuhlensampf hegedű-művészel ● 23: Hírek ● 23.15: Táncczene. 24: Hírek.
II. műsor: (Milánó I, Torino I, Genova I, Trieste, Catania és Róma II) 20.15: Csak Róma II: Magyar negyedóra ● 21.10: Hanglencsék ● 21.40: Vegyes zene ● 23: Hírek ● 23.15: Táncczene.
OSLO 20.25: Wolf Endre hegedűművész és Dobrowen Jessy zongoraművész hangversenye ● 22.15: Szórakoztató zene.
POSTE PARISIEN 21.07: Jacques Fiverek — Utána: Lemezek ● 22.00: Gully negyedóra. ● 23.00: Kolbár ● 23.30: Angol tánczene ● 0.15: Jazz.
STUTTGART 15.30: Szórakoztató Lemezek ● 18.25: Lemezek ● 19.30: Lemezek ● 20.00: Hí-rek ● 20.15: Operatársulat.
SZOFIA 19.50: Opera Utána: Táncczene.



BEOGRAD
6.30-7.20: Induló, torna, hírek, hanglencsék, é-rend.
11.50: Vízállásjelentés, műsorközlés.
11.50: Pontos idő.
12.00: Harszás a görögökkel a kegyetárból — A nagy rádiózenekar szórakoztató hangversenye-vel Szeliszki.
12.35: Reklámok — Tánccselepek.
13.00: Rádiónapló.
13.10: Erasmusz Pivertski népdalokat énekel, kí-séri a rádió népies zenekara. 1. Da zu meci ocsi tvoje, 2. Devoljstoe mala, 3. Setra's sze bela bula, 4. Voleli sze ja i ona, 5. Ugasznule ocsi cesnje, 6. Kad sze szelin mila duso.
13.40: Pontos idő hírek, társad.
14.00: A rádió népies zenekara játszik.
14.20: Szakrálion-lemezek.
17.40: Pontos idő, műsorközlés.
17.45: Gavrilovics harmonikán népdalokat játszik.
18.00: Nevelés Angliában (előadás).
18.20: Kívánságzenek. I. Brook: G-moll hang-verseny, játssza Jehudi Menuhin, 2. Smetana: Az eódott menyasszony, 3. Fegyverleg Chopin műve-dől.
19.00: Reklámok.
19.10: Hírek.
19.20: Jusszifv nemzeti óra. Drag. Alekszandro-vics órnagy felolvasása: Eisöht's kéglátadás eseten.
19.40: Népdalok. Közreműködik: Nata Pavlovics, Emilia Putnik, Dobrica Gvozdanovics és Bogdan Butács (ének), a rádió tanburúca és népies zenekara.
21.30: Pontos idő, hírek, rádiónapló.
21.50: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangver-senye, vezényel Szeliszki.
22.10: Hírek.
22.50: Tánccselepek előjele.
ZAGREB 11.15: Rádiózenekar ● 20: Zenekari hangverseny ● 20.30: Szerelmi dalok ● 20.45: Közvetítés Olaszországból.
BECSE 15.10: Tarka délután ● 17.10: Zongor-ra és a társzó ● 18: Lemezek ● 20: Hírek ● 20.15: Berlin ● 22: Hírek Szórakoztató zene ● 0.10: Berlin.
BERLIN — DEUTSCHLANDSENDER. 15: Lemezek ● 16: Tarka délután ● 18: Rádióze-nekar ● 20.15: Vidám zene ● 22: Hírek ● 22.45: Könyv és tánczene ● 24: Hangverseny.
BRESLAU. 16: Zene Könyv ● 18.45: Induló-lemezek ● 20: Hírek ● 20.30: Vidám est ● 21.30: Lemezek ● 22.45: Rádiózenekar tevérdalokból ● 24: Hírek ● 0.10: Berlin.

# Péntek

február 9

## BEOGRÁD

- 6.30-7.20: Induló, torna, hírek, hangfelvételek, éterrend.
- 11.50: Vizafeljelentés, műsorokozás.
- 11.59: Pontos idő.
- 12.00: Pontos idő — Darinka Tatovicis tamberakissérettel népdalokat énekel. 1. Hvalilla sze zsuta durnya. 2. Szinoty mi dragi dolazi. 3. Moj dli-bere kud sze setyes. 4. Szilvan kamen do kame-na. 5. Jedno jutro cestm je zora szvanu'a. 6. Pro-misce momcse kroz szelo.
- 12.35: Reklámok — Puccini: Tosca, rövidített ope-ra 3 felvonásban, a milánói Scala előadásában (lemez). Közben:
- 13.00: Rádiónapló.
- 13.40: Pontos idő, hírek, közsele.
- 14.00: Tamburazene.
- 14.30: Szórakoztató lemezek.
- 17.40: Pontos idő, műsorokozás.
- 17.45: Pavle Antonovics népdalokat énekel, kísé-ri a rádió néptáncos zenekara. 1. Szelo Karaman, 2. Kinszaf da odem. 3. Kako lye mlada. 4. Bilizu do Bítolva.
- 18.00: Jovan Bijelic a saját elbeszéléséből olvas fel.
- 18.20: Tánclémezek
- 19.00: Reklámok
- 19.10: Hírek
- 19.20: Jaseozlav nemzeti éra. Dr. Nikola-Lalics hirtapiró fele vasása: Frano Supilo a szerb-hor-vát viszony rendezéséről.
- 19.40: Dusanika Vukmirovics tamberakissérettel népdalokat énekel. 1. Pscubice. 2. Szan zas-pa a. 3. Rado ktyeri Rado. 4. Teszno mi ga skrojfi. 5. Evo dancsz oszmi dan. 6. Došta Drina.
- 20.10: Zlatko Topolszki hegedű-hangversenye.
- 20.40: A nagy rádiózenekar szórakoztató hangver-senye, vezényel Szilinszki. 1. Bach: Hamlet, Csajkovszki: Virágkeringő. 4. Lufignai: Egyipto-mi balet.
- 21.30: Pontos idő, hírek, rádiónapló.
- 21.50: Modern szerzők (Elgar, Richard Strauss, Debussy, Kavel) művei lemezekben.
- 22.20: Tánclémezek.
- 22.40: Hírek.
- ZAGREB. 17.15: Rádiózenekar • 20.30: Közvetítés Beográdból • 22: Hírek • 22.20: Tánclémezek.
- BÉCS. 15.30: Szórakoztató zene • 17.10: Falla-lemezek • 19.15: Gusle, bolgár népdalok • 20: Hírek • 20.15: Szórakoztató zene • 21.15: Dalos, zenei hangképek • 22: Hírek • 22.15: Tánclémezek • 23: Hírek.
- BERLIN — DEUTSCHLANDSENDENK. 16: Lásce • 16: Rádiózenekar • 21: Gécy zenekar • 22: Hírek • Nagy rádiózenekar • 24: Hírek.

## A REGGELI ÚJSÁG HETI RÁDIÓMŰSORA

- BRESLAU. 16: Zene Lipcséből • 19.30: Le-mezek • 20: Hírek Jelenet • 20.45: Mascagni: Paraszbecsület • 22: Hírek, Lemezek • 22.45: Berlin.
- BUDAPEST I.
- 6.45: Ébredés, Torna, Hírek. Közlemények. Hang-lemezsek: 1. Farkas Dezső: Horthy Miklós-indu-ló (Fracsay Richárd feldolgozása — Mária Teré-zia 1. honvédegyalgezered zenekara, vezényel Pi-gedy Sándor). 2. Bécsi vándormadarak — ker-negő (Dobri Odeon zenekar). 3. Fabiani: Ve'encei katonai induló (Grammofon-fúvószenekar). 4. a) Csárdás kis kalapöt veszek; b) Bode: Mánók játéka — va'se caprice (szilofon: Franz Krüger). 6. Fährbach: Széchenyi induló (Mária Terézia) 1. honvédegyalgezered zenekara, vezényel Fige-di Sándor).
- Utána: Éterend.
- 10: Hírek
- 10.20: »Történet az állatvilágból: »Egy kis foxi kalandja». Irta Nyáry Andor. — Felolvasás.
- 10.45: »A térszék táplálkozásunkbans. — Barabás Zo tán dr. egyeteml tanár előadása. — Felol-vasás.
- 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
- 12: Harangszó. Himmusz. Időjárásjelentés.
- 12.10: Lakatos Tóni és Lakatos Misi cigányzene-ka-ra.
- 13.20 (1.20): Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.
- 13.30 (1.30): Mikulai Gusztáv szalonzenekara.
- 14.30 (2.30): Hírek.
- 14.45 (2.45): Műsorismertetés.
- 15 (3): Artyóyahírek, piaci árak, Etelmszerárak.
- 16.10 (4.10): Diákélet, időjárásjelentés, hírek, kétféle közlemények.
- Utána: Ifjúsági közlemények.
- 16.25 (4.45): Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
- 17 (5): Hírek szlovák és ruszin nyelven.
- 17.15 (5.15): Hangfelvételek. I. rész: Balettzene. II. rész: Carillos Gardel és Pilar Arcos spanyol da-lokát énekel.
- 17.50 (5.50): Sportközlemények.
- 18.15 (6.15): »Lacza Mihály meséi. Néprajzi hang-lemezsek. Bevezetőt mond Ortutay Gyula dr.
- 18.50 (6.50): Koréh Endre, az Operaház tagja éne-kel zongorakísérettel. 1. Kacsóh Pongrás: Késő ősz van. 2. Lányi Viktor: Lopott lá. 3. Igyártó Zoltán: Letépek vad szelék (Endrődy verse). 4. Tarnay Alajos: Oh márt oly későn. 5. Clement Károly: Soha (Rolla Margit verse). 6. Tarnay Alajos: Osz utója. 7. Kodály: Magos kösziklá-nak. 8. Zakál Dénes székely népdalada feldol-gozása: Sirva sétál Miska.
- 19.15: (7.15): Hírek.
- 19.25 (7.25): »A magyar gyermek jövője». Feszty Masa előadása.
- 19.45 (7.45): »A Szegedi Filharmonikus Egyesület hangversenye. Közvetítés a szegedi Városi Szin-házból. A Szegedi Filharmonikus Zenekar ve-zényel Fricsay Ferenc. Közreműködik Dohnányi Ernő (zongora). Bevezetőt mond Pálffy József dr. polgármester. 1. Beethoven: III. szimfónia — (Érölc). 2. Dohnányi: Változatok egy gyermek-da-ra (zongora: Dohnányi Ernő). 3. Kodály: Ga-lántal táncok.

## A REGGELI ÚJSÁG HETI RÁDIÓMŰSORA

- BUDAPEST II.
- 11.00: Hangfelvételek. — I. rész: Operatörzslételek — Strauss János: A denevér — részletek (Erna Berger, Elisabeth Friedrich, Peter Anders és Bugen Fuchs). 2. Ziehrer: Selyem és bársony — keringő (Marek Weber zenekara). 3. Dostal: A kis kedves — részletek (ének: Eric Heigler). 4. Mi'öcker—Mackeben: Dubarry dal (ének: Erna Sack). 5. Lehár: Luxemburg grófia — részletek (Szimfonikus zenekar, vezényel Polgár Tibor) — II. rész: Jazz-számok.
- 12.05: Levente rádióféla. X. kerületi Ganzgyárl Vállalati Leventeegyesület műsora.
- 15.05 (3.05): Szalonidés. — 1. Eilenberg: A Néva partján — keringő; 2. Manfred: Babaparádé; 3. Klein: Matróz-tánc; 4. Siede: Pásztoróra — In-ternézó; 5. Részletek Offenbach műveiből; 6. Ravina: Kis bo'ero; 7. Losonczy Dezső: Angol-keriégő és foxtrótt.
- 17.45 (5.45): Emberek és kővek a VI. kerületben — Jaszszky Sándor dr. előadása.
- 18.25 (6.25): Magyar nótaest. Közvetítés a Zene-művészeti Főiskola nagyszínházából. II. rész. Köz-reműködőket lásd Budapest I. műsorán. — 1. Báshy-Badics Gyula számai; Pethe Lajos: Nem való bokréta; Kiskerel betyárcsárda — népdal; Dániel Kató: Fáj a szív; Morvay Károly: Eada-tsonyi kéknyelű (Szondy verse). 2. Utry Anna számai: Szávozó Richárd: Orizek egy imaköny-vet (Karaftáth Jenő verse); (Sághy Iona verse). Huszka Jenő: Fogarasi hegyreken; Népdalok: Ti-szán Innen; Fagygyertyát égetek én; Járóssy Jenő: J6 a heány. 3. Pa 16 Inre számai: Récz Pál: Lehullott a rezgőnyárfa; Népdalok: Végig-mentem az ormódi temetőn; Vörös bort ittam az este; Mosonyi: Felleg borult az erdőre; 4. Báshy-Badics Gyula számai: Huszka: Sobase-járj olyan helyen (Endrődy verse); Kacsóh Pon-jos: Hogyha ir majd édesanyám; Fráter Loránd: Száz szál gyertyát; Ugró Gyula: Eszterég. csu-tóra. 5. Utry Anna számai: Váczy: Arva vagyok (Murgács verse); Mihály László: Kersek egy csendes zugot (Selymes verse); Belezny: Sárga dinnye levele; Récsy Gyula: Leányok, legények Kertész Zsigmond: Csillagos az ég felettem.
- 19.35 (7.35): Egy telkes magyar a 18. században. Zimándi Puszt dr. előadása.
- 20 (8): Hírek magyar, szlovák és ruszin nyelven. nyelv Vincze Ottó.
- 21.35 (9.35): Időjárásjelentés.
- BUKAREST 8.55: Istentisztelet. • 10.15: Szim-fonikus zene. • 12.00: Hírek. • 12.15: Dindcu ze-nekar. • 13.00: Hírek. • 13.20: Román dalok. • 16.15: Munka és öröm. • 17.15: Katonazene. • 18.15: Bratu'escu énekesnő. • 18.35: Felolvasás. • 18.55: Román lemezek. • 19.45: Hírek • 20.00: Hangjáték. • 21.10: Hírek. • 21.30: Tánclémezek • 22.00: Lemezek.
- KASSA
- 8.45-9: Hírek Budapest I.-ről.
- 9: Egyházi énekek és szentbeszéd a kassai Szent Erzsébet székelyházból. A szentbeszédet Kmetz György mondja.

- 10.30: Hangfelvételek. I. rész: Zenekari művek. II. rész: Dalok és hangszerzsolók.
- 11.15: Hírek, heti beszámoló, műsorismertetés.
- 11.35: »A magyar faluc. Közlemények és hangfé-mezek. A költeményeket Marossy Lajos adja elő. 12.05-12.35: Levente rádióféla. Aivétel Buda-pest II.-ről.
- 12.35-0.15: Aronos Budapest I. műsorával.
- LIPCSE 16.00: Berlin. • Közben hírek.
- MÜNCHEN 16.00: Kívánsághangverseny. • 19.45: Hírek. • 20.15: Balladák és melodramák. • 22.00: Hírek. Berlin. — Közben hírek.
- OLASZ MŰSOROK. I. műsor. (Róma I. Bar I. Bologna, Bolzano). 17: A Szent Cecilia akadémiá zenekara • 19: Hírek • 20: Hírek. Lemezek • 20.30: Szimfonikus lemezek • 21: 22.30: Hírek. Lemezek • 23: Hírek • 23.15: Táncczene • 24: Hírek.
- II. műsor: (Milánó I, Torino I, Genova I, Trieste, Catania és Róma II.) 20.18: Csak Róma II.: Magyar negyedóra • 20.38: Hírek • 21: Tre-cate: Chiarino, opera. Utána: Táncczene.
- OSLO 21.15: Tbbel-Hegert Anna énekesnő és Kramm Hugó brácsaművész.
- POSTE PARISIEN 21.19: Lemezek. • 22.00: Zeppilli zenekar. • 22.30: Hírek Hilda-zenekar. • 23.30: Jazz.
- STUTTGART 16.00: Kívánsághangverseny. • Közben: Hírek • 20.15: Rádiózene és énekek. • 21.25: Lemezek. • Közben: Hírek.
- SZOFIA. 20.30: Operettekiből • 21.20: Könyvű és tánczene • 21.55: Táncczene.

# Hétfé

február 5

- BEOGRÁD
- 6.30-7.20: Induló, torna, hírek, hangfelvételek, éterrend.
- 11.50: Vizafeljelentés, műsorokozás.
- 11.59: Pontos idő.
- 12.00: Opiendó harangszó — Rova Profles tam-burakissérettel népdalokat énekel. 1. Sz ove sztra-nessane; 2. Aoj Alyo; 3. Marika na dvor sze-vede; 4. Mag'a pala po po.eto; 5. Pita nana; 6. Jednojutro.
- 12.35: Reklámok, a rádiózenekar hangversenye; 1. Leopold: Orosz egyveleg; 2. Kéer Béla: Fran-cia vigjátéknyitány; 3. Lehár: Szép a világ, egy-veleg; 4. Leopold: Rádiónapló.
- Közben 13.00: Rádiónapló.
- 13.40: Pontos idő hírek, közsele.
- 14.00: Orosz dalok és románok hangfelvételek.
- 14.25: Chopin—Murray: A szilárd, balet (lemez).
- 17.40: Pontos idő, műsorokozás.
- 17.45: Radojka Tomics barmonikán népdalokat játszik.
- 18.00: Dr. Szinisa Bogdanovics felolvasás: Jedan pomukas otrov.
- 18.20: A rádiózenekar hangversenye. 1. Suppé: Iza-bella, nyitány; 2. Micheli: Spanyol szerenád; 3. Kálmán: A hollandi menyecske; 4. Armandola: A cirksuzban, sorozat.

19.00: Reklámok

19.10: Hírek.

19.20: Jucoszláv nemzeti óra, Dr. Barics Henrik felolvasása: A szerb-horvát nyelvújítás története.

19.40: Szobodon Malbaski népdalokat énekel, kíséri a rádió népies zenekara. 1. Kad bi ove ruze male; 2. Meszečina divno szja; 3. Dogyi ml drakaj; 4. Devoljce plavoljce.

20.00: Beethoven: C-moll szonáta. Hegedűn játsza Nada Jevgenjevics-Brandl, zongorán kíséri Dimitrije Geraszimenko.

20.30: Dusan Nikolicjevics: Monogaja Iyeta, hangjáték a Studióból.

21.30: Pontos idő, hírek, rádiónaplár.

21.50: Richard Strauss: A hős élete, vezényel, Wilyam Mengelberg (hangtéma).

22.40: Hírek.

ZAGREB. 20: Közvetítés ● 22: Hírek ● 22.20: Táncczene.

BÉCS. 15: Szórakoztató zene Rusz zongoraművészekkel ● 17.25: Lemezek ● 18: Hátrahagyott verseny ● 19.15: Lemezek ● 20: Hírek ● 20.15: Tanc est dalokkal ● 22: Hírek Lemezek ● 23: Berlin.

BERLIN — DEUTSCHLANDSENDER. 15: Bécs ● 17.10-20: Szórakoztató zene ● 20.40: Filharmonikusok Haydn: C-dúr szimfónia. Rimski-Korsakov: Seherzade ● 22: Hírek ● 22.30: Vidám zene ● 24: Hír ●

BRESLAU. 16: Bécs ● 17: Hírek Lemezek ● 18: Hangjáték ● 18.30: Rádiózenekar ● 19: Lemezek ● 20.30: Dalos zenesz. karok ● 24: Hírek ● 0.10-1: Berlin.

BUDAPEST I

6.45: Eberszid, Torna, Hírek, Közlemények. — Hangfelmérések: 1. Dostal: Repülőinduló (Odeon vonósnékar). 2. Destiny-kerítő (Nécl Fonora zenekara). 3. Hóznana: Tízfelj — Induló (Willehmohavert tengereztűzű zenekara, vezényel We gel). 4. Sándor Jeni: Vadvirágos erdő szélén — csárdás (Mindzenthy István). 5. Fucsk: Az öreg dörögő medve — polka (Fuvószenekar). 6. Fricsey Richárd: Magyar vér — Induló (Márta Terézia I. honvédegyetem zene-kara, vezényel Fige dy Sándor).

10: Hírek. 10.20: Jászokan csendélet 1879 telén. Felolvasás. 10.45: Hírek-neves magyar városok. Szilvay Jenő előadása. 11.10: Nemzetközi vízeljárásokról. 12: Harangszó. Himmusz. Időjárásjelentés. 12.10: Vitéz Tamásy Lászlóné zongorák. Raabó Magda énekel zongorakísérettel. 12.40: Hírek. 13.20 (1.20): Időjelzés, időjárás- és vírállásjelentés. 13.30 (1.30): A Márta Terézia I. honvédegyetem zenekara. Vezényel Fige dy Sándor. 1. Tiboldi József: Magyar Induló. 2. Keletbény: C-gányjegény — nyitány. 3. Deszoffy György: Parsangalmok — keringő. 4. Meerbeer: A proféta — galopp. 5. Fige dy Sándor: Fanyas a Hangarica. 6. Márk Béla: Intermezzo. 7. Várhalmi János: Hódolati Induló. 8. Ovádi József: Banyaszinduló. 14.30 (2.30): Hírek.

14.45 (2.45): Műsorismertetés.

15 (3): Arfolyamhírek, piaci árak, élelmiszereknek. 16.15 (4.15): Diákféldra. Olvassunk együtt! Kerecsényi Dezsdé dr. előadása.

16.45 (4.45): Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 17 (5): Hírek szlovák és ruszin nyelven. 17.45 (5.45): A Rádió Szóanekara. I. Szóanemayer: Ujbor — Induló. 2. Zeller: Madarász — egyveleg. 3. Szűcs János: Targószerelem. 4. Borikewicz: Két orosz tánc. 5. Ganne: Furulyás Jancsi — operett-szettek. 6. Lozoncz Dezsdé: Rapszódia. 7. Huszka: Belépő és bordal ● GMI Baba című daljából.

18.40 (6.40): Nagyzadánk Balatonja. Bevezetl Keresztury Dezsdé dr. A verseket Bodnár Jenő a Nemzeti Színház tagja mondja el. 19.15 (7.15): Hírek. 19.25 (7.25): Petis Pali és cigányzenekara. 20.10 (8.10): Operaházi Zenekar. Vezényel Dohnányi Ernő. 1. Mozart: C-dúr szimfónia (Jupiter K. 551). 2. Bartók: I. szvit.

21.40 (9.40): Hírek, időjárásjelentés, hírek szlovák és ruszin nyelven. 22.10 (10.10): I. rész: Pártia tánclemezek. II. rész: Kihirdeti tánclemezek. 23 (11): Hírek német, olasz, angol, francia és cserpanió nyelven. 23.25 (11.25): Farkas Béla és cigányzenekara munkái. Kalmár Pál énekel. Dalok: Magyarádi Jenő: Amikor a fény két szemembe néztek; — Csapó Lajos: A bánatom egy szép este; Sándor Jenő: De szomorú lettem (árvor verse); Népda-lók: Edesanyám nem tudok elaludni; Háznalékolt szájt a nagyerdőre; János Jenő: Kenyeres pajzák. 0.05 (éjféli 12.05): Hírek.

BUDAPEST II

18.40 (6.40): Filmzenék hangfelmérései. 19.25 (7.25): Német nyelvoktatás. Szentgyörgyi Edó dr. előadása. 20 (8): Hírek magyar, szlovák és ruszin nyelven. 20.25 (8.25): Tanulmányi kiránduláson Cöbörgeszabvány. Kirsch Jenő dr. előadása. 20.55 (8.55): Hangfelmérések. 21.35 (9.35): Időjárásjelentés.

BUKAREST 11.10: Lemezek ● 13.00: Hírek ● 13.20: Schrammel ● 18.17: J ann énekes ● 18.35: Giotha énekes ● 18.55: Hírek ● 19.20: Operettek ● 19.45: Hírek ● 20.00: Szórakoztató zene ● 21.30: Gheorghiu zongoraművész ● 22.00: Lemezek ● 22.45: Hírek. KASSA 10-11: Azonos Budapest I. műsorrival (10-kor N. rek). 11.05: A csillókkal Karnevál. Káhn Antal előadása. 11.25: Magyar nőlk és csárdások hangfelmérései. 11.48: Hírek magyar és szlovák nyelven. Műsorismertetés. LIPCSÉ 16.00: Bécs ● 17.00: Hírek ● 17.10: Szórakoztató zene ● 18.15: Hírek Lemezek ● 18.30: Berlin. Közben hírek. MÜNCHEN 15.20: Wagner-lemezek ● 17.00: Hírek ● 18.15: Loewe történelmi dalai. ● 18.00: Szórakoztató zene ● 20.15: Táncczene dalokkal ●

22.20: Tánclemezek.

22.40: Hírek.

ZAGREB. 17.15: Rádiózenekar ● 20: Berkano-vics: Vonósnégyes ● 20.45: Dvorszák: Zongorabűös ● 21.30: Könyvű zene ● 22.20: Táncczene. BÉCS. 16: Szórakoztató zene ● 18: Balladák 19.15: Schubert-lemezek ● 20.15: Népdalok és népzene ● 20.40: Leoncava 10: Bajszók ● 22: Hírek. Könyvű és tánczene ● 0.10: Berlin.

BRESLAU. 16: Szórakoztató zene ● 18.30: Régi dalok. Közben: Lemezek ● 20.30: Berlin ● 22: Hírek Lemezek ● 22.45-1: Berlin.

BERLIN — DEUTSCHLANDSENDER. 16: Frankfurt 18: Dobrindt zenekar ● 20: Dalos, zenesz. társaságok ● 22: Hírek ● 22.30: Ferrari zenekar ● 23: Rádiózenekar ● 24: Hangverseny. BUDAPEST I. 6.45: Eberszid, Torna, Hírek, Közlemények. Hangfelmérések: 1. Pécsi József: Pártia — Induló (Márta Terézia I. honvédegyetem zenekara vezényel Fige dy Sándor). 2. Jussenhoven-Schlösser: Buavirág — keringő (Bécsi Bohém zenekar). 3. Fetras: Hindenburg, Induló (Weitschach fuvósnékar). 4. Dankó Pista: Páros élet (Pósa Lajos verse — Kalmár Pál). 5. Demareit: Bb és Bob — Intermezzo (Leo Eysoldt zenekara). 6. Ruzinkó Nándor: Ipolyvári bevonulási Induló — (Márta Terézia I. honvédegyetem zenekara, vezényel Fige dy Sándor). 10: Hírek. 10.20: I. rész: Doktor bácsi. 2. Névnapozás Tiszakálaludon. Móritz Pál előadása. Felolvasás. 10.45: Mihály lez a jóvő ember? — Felolvasás. 11.10: Nemzetközi vízeljárásokról. 12: Harangszó. Himmusz. Időjárásjelentés. 12.10: A Rádió Szóanekara. I. Strausz János: C-gánybűrű — nyitány. 2. Szirmai Albert: Rézlelek a Ballerina c. operettből. 3. Paksy József: Szerelmi keringő. 4. Kockert: Tavaszi Virágok — Induló. 5. Friedmann-Gaertner: Bécsi tánc. 6. Kálmán Imre: Rézlelek a Csikágsói hercegnek c. operettből. 12.40: Hírek. 13.20 (1.20): Időjelzés, időjárás- és vírállásjelentés. 13.30 (1.30): Országos Postaszemlekar. — Vezényel Eördögh János. 14.20 (2.20): Hírek. 14.45 (2.45): Műsorismertetés. 15 (3): Arfolyamhírek, piaci árak, élelmiszereknek. 16.15 (4.15): Ruszin hallgatóinknak. Erdnek gazdasági jelentőség. Martin János előadása. — Vidna hangfelmérések. 16.45 (4.45): Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 17 (5): Hírek szlovák és ruszin nyelven. 17.15 (5.15): Sertéskivitelünk hatása sertésenyésztésnek alakulására. — Konkoly-Thege György kü kereskedelmi hivatali osztályvezető előadása. Földművelésügyi Minisztérium rádióelőadásorozata. 17.45 (5.45): Tánclemezek. 18 (6): A magyar művészetek című képzőművészeti kiállítás ünnepélyes megnyitása a régi Műcsarnok épületében. Beszéd: Budinszky Sándor.

18.30 (6.30): Suki Tóni és cigányzenekara muzsikál. 19.15 (7.15): Hírek. 19.25 (7.25): Nemzetiegeink a régi magyar hadseregben. Erdélyi Gyula dr. egyetemi magántanár előadása. 19.35 (7.35): Zene vasárnap Beográdban. Összeállítás a a közvetítést vezeti Flóris Lili. — Hangfelmérések. 20.50 (8.50): A Normafa árnéfélszék. Emlékezés pest-budai nagy énekesnőkre és énekesekre. — Összeállítás Lányi Viktor. — Közreműködik Gyurkovits Mária, az Operaház tagja és Oláhny Vajda Júlia. Rendező Kiszely Gyula. 21.40 (9.40): Hírek, időjárásjelentés, hírek szlovák és ruszin nyelven. 22.10 (10.10): Muri Elek és cigányzenekara munkái. 23 (11): Hírek német, olasz, angol, francia és cserpanió nyelven. 23.25 (11.25): I. rész: Magyar tánclemezek — II. rész: Kihirdeti tánclemezek. 0.05 (éjféli 12.05): Hírek.

BUDAPEST II. 17.15 (5.15): Dullén Klára hegedű, zongorán kíséri Dankó Aladár. 18.45 (6.45): Angol nyelvoktatás. J. W. Thompson előadása. 19.15 (7.15): Beszéd-zenekar. — Vezényel Müller Károly. I. Bánthi-Buchner Antal: Táncjáték. 2. Verdi: Traviata. — opera részletek. 3. Gounod: Faust — balletzene. 4. Brahms: Magyar táncok. 20 (8): Hírek. Üreglőrezenekarművek, hírek szlovák és ruszin nyelven. 20.25 (8.25): Bécs Bocsor Mária. Szabad Lajos előadása. 20.55 (8.55): Beethoven: B-dúr vonósnégyes. 130 mli. Erdőle a Budapesti Vonósnégyes. Hangfelmérések. 21.35 (9.35): Időjárásjelentés.

BUKAREST 11.10: Lemezek ● 12.10: Rádiózenekar ● 18.17: Karének ● 18.30: Hírek ● 19.20: Tassian énekesnő ● 20.00: Hangverseny. Jsm. ● 20.15: Filharmonikusok ● 22.00: Román lemezek ● 22.45: Hírek. LIPCSÉ 16.00: Szórakoztató zene. ● 18.15: Hírek Lemezek ● 18.30: Berlin. Közben hírek. MÜNCHEN 15.30: Filmzene ● 17.15: Rádiózenekar és zongorás játék ● 18.00: Szórakoztató zene ● 20.00: Hírek ● 20.15: Berlin. — Közben hírek. OLASZ MŰSOROK. I. műsor (Róma I. Bart I. Bologna, Bolzano) 26.30: Kivánság hangverseny ● 21: Strausz R. Elektra, egyfelvonásos opera ● 23: Hírek ● 23.15: Táncczene ● 24: Hírek. II. műsor (Máná I. Torino I. Genova I. Trieste, Catania és Róma II) 20.18: Csak Róma II: Magyar negyedóra ● 21: Lemezek ● 21.15: Tarca est ● 23: Hírek ● 23.15: Táncczene. STUTTGART 16.00: Dé utáni zene. ● 17.00: Hírek ● 17.15: Szórakoztató lemezek ● 18.25: Német és francia zene. ● 19.15: Lemezek ● 20.15: Vidám dalosok ● 21.15: Hírek ● 21.25: A guzsa bolgár kétféle hangverseny. SZOFIA: 21.30: Könyvű és tánczene ● 21.45: Hírek ● 22: Táncczene.

# LANT ÉS TOLL

A VILÁGIRODALOM REMEKEI

## Francia költők verseiből:

### Henri Barbusse

Barbusse (ejtsd: Barbüssz) 1874-ben született. »Tűz« című regényével, melyben a világháborúról, a lövészárk páriáiról tett megindító vallomást, szédületes pályát futott meg. A Goncourt-díjjal is megkoronázták.

#### A levél

Irok neked s lámpám figyelve hallgat.  
Az óra ver és perceg olykoron:  
Tudom, hogy éjjel sem lelek nyugalmat,  
Mert akkor is csak rólad álmodom...

Láz borzongat, a lámpa lángja lobban;  
Lágy hangod, édes hangod hívogat...  
Az ajkamon neved leng egy mosolyban  
S az ujjaimra hinted csókodat.

A régi édesség, a régi csók vár;  
Bus szíved a keblemben érezem;  
Elálmodozva irok s nem tudom már,  
Én irok néked vagy te énnekem...

### Henry Bataille

Bataille (ejtsd: Bátáj) 1872-ben született, világhíres drámaíró. Drámái a francia színházi évad meglepetései még ma is.

#### Esték

Vannak nagy esték és meghalnak a faluk —  
Mikor a sok galamb a dachan elaludt,  
Meghalnak édesen, meghalnak csendbe, félve,  
Akár a tornyokon a fecskék kék zenéje...  
S ekkor virrasztóul lángocsák fénye röppen,  
Jó nénik fénye int ablakból, kapuból,  
Lámpák botorkálnak valahol künn a ködben  
S távol egy szürke ut álmodva bandukol...  
Virágok állanak a régi kertben sorba,  
Mert anyjuk az nekik, ki eltűn, ellobog.  
Aztán a fények is mind-mind kialszanak,  
Meghalnak a tetők és a fakó falak,  
Szeliden, jámborul, mint öregasszonyok.

#### Az irgalom forrása

Könnyek pihennek bennünk. És ez oly jó.  
Tőlük csitul a titkos, éji bu.  
Hozzjuk fut az elhagyott szomorgó.  
Barátaink ők s vigaszuk oly olcsó.  
Anyánk is mondta: »Sirj, szegény fiu.«

Könnyek pihennek bennünk. Ősi rejtély.  
Gyerekek-szivem te, hányszor fáj nekem,  
Hogy pazaroltál s oktalan könnyezettél  
És még se szárított ki a tüzes dél.  
Egy csepp marad mindig szívünkbe lenn.

Nem a vtrág és nem a nyár vigasztal.  
A könnyek tudnak vigasztalni, ők.  
A pici könnyecskek szívünkbe halkal  
Várnak ránk készen, enyhítő malasztal  
S ők is sirnak, hogy el kell menniök.

#### NÁSZUT HALÓ NÉLKÜL

Rubin nászutra készül s előzően elmegy a menetjegyirodába és hálókocsijegyet kér Velencébe. A tisztviselő sajnálkozik:

- Sajnos, e hétre a hálókocsiban minden jegy elfogyott.
- Rubin dühösen sopánkodik:
- Ajaj, akkor kénytelenek leszünk az egész uton aludni!

# ÉRDEKES EZ A VILÁG

Furcsaságok heti gyűjteménye

A francia állatvédők egyesülete mozgalmat indított a nyulak érdekében. Az egyesület tagjainak véleménye szerint, a vidéki piacokon általános szokás, hogy a fülknél fogva emelik fel a nyulakat. Ez élénk fájdalmat okoz a szegény állatoknak, amint kétségbeesett vergődésükből is látni lehet. Aki fülénél fogva emeli a nyulakat, megsérti a háziállatok kinzása ellen hozott Grammont-féle törvényt. Az állatvédők akciójának máris mutatkozik a hatása. A bolpeci piacon tettenérték egy fölművest, aki egy nyulat a fülénél fogva tartott. A bűnöst bíró elé állították és pénzbírságra ítélték.

A hatóságok megállapították, hogy a talált tárgyak irodái egész Angliában tele vannak elvesztett gázárcikkal. Az a legfelháborítóbb — írják az angol lapok —, hogy az elvesztett gázárcikk tulajdonosai nem jelentkeznek az irodákban. Éppen ezért a belügyminisztérium elhatározta, hogy a jövőben szigoruan megbünteti azokat, akik gázárcikkat elvesztik.

Az angol lapokban egyébként sürün jelennek meg hírek a légvédelemről, a légvédelmi riadókról és az elsőtétítésekéről. Legutóbb például érdekes bűnügyi tárgyalásról számoltak be a lapok. Stable bíró elé egy Edward Johnes nevű 32 éves liverpooli ember került, aki a légvédelmi sötétséget kihasználva, besurrant egy lakásba és onnan ellopott egy aranyórát és kevés készpénzt.

— Isten legyen irgalmas ahhoz — mondotta a bíró, — aki azért kerül elélem, mert a légvédelmi elsőtétítés ideje alatt rablást, lopást, betörést vagy más erőszakos cselekedetet követ el.  
Ezután Stable bíró öt évi fegyházra ítélte a vádlottat.

Az egyik angol folyóiratban érdekes cikk jelent meg arról, hogy a hivatásos vadászok száma évről évre fogy. Harminc esztendővel ezelőtt még nagyon sok olyan ember élt Angliában, akik puskájukkal tartották el magukat és családjukat. A lap megszólaltatott egy 85 éves vadászt, aki elmondotta, hogy tíz éves kora óta vadászik és az elmúlt évtizedek folyamán Dartban, Humberben, Tayban és más helyeken vadászott. Félévszázadon át, mint hivatásos vadász dolgozott és puskájával mindig megszerezte kenyerét. Az utóbbi években azonban mindjobban csökkent a vadállomány és szerinte, elsősorban a madarak tűntek el. Ennek, véleménye szerint, a folyókon járó gőzhajók és a levegőben bugó repülőgépek az okai. Évszázadok alatt sok vadász irtotta a vadállományt, de ennek ellenére mindig volt elég vadállat és madár. Most azonban a hivatásos vadászok akár éhen is halhatnak.

Nemrégiben érdekes könyv jelent meg a newyorki rendőrségről. A könyv célja, hogy megismertesse a nagyközönséggel a rendőrség munkáját. Kiderül belőle, hogy a rendőröknek nem csak az a dolguk, hogy az utcán ácsorogjanak, cirkáljanak és utána szépen hazamenjenek, mert

szinte hihetetlen, hogy hányféle furcsa kötelesség elvégzése vár a hatalmas város rendőrségére. 1939-ben például a newyorki rendőrség repülő gárdája 138 esetben csakis azért vonult ki, hogy a háztetőkon, táviróoszlopokon rekedt macskákat eltávolítsa és biztonságba helyezze. A kutyatulajdonosok kérésére az elmúlt esztendőben 33 vad, harapós kutyán hajtottak végre halálos ítéletet a rendőrök. Husz ló gödörbe esett és ezeket is a rendőrök állították talpra. Nem egyszer megtörtént, hogy kalickából kiszabadult kanárimadarat kellett a rendőröknek kézre keríteniök.

A newyorki rendőrség repülőgárdája egy év alatt 554 beteg ember ágyánál jelent meg, hogy mesterséges légzést alkalmazzon. A repülőgárda kötelessége az is, hogy a nagytestsúlyú betegeket kórházba szállítsa. Ugyanez a rendőri kirendeltség szállítja el a robbanások, tüzvészek és áradások színhelyéről a holttesteket.

A rendőrség emberei 135 gyermeket mentettek ki furcsa, gyakran életveszélyes helyzetekből. A játszó és gondatlan gyermekek saját vigyázatlanságuk folytán sokszor kinos helyzetbe kerülnek. Forgó ajtók közé szorulnak, vagy át akarnak furakodni valami betoncsatornán és beleszorulnak. Nagyon gyakran csakis a rendőrök gyors és szakszerű közbelépése mentette meg a bajba jutott gyermekek életét. A newyorki rendőrség repülő gárdája a hatalmas város lüktető forgatagában szinte éjjel-nappal a legnagyobb sebességgel száguld. Az egyik veszedelem színhelyéről a másikra rohog a rendőrség autója, mert a newyorki rendőrök legelső kötelessége a gyorsaság. Jellemző arra, hogy a newyorki rendőrök hányféle munkát végeznek, hogy a Times Squaren kis házikó áll, amelyben egy nagyon elfoglalt rendőr ül. Ezt a rendőrt pillanatonként felkeresik a járókelők és különböző felvilágosításokat kérnek tőle. A kis házikóban egész könyvtár áll a rendőr rendelkezésére és még így is megeskik, hogy olyan kérdést intéznek hozzá, amelyre egyáltalában nem tud válaszolni.

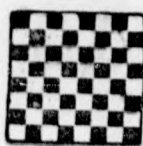
A francia főváros rendőrsége le tartóztatta Robert Mathiót, akit tizenötrendbeli házasságszédélgéssel vádolnak. A szorgalmas ember tizenöt nőnek mutatkozott be mint filmszakértő és házassági ígérettel, valamint azzal az ígérettel, hogy nagy filmsztárt csinál belőlük, pénzt csalt ki hiszékeny menyasszonyaitól.

Amerikában a napokban kimutató készült az iskolásgyermekekről. A statisztika adatai szerint az Egyesült Államokban minden négy ember közül egy iskolába jár. Az idei iskolaévre több mint harminc millió fiatal amerikai iratkozott be.

Az amerikai statisztikusok szerint az emberi életben a tizennegyedik esztendő a legbiztonságosabb. Az ember akkor már túl van a gyermekkor első szakaszainak veszedelmén és még nincs kitéve a felnőtt korban bekövetkező veszedelmeknek.

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIÓMŰSORA

A REGGELI ÚJSÁG HETI RADIÓMŰSORA



# SAKK

## LEVELEZÉSI VERSENYÜNK

### V. csoport:

1-6. 15. ... Hd7; 2-5. 16... Fg3;  
3-4. 23. Fe5+; 1-2. 16. c4; 2-6. 17.  
... Vc7; 3-1. 16. e5; 1-4. 16... Hxd5  
2-3. 24... Ve6; 4-5. 19. Fd2; 4-2.  
22. Bd4; 5-3. 18. ... f6; 6-5. 14. ...  
He8.

### VI. csoport:

1-6. 11. ... f6; 2-5. 16. He5; 3-1. 9.  
Vc2; 1-2. 10. ... Hxe4; 2-3. 11. ...  
Vh5; 3-6. 10. g3; 1-4. 11. Vc2; 3-4.  
10. Fg3; 4-5. 15. Fe3; 4-2. 15. ... f5;  
6-5. 15. Hf3; 5-3. 10... Hd5; 5-1.  
10. Vg3; 6-4. 14... g6.

### ÜZENETEK

Ismételten közöljük sakkos olvasóinkkal, hogy levelezési sakkversenyünk VII. csoportjába a benevezési határidő február 18. A nevezéseket közvetlenül rovatvezetőnk címére kell küldeni. (Herbatin Kálmán, Bácska-Topola.) Nevezési díj nincs. Egy csoportban hat játékos vesz részt és az első három helyezett díjat kap.

**Reoskó.** Az 5-1. játszmahoz irt hozzászólására közlöm, hogy az ön által említett játékos bejelentette, hogy bizonyos oknál fogva (hosszabb időre való elutazás, katonai szolgálata való behívás stb.), meddig nem folytatja játszmáit. Amint láthatta, az ön esetében is, az V. csoportban csak a legvégső esetben nyilvánítunk valakit vesztesnek, mert ennél a csoportnál feltétlenül reális eredményt akarunk elérni.

A 138. számú feladványunkban a sötétnek a között bábkon kívül van még egy figurája: Fg3 és ezzel valóban 13 bábja van a táblán.

## MEGNYITÁS ISKOLA

### Szláv védelem

(83. folytatás)

Világos 11. lépése (Fg2 után egész sorozat lépés áll rendelkezésre, amelyek mind kielégítőnek tekinthetők. A legrégebb lépés 11... Fe6, azután számításba jön még 11... Bd8 és 11... f6 is.

Mivel az »e5« pont jelenleg a sötét részére eléggé biztosított, nem szükséges az »f6« lépéssel sietni, habár ez a lépés a változatok többségénél később szükségessé válik.

11. ... Fe6 lépés siettet a sötét állás tehermentesítését; 12. Hxe5, Hxe5 által, de ebben az esetben a világos vezérnek válik szabaddá a »c2« mező. Ezért dr. Euwe az Aljechin elleni világbajnoki mérkőzés 21. partijában 11. ... Bd8-at játszott és 12. Bc1-re f6 és csak 13. 0-0 után Fe6-ot.

11. ... Fe6

A Bogojubov-Aljechin (San Remo 1931) partijában 12. Hxe5, Hxe5; 13. 0-0 Va5; 14. Vc2, f6; 15. He4, Fb4; 16. Ba1, Bd8 volt a folytatás, látszólagos kiegyenlítéssel valóban azonban a sötétre jobb játékkal, mert a sötét gyakorlatosok jobban állnak. Gyenge volt világos 15. lépése He4 és helyette jobbnak látszó volt 15. Ha2 (fenyeget Fxe5 és Fxc6+ és esetleg b4 is), de sötét 15... Vc5-el felel. A lozikus lépés 15. Fe4 és ez is a legerősebb, mert kikényszeríti a gvenytést g6-tal (ha 15... f6-f5, akkor 16. Fg2! következik és azután e4) amire 16. Bfd1 vagy 16. Bfel következik. Ezen a módon világos némi előnyt szerzett ebben a változatban. Az Aljechin-Euwe világbajnoki mérkőzés első partijában 11... Fe8; 12. Hxe5, Hxe5; 13. 0-0, Fe7 volt a folytatás. Sötét 13. lépését dr. Tartakover ajánlotta és Euwe alkalmazta is, de a folytatásban rövidesen tévedett, ugyanis tovább így folyt a játszma: 14. Vc2, Bd8; 15. Bfd1. 0-0? Itt kellett volna valamit huzni Hb5 ellen. 15... Vb8 vagy esetleg 15... a6-ot. A huszárnak b5-re és onnan esetleg d4-

re való lépését sötétnek nem lett volna szabad megengedni.

(Folytatjuk.)

## ÉRDEKESÉGEK A VÉGJÁTÉKOK ELMÉLETÉBŐL

(4. folytatás)

### 4. Bac8? ....

E hibás lépés következtében sötét ismét remist érhet el. Világos nyerhetett volna 4. Ba7+!-el pl. 4... Kg6; 5. Bb7, Ba5; 6. a7, Kf6; 7. Kc4, Ke6; 8. Kb4, Ba1; 9. Kc5 stb. után, ha 4... Kf6, akkor 5. Kc4 vagy 5. Bh7, Ba5; 6. a7, Ke6; 7. Kc4, Kd6; 8. Kb4, Ba1; 9. Kb5 és világos nyer, mert esetleges sakkokra a6, b7, c8-on keresztül b8-ra megy, ahol b7-en takarhat a bástya-val.

Az orosz mesterek megállapították, hogy 4. Kc4? Bf6; 5. Kb5 után sötét örökös sakkal remist tart az f-vonalon, mert ha a világos király közeledni próbál a sötétbástyához, akkor Bf6 mindig remist biztosít, mert a 7-re Ba6 tisztá remis állást ér el. Az ő elemzésük 4. Bac8? után így végződik:

4. .... Ba5  
5. Bc6 Kf7  
6. Kc4 Ke7  
7. Kb4 Kd7

és döntetlen. (Folytatjuk)

## 312. SZÁMÚ JÁTSZMA

### Indiai védelem

A páros mérkőzés X. partija, játszották 1940. januárjában, Rotterdamban. Világos: Keres Sötét: Dr. Euwe  
1. d4, Hf6; 2. c4, e6; 3. Hc3, Fb4; 4. Vc2, Hc6; 5. e3, e5; 6. dxe5, Hxe5; 7. Fd2, d6; 8. a3, Fxc3; 9. Fxc3, 0-0; 10. Hf3, Hd7; 11. Fe2, Ve7; 12. Bad1, Hxf3+; 13. gxf3, f5; 14. Bg1, Bf7; 15. Vd2, Hf6; 16. c5! d5; 17. Fxf6, Vxf6; 18. Vxd5, Fe6; 19. Vxb7, Baf8; 20. f4, Be7; 21. Bd2, Ff7; 22. Vxa7, Vh4; 23. Vb7, Bxe3; 24. Vg2, g6; 25. Vg5, Bh3; 26. Vxh4, Bxh4; 27. Bd4, Bxh2; 28. Ff3, Fe8; 29. a4, Bf6; 30. Bgh1, Bxh1; 31. Fxh1, Kf8; 32. Fb7; Fe6; 33. Fxc6.



(1597)

vezette a lovat és szólta Szöllösynek, hogy kövesse.

Nem sokkal később a kocsi előrobogott s a lámpák fényénél Apagyi megismerte utasát.

Az őrnagy volt!  
A kocsi előtt és utána tizenkét dragonyos lovagolt.

A kocsi, amint az esthomályban kivehető volt, erősen meg volt drótozva és kötözve, a lovak közül egy pár észrevehetően sántított.

Mal'ory nem volt látható. Emberei is hiányoztak.

— Megállj! — kiáltott rá a mentre harsányan Apagyi. — Álljatok meg.

A kocsis megrántotta a gyeplőt. Az őrnagy kihajolt a kocsiból.

— No mi az, mért álltok meg? — Ez az ember, őrnagy ur... — fordult vissza a kocsis ostorával Apagyira mutatva.

Az őrnagy, aki különben is ingerültnek látszott, rákiáltott Apagyira:

— Mi az atyafi, hogy mersz megállítani?

Apagyi már nyeregben ült. Odalépett a kocsinhoz.

— Mal'ory bárót keresem sürgős üzenettel, — mondotta nagy-

bátran. — Ta'an ön az?  
— Amint láthatja, én katonatiszt vagyok, — felelte az őrnagy mérgesen. — A báró, akit keres, lóháton jön utánunk! Félre az utból! Hajts, kocsis!

Apagyi utat engedett az őrnagnak s szívszorongva nézett az elrobogó kocsi után.

Lehmann még mindig nem jött, az őrnagy pedig most egyenest a várba siet!

Apagyinak hirtelen emberevő, keserű kedve támadt.

Odakiáltott Szöllösynek, hogy fusson utána s benyargalt az özvegy udvarára.

Miska ott jártatta éppen a nyergelt lovakat

— Lóra, Miska, lóra! Hol van Menegatti?

— Itt az istállóban, — felelte Miska s már nyeregbe pattant.

— Hé, Menegatti!  
A komornyik előjött.

— Pisztolyt, kardot, még két lovat s utánam! — kiáltotta Apagyi s kivágtatott.

Menegatti fiatalabb korában katonára és testőrre volt, jól értett a fegyverforgatáshoz.

Nosza nyeregbe pattant s kantárszáránál vezetve egy másik lo-

Bxc6; 34. b4, Ke7; 35. Kd2, h5; 36. a5, Ba6; 37. Kc3, Ba8; 38. c6, Bh8; 39. b5, h4; 40. b6, cxb6; 41. axb6, h3; 42. b7, h2; 43. Bd1, Bhd8; 44. Bxd8, h1V; 45. b8V, Vc1+; 46. Kb4, Vb2+; 47. Ka5, Vc3+; 48. Kb6, Vb4+; 49. Kc7 sötét feladta.

## SAKK HIREK

**Keres-Euwe revánsmérkőzés.** A két nagymester eredeti megállapodása értelmében újabb 14 partira menő revánsmérkőzést játszanak még ez év tavaszán Esztorozóban. Tekintve azonban az északon dúló háborút, valószínű, hogy a mérkőzést Svájcban tartják, mivel a svájci sakk szövetség már tett is erre vonatkozó ajánlatot a két nagymesternek.

**A múltévi sakkolimpián,** amelyet Buenos-Ayresben tartottak valamenyi dél-amerikai ország résztvevett, míg Európából csak egy-két ország sakk szövetsége küldte el csapatát a versenyre és az ezzel kapcsolatos kongresszusra. A kongresszus e' a dél-amerikai országok indítványt terjesztettek, amely arról szólt, hogy a Sakk Világszövetség székhelyét Hágából heyezzék át Buenos-Ayresbe. Tekintve, hogy a dél-amerikai államok többségben voltak, a kongresszus szavazás útján el is fogadta az indítványt. Az európai sakk szövetségek, köztük a jugoszláv Sakk szövetség is, azonban a döntést nem ismerik el és a Hágában székelő sakk szövetség áthelyezését nem engedik meg.

## HELYI EXPRESSZ

A vidéki állomáson nagy késése van a csatlakozó vicinálisnak. Türelmetlenül érdeklődik valaki:

— Mi van azzal az ócska kávédarálóval?

— Most már jön! — mondja határozottan a pályao'r — A mozdonyvezető kutyája már ott kóborog a árgányok közt.

Zborói Horváth Zsigmond puskát szegzett a feléje közeledő lovasra.

— Magyar, öröklék! — adta meg a megbeszélte je'szót Apagyi, mire Horváth leeresztette a puskát.

— Minden rendben van? — kérdezte Apagyi.

— Tökéletesen.

— Egy kis félóra múlva itt lesz a fenséges ur, hát csak legyen részen kigyelmed.

— Ide tájál majd egyenesen?

— Lehmann fogja idekísérni, aki ugy ismeri ezt a tájat, mint a tenyerét. Ha három ló dobogását fogja hallani, füttyszóval adjon je't, Horváth uram.

— Csak el ne tévedjenek a sötétben!

— Ne tartson tőle, én is kéznél leszek.

Apagyi megnyugodva nyargalt vissza s közben beszólt a Rózsalugasba, Szöllösynek, hogy nem kell már tovább ott várakoznia; jöjjön az özvegyhez s ott várja meg az indulást.

Egymás mellett ballagtak; Apagyi csak úgy kantárszáron vezette a lovat.

Már kezdett erősen alkonyodni s ez volt az az időpont, amelyet a fejedelem szökésére kitűztek; a megbeszélés szerint Lehmann zászlósnak már hamarosan jönnie kellett, hogy a történekről a fejedelemasszonynak hivadással legyen.

Most az országutról, az ellenkező irányból kocsizörgés, lódobogás hangozott föl s imbolygó fények közeledtek.

Apagyi hirtelen az ut közepére

vat is, amelyre Szöllösy rögtön főlzállt, vágatott Miska és Apagyi után.

Szerencse volt most, hogy a dragonyos tisztetől vásárolt hátszlóvak kéznél voltak s Miska reggel óta fölnyergelve tartotta őket.

Apagyi Matzendorf felé vezette kis csapatát.

Ha már bent a várban az őrnagy váratlan látogatását meg nem akadályozhatja, — a három dragonyos tiszt majd kivédi valahogy a vakesetnek ezt a csapását, — ő idekint a gaz bárót tartja távol a menekülés szinteréről és keserű kedvében leszámol vele.

Igaz, a bárót hat fegyveres ember kísérte, ők meg csak négyen voltak, de ő meg Miska fölért az ellencsapat felével.

Vagy tíz perce nyargalhattak már, amikor főlhangzott a szemközt jövő csapat lódobogása.

Az utazóhintónak csakugyan kiestek a kerekai s a benne ülő urak kifordultak, — tehát Apagyi és Miska a déli órákban nem járt hiába Matzendorfban. A lovak is megbokrosodtak s szerteszáguldottak. Egy-két órába telt, míg az őrnagy emberei a lovakat összefogdosták s a kocsit ismét használható állapotba helyezték.

Azért érkezett meg Jodok őrnagy csak estefelé Bécsujhelybe.

Hanem a báró kijelentette, hogy ő nem ül többé föl arra a hintóra, amelyen majd a nyakát szegte; vissza'lovagolt a közel fekvő városkába, hogy a borbélynál be-kötöztesse a fejét, a vendéglősnél



**Hölgyeim!**

**Vigyázzunk a ruzsozásnál!**

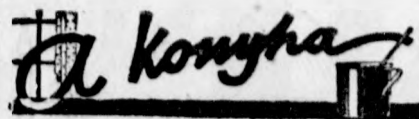
Egy párisi folyóirat a napjainkban annyira divatos ruzsozásról közöl cikket, amelynek írója több hasznos tanácsot ad a mesterséges rózsákat kedvelő hölgyek számára. A cikk általában elítéli a ruzs túlzott használatát s rámutat arra, hogy az alapos megfontolás nélkül felkent ruzs nemhogy eredményt érne el, hanem inkább neveltségessé tesz. A kellő gondossággal és finoman felrakott ruzs viszont tagadhatatlanul emeli a modern nő szépségét.

Mint általában minden divatban, a ruzs használatának túlzásaiban is legmesszebbre megy a párisi nő, akinek gyakran tíz-tizenkét-féle arcpirosítója is van. Ennyiféle ruzs használata azonban felesleges töbzódás! A tapasztalat azt bizonyítja, hogy ugyanegyfajta ruzs nem egyformán hatásos minden ruhához vagy a nap minden szakában. Például a sötétvörös ruzsok idősebb, halványarcu nőknek illenek jól, mert ez rajtuk természetesen hat. Az ifjabb nemzedék inkább világos rózsaszínt használjon. Szürke tónusu ruhában ragyogni kell az arcnak, ennek a kívánalomnak megfelelőnek a mandarin- vagy narancsszíni ruzsok. A francia nők előszeretettel használják a mandarin-színeket. A disztíngvált hölgy ügyel arra, hogy — bármilyen árnyalatot is választ — a kellenél többet ne tegyen arcára. A színt pedig úgy választja ki, hogy az a toaletthez és a napszakhoz illő legyen. Este erősebb szín is megengedhető, anélkül, hogy feltűnést keltené.

Párisban a legtöbb nő ruzst használ este, de a délelőtti és délutáni ruzsozás nemkevésbé elterjedt. Mindezek egyéni kivitelét gondosan kell tanulmányozni. Az erős napfényben való megjelenés csak úgy megkívánja a megfelelő átszínezést, mint az esti mesterséges fény.

Az alkalmazandó ruzst előre ki kell próbálni tükör előtt a ruhával együtt, olyan világításban, amelyben a megjelenés történni fog. Az esti ruzsozás egyéni kitanulására célszerű erős villanykörtét helyezni a tükör fölé, s ha lehet, még az öltözőasztal mindkét oldalára is tegyünk egy-egy lámpát, hogy így teljes megvilágítás mellett táálhassa meg a hölgy a neki legjobban megfelelő, egyéni szint.

Az ajakruzsóznak nem szabad túlmenni az egészséges piros színű díszkrém színhatásán. Az ajakruzsok némely fajtája a természetes színtől távol áll. A fiatal leányt például a ríktó, erős szín öregebbnek tünteti fel és amellet nem ad finom külsőt. Még az idősebb hölgynek is több kárt okoz, mint hasznót, ha meggondolatlanul viszszaél az ajakruzs színével és mennyiségével. Keveset, természetes szint és pontosan a megfelelő árnyalatot használni: ez az ajakruzsózás helyes szabálva, amit a disztíngváltan öltözködő és viselkedő nő be is tart.



**Gyümölcskenyér készítése**

Egyik kedves olvasónk érdeklődött a gyümölcskenyérnek — a német háziasszonyok híres »Kletzenbroth-jának« — eredeti készítési módja iránt. Minthogy ez a kérdés bizonyára másokat is érdekel, ezúton közöljük válaszukat. Következő módon készítjük el: 50 dgr hámozva szárított és préselt körtét átpárolunk s utána leszűrjük. Leszűrt levében ugyancsak átpárolunk 25 dkg szép, nagyszemű aszaltszilvát, úgy, hogy a levét elforrja. Ekkor a körtét finom szeletekre vágjuk, a szilvát pedig kimagozva hosszukásan felszeleteljük. Ugyanígy felszeletelünk 50 dkg friss préselt füget, 14 dkg datolyát és 50 dkg nagyszemű mazsolát; a szárazakat és magokat szükség szerint gondosan eltávolítjuk. Ehhez az egyveleghez adunk még 7 dkg szálkásra vágott mandulát, 7 dkg mogorót és 14 dkg gerzdekre szétszedett dióbelet, továbbá 7 dkg hosszukás szeletekre vágott, cukrozott narancshéjat és 10 dkg citronádot. Mindezt 1 drb citrom finomra vágalt héjával, porított fahéjjal és szegfűszeggel ízesítjük s a keveréket 1 deci finom rummal vagy vanília-likörrel meglocsolva befedjük és másnapig így állni hagyjuk. Másnap finom tejeskenyértésztát dagasztunk: 50 dkg lisztből, 1 dkg élesztőből készített kovászból, 1 egész tojásból, 5 dkg cukorból, pici sóval és szükséges mennyiségű langyos tejjel. Most elővesszük a félretett gyümölcs egyveleget, 7 dkg porcukorral édesítjük, majd a fenti,

jól megkelt, tészta egy részét apróbb foszlányokra szétszedve közé dagasztjuk. A tészta nem szabad a töltelékben látszódnia, csak éppen annyit dagasztunk közé, hogy az alkatrészeket megkösse. A fenti kelt tészta többi részét kisodorjuk és a gyümölcskeverékkel megtöltve egy vagy több cipót formálunk belőle, úgy, hogy a felül összehajtogatott tészta lapot jól lenyomkodjuk. A cipókat ugyanilyen helyzetben lisztet kendővel kibélelt kis szakajtókba vagy tálakba helyezük és lassan megkelesztjük. Ha megkeltek, akkor a cipót sütőplére borítjuk, úgy, hogy a tészta összehajtása most már alulra kerüljön. A kenyereket lassu tűznél, hamarosan sütjük s felületüket tejjel megkenjük sütőbe tevéskor és kivevéskor is. — Megjegyezzük végül, hogy olcsóbb töltelék is készíthetünk, amikor is a fent leírt módon készitünk elő aszaltkörtét, szilvát, mazsolát és diót s az egyveleget fahéjjal, szegfűszeggel, rummal ízesítjük. Továbbiakban ugyanúgy járunk el, mint már leírtuk.

**A BOLOND**

A newyork bostoni uton egy luxusautó megáll az egyik kanyarodóban, ahonnan gyönyörű panoráma nyílik. Egy Rolls-Royce érkezik s szintén megáll, hogy felajánlja segítségét.  
— Kerékkipukkanás? — kérdi a Rolls sofförje.  
— Nem — feleli a másik.  
— Benzinhány?  
— Nem.  
— Motorhiba?  
— Az sem. Minden rendben van.  
— De hát akkor mi a csudáért állt itt meg?  
— Hogy gyönyörködjem a vidékben.  
A Rolls sofförje rákapcsol és 10 perccel később a legközelebbi rendőrállomás informálva volt, hogy az uton 32 kilométerre Bostontól egy bolond vau-

pedig fölűditte kissé magát a bal-  
eset után.

Ezért maradt a báró hátra, no meg azért is, hogy tanácsosabbnak látta az alkonyat homályában visszaosonni a városba, ahonnan olyan csuffal kellett elmenekülnie.

Az őrnaggyal úgy beszéltek meg, hogy ezúttal egyenest a várba vágat s ott is fog lakni, az őrnagy és a katonaság véde me alatt.

Hát most szemközt találkoztak Apagyi és a báró.

Mikor a szemközt jövő lovascsapat egészen közelbe ért Apagyi megállította a lovát s megálljt parancsolt társának is.

A négy lovas egymás mellett sorakozva, egész széttében állta az utat.

Most főbukkantak a szürkületben Mallóryék.

A fenyegető tartású lovak megpillantására a báró visszarántotta a kantárt s pisztolyához kapott.

— Ön Mallóry báró? — rivalt rá rettentően Apagyi.

— Az vagyok, — szolt dölyfösen a kémfőnök — és ön kicsoda?

— Én pedig Apagyi Gábor vagyok, akít Pozsonyban meg akartál gyilkoltatni, Bécsben pedig akasztófára juttattál. Véd magad, hitvány gazember!

A báró előkapta a pisztolyát s Apagyira akarta sütni, de Miska résen állt s hirtelen kirántott kardjával rettentő vágást mért az előrenyújtott kézre.

Sajnos, csak a kard legvége talált, a pisztolyt érte, amely oldalvást messze kirepült a báró kezé-

ből; a kard hegye is letört azon-

ban. Az a bandita, aki közvetlen a báró mögött állt, rásütötte pisztolyát Miskára; hanem a fenyegető mozdulat láttára az lebukott a lova nyakára, o'y hirtelen, hogy a go'yó csak a levegőt érte.

De már Miska fölemelkedett s az ő kezében is eldőrdült a pisztoly s golyója szíven érte a gézen-guzt, aki őt akarta elküldeni a másvilágra.

A bandita megingott a nyergében s aláfordult, mint a zsák.

A gazdátlaná vált ló a kettős fényvilánásra és dörrenésre megvadult és szilaj vágatással elszárguldott.

Ezen közben Menegattiban is fölagaskodott a régi katonakerécs. Puskaport szagolva mindkét kezébe pisztolyt ragadott s egyszerre sütötte ki az előtte álló tömegbe.

Egy banditának a karját lötte át, másiknak a lovát terítette le.

Már hárman harc képtelenné váltak az ellencsapatból.

És már Szöllősy bácsi is célba vette az egyik haramiát. Öregesen, nyugodtan, egyenest a fejének célzott.

De hát a bérenc csöcselék nem volt lelkiég megedzve arra, hogy fölvegye a harcot ily ádáz és öldöklő támadókkal.

Kisütötték ugyan a pisztolyukat, de csak úgy vaktában, aztán megfordították, megsarkantyúzták lovukat s iszonyu iramban menekültek vissza Matzendorf felé.

A báró egyedül maradt ellenfe-

lei között.

Hát hiszen ő se volt tétlen az elröppent pillanatok alatt s persze Apagyi sem.

A tulerőben bizva, kardot rántott s rárontott Apagyira.

Hanem mesterére akadt.

Minden elfojtott aggodalom, bosszuvágy és düh, amely Apagyi-ban a fejedelem fogsága alatt s különösen az utolsó napon fölhalmozódott, most mintha mind a karjába szállt volna: o'yan erővel tört rá a kémfőnökre, hogy az elszörnyedve hátrált előtte.

Nem küzdő ellenfél támadt rá, nem há'alos ellenség, hanem maga a kérélhetetlen, kikerülhetetlen Halál.

A báró hátrapillantott a homályba vesző fekete országuton, már egyetlen embere sem volt mögötte.

— Ez gvávaság! Gázság! — lihegte. — Négyen egy ellen!

— Nem, csak én magam, — vi-csorgott rá Apagyi, — a többiek csak nézők.

A kardok összecsaptak s Apagyi ujjongva ordította:

— Ez a tied, bitang!

Egy furcsa csattanás hallatszott s a háró nem volt ember és élő többé.

Apagyi kardja pallosként sújtott le s kettéhasította a gonosztevő fejét.

A holttest lezuhant. Mallórynak vége volt.

Miska a báró lovához ugrott, amely vadul ágaskodni kezdett s vas marokkal ragadta meg a kantárszárát.

— No, ez sikerült, nagy jó uram — vigyorogta, — egy jó lóval gazdagabbak vagyunk!

Apagyi egy komor tekintetet vetett a földön fekvő két haramiára, aztán megfordította lovát.

— Vissza! — parancsolta.

A négy ember száguldva vágatott vissza Bécsujhely alá.

**JODOK ÖRNAGY**

Ugyanezen idő alatt, míg a feketelelkű, gonosz Mallóry báró magyar kéztől végre megkapta azt a sorsot, amelyet már rég megérdemelt, izgalmas események játszódottak le a várban is.

Rákóczi, mint már említettük, mindent előkészített, hogy a viszonyokhoz mérten tiszteleggel hagyja el börtönét.

Bucsu levelei a császárhoz, a császárnéhoz és a fiatal római királyhoz, ott feküdtek lepecsételve az asztalon: nem távozik tehát anélkül, hogy bucsut ne venne a kapufélfától.

Lehmann kapitány ígérte birta a fejedelemnek, hogy szerencsés megszabadulása esetén tizezer talér jutalomban részesíti.

A katona-szakács, aki a börtönben süttött-főzött számára, már most bőkezű jutalomban részesült.

Ezt a jóra való embert különben ezen a napon már reggel elküldötte Rákóczi azzal, hogy beteg lévén, börtölni fog s így nincs szüksége reá; a katona tehát az egész napot a kocsmában töltötte el s mindaddig ivott, míg csak teljesen el nem ázott.

(Folytatjuk)



VIZSZINTES SOROK:

1. Magyar város
6. Itt kötött ki Noe bárkája
12. Nőiről híres város
14. Megsárgult és romlott ízű szalonna
16. Nem paraszt
18. Kutya
19. Testrészt
21. Egymást követő betűk
22. A vas vegyjele
23. Jugoszláv folyó
25. Ormányos
28. Az epe orvosi neve
29. Névmás
31. Lehetőség
32. Olasz kikötő
33. A mész vegyjele
34. Egymást követő betűk
36. A latin cellula (sejtecske) magánhangzó
37. Azonos a vízszintes 56-tal
38. Francia névmás
39. Kettős, dupla
41. Az oxigén egy módosulata
43. Dunabánsági község
44. Világhírű feltaláló
46. Oszthatatlan, az elemek legkisebb alkotórészecskéi
48. Törvényszegés névelővel
50. Francia névelő
52. Fém, ék. hiba
53. Egyszerű hangszer
55. Erdő része
56. Nemzet
57. Gondoz, gyámolt
59. Svéd tudós, Ázsia kutató
61. A'ak, kép, idom
63. Noviszádi Atlétikai Klub
64. Magyar tenger
66. Him állat
67. Mindennek forrása
68. Classicus C.
69. Jókai Mór
70. Vissza: összetett betű
72. Állóvíz
73. A rossz lövő... téveszt
75. Nem az anyám, nem az övé, hanem a...

KERESZTREJTVÉNY

Közl: ANDAHÁZY GITTA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15					
16	17	18	19	20	21	22			
23	24	25	26	27	28				
29	30	31	32						
33	34	35	36	37	38				
39	40	41	42						
43	44								
45	46	47	48	49					
50	51	52	53	54	55	56			
57	58	59	60	61	62				
63	64	65	66						
67	68	69	70	71	72				
73	74	75	76						
77	78								

77. Világhírű magyar tudós (1775-1856)
78. A 77. másik neve.

FÜGGŐLEGES SOROK:

2. Vissza: névmás
3. Magyarország
4. Sovány ló
5. Erdő eje
7. Rag
8. Felszentel
9. Szabadságától megfosztott bűnös
10. Földmives teszi
11. Csutora
13. Dalcsmok
15. A csalfa nők özanyja
17. Magyar folyó
19. E'ódje, távirati nyelven
20. Katedrál egy része
22. Becenév
24. Időhatározó
26. Irány
27. Kettősmássalhangzó

28. Növény
30. Zörög, dörömböl
32. Fűzet, rőpirat
35. Kavics, cement és víz keverékéből megkeményedett szilárd test.
37. Hamar, gyorsan, sebesen
39. Após
40. Vers kellék
41. Helyhatározószó
42. Classicus nem. ne
45. A népvándorlás korában szerepelt szármata lovas nép
47. Sonkát ék. hiány
49. Szigoráról híres athéni államférfi
51. Vissza: kerti szárszám
53. Dali, derék, jeles, kedves
54. Akasztófa
56. Akta
58. Ugyanaz mint a 67. vízsz.
59. Kötőszó
60. November eleje
62. Azonos betűk
64. Hangyaakás
65. Fa, de vágást is jelent
68. Napszak
71. Rag
73. A kobalt vegyjele
74. és 75. a tanulás kezdete
76. Darab része.

A múlt vasárnapi számban megjelent keresztrejtvényünk helyes megfejtése: Vízszintes sorok: Neutrum, Chicago, Na. Tempo, Ig, Plato, Gol, Scapa, Ol. Arc, Oda, Ot, Láb, Montijo, Ako, RT, Leado, Sz, Orion, Onö, Liame, Neo, Op, Be, Lak, Afju a patak-nál, VS, Orn, Bro, Ic, Noe, Tar, Ezé, Lion, Armin, Ovin Ere, Tapolca, Irt, Ti, Tag, Sro, Or, Esernyö, Arizona. — Függőleges sorok: Napoleon, Una, Ut, Még, Cpl, Cica, Aga, Opatowek, Montana alamos, LLÁ, Orm, Sdo, Pok, Col, Ojo, Brief, Neo, Idö, Azalá, To, Si, Reis, Noure, Lekre, Mall, Pan, Bab, Joon, Nozo, Valeté, Contra, Noe, TRP, Ril, Evi Iris, Áagy, Ncsr, Iron, Tan, Ari, TR, Oz.

A TUNÉDERORSZÁG NYEREMÉNYEI:

Fűszer csomag  
**MARTIN MIRKO**  
 azelőtt Gausz Viktor  
 fűszer és csemege üzletéből  
 RIBNYI TRG 5 — TELEFON 33-66

Vilányi zseblámpa  
**IRSAY JÓZSEF**  
 sport és vadászfelszerelési  
 cikkek szaküzletéből  
 KRALYA PETRA II UL 32.

Arse Teodorovicsa 22. — Kat. Porta  
 Egy előfestett gobelint ad  
**„GOBELIN”**  
 kézimunka üzlet  
 NOVISZÁD KRALYA PETRA II 20

**MENAHEM J.**  
 minden nyelvű használt könyvet  
 antikváriuma, — Noviszád. Vesz-elad

Ajándék-csomagot ad  
**FLEISCHMANN L.**  
 csemegekereskedő, Kralya Petra II. 15  
 Telefon 25-18.

Allandóan a legjobb minőségű friss  
 csokoládé és keksz kapható  
**UNION bonboniéráb n**  
 Noviszád, Trg Oslobodjenja 3.  
 Tulajdonos: Kelemen Gábor — A helyes megfejtésnek csokoládét ad

Kétszer 1/2 kg. mézes kekszet ad  
**KLIPPEL JÓZSEF**  
 higiénikus péksége Zseljeznicska 38. fióküzlet: Postanszka 1.  
 Készíti a legjobb bureket, süteményeket, Graham kenyeret stb.

Egy pár gyermekharisnya  
 vagy kesztyű az  
**„OLCSÓ PEREPATICS”**  
 kötött és szövött áru üzletéből  
 Fufeski put 37.

Egy doboz legkínzóbb  
 desszert cukorka a  
**WAUL-féle „CONFISERIE”**  
 üzletből  
 NOVISZÁD KRALYA PETRA II 72

Változatosan szép aján-  
 dékcsomagot ad a  
**»KONZUM«**  
 kávé és tea szaküzlet  
 Noviszád, Kr. Petra II. 3

Egy negyed tucat finom pipereszap-  
 pant ad a  
**PRVA JUGOSZLOVENSZKA  
 KEMICSNA TVORNICA  
 NOVISZÁD,**  
 gyártja a legjobb cipőkrémet, az  
**IDOL-t** és a híres **KLEIN ÉS FIA-féle**  
 pipereszappanokat

Az ország legnagyobb hangszerüzleté-  
 ből nagyszerű száiharmonika  
**TRUPPEL BÉIA**  
 A »Hohners« harmonikák vezérkép-  
 viselete. Noviszád

Szép ajándékot ad  
**»PAPIRUS« — BUZA ERNŐ**  
 Petrovgrad és környéke legna-  
 gyobb könyv és papíráru üzlete

Kétszer öt-öt darab mignon-sütemény a  
**MIGNON cukrászdából**  
 tulajdonos Horváth Károly, Kralya Pet-  
 ra II. 13. — Allandóan friss sütemény

Egy száiharmonika vagy okarina  
**Schade Adám**  
 hangszerüzletéből. Noviszád, Kralya  
 Petra II. 52. Nagy váasztek, olcsó  
 árak, szolid kiszolgálás.  
 EGY SZEP KÖNYVET AD

Egy doboz ementhali sajt  
**RICHTER**  
 speciális sajt, vaj és tejtermék üzletéből  
 Kralya Petra II. 5. — Telefon 28.72

3 darab képes zsebkendő  
**R. HOLIK**  
 női és férfi divat-anyagok, selymek,  
 függönyök és minden egyéb kézmű-  
 árak legolcsóbb áruházából, Noviszád,  
 Kralya Alekszandra 12.

1 üveg »PENTA«, a legjobb házszer.  
 ajándékozza a fölerakat, Mr. Samarjal  
 Béla »ZMLJA« győgszertára, Szombor

Egy styl rámat ajándékos  
**SZÓTER J.** faszobrász,  
 minden szakmába vágó munkák  
 legjobb nevű szaküzlete. Usztavszka 1.

Egy elmés és  
 sz p játéktároló a  
**„GOLYA”**  
 bazar játéka-  
 ru és jux cikkek  
 üzletéből  
 Kralya Petra II. 7

Jó kidolgozású fényképet  
 csak a 20 éven át dolgozó  
**OSZNOVITY** műtermében kap  
 Forduljon bizalommal hozzánk  
 NOVISZÁD, ZSELYEZNICSKA UL 5

Fényképtelvélet  
**Studio Heringnél**  
 Apolló udvar! Amatör kének kidolgozása

Gyermekcipő talpalást ad  
**Uri János**  
 a legszebben, legjobban, legolcsóbban  
 dolgozó uri és női cipész,  
**NJEMACSKA ULICA 22**